



CZAS CZCHOWA



ROK XXII NR 6 (231) CZERWIEC 2014 ISSN 1232-6755 CENA 3.00 zł

MAGAZYN INFORMACYJNY GMINY CZCHÓW





GMINNY DZIEŃ STRAŻAKA - POŚWIĘCENIE SAMOCHODU OSP TWORKOWA I FIGURY ŚW. FLORIANA

OSADA ZDROWIA I WYPOCZYNKU „MODRZEWIOWE WZGÓRZE” W FAĆCISZOWEJ K/ZAKLICZYNA

ORGANIZUJEMY PRZYJĘCIA WESELNE - OD 130ZŁ/OSOBA,
OKOLICZNOŚCIOWE (CHRZCINY, KOMUNIE, JUBILEUSZE)
OD 80ZŁ/OSOBA, NOCLEGI - OD 35ZŁ/DOBA
ZABIEGI RELAKSACYJNO-REHABILITACYJNE - BASEN,
SAUNY, KAPSUŁA SPA.

Modrzewiowe Wzgórze
OSADA WYPOCZYNKU I ZDROWIA

WWW.MODRZEWIOWE-WZGORZE.PL TEL. 501-160-703, 501-160-704 LUB 14/66-53-995.

PRODUCENT STOLARKI PCV I ALUMINIUM

W OFERCIE:

Trwała, nowoczesna oraz funkcjonalna stolarka okienna i drzwiowa z PCV, stolarka aluminiowa, parapety, moskitiery, rolety i żaluzje. Projektujemy i wykonujemy ponadto konstrukcje aluminiowe, dostosowane do indywidualnych życzeń naszych klientów:

- ściany osłonowe słupowo-ryglowe budynków
- witryny
- wiatrolapy
- zabudowy balkonów
- ścianki i przeszklenia wewnętrzne
- świetliki dachowe
- ogrody zimowe



32-863 Tymowa 367, tel. (014) 68 60 520, tel./fax (014) 68 60 440

Biuro handlowe: 33-100 Tarnów, ul. Tuchowska 80
tel. (014) 626 88 26



W CENIE USŁUGI: WYKONANIE POMIARÓW, PROJEKTÓW ORAZ TRANSPORT DO KLIENTA



MAJOWA SESJA RADY MIEJSKIEJ W CZCHOWIE

Głównym punktem obrad Rady Miejskiej w Czchowie była ocena pracy Burmistrza za 2013 rok - udzielnie absolutorium. Zanim przystąpiono do głosowania przedstawiono pozytywną opinię Regionalnej Izby Obrachunkowej oraz wnioski Komisji Rewizyjnej Rady Miejskiej w Czchowie w sprawie wykonania budżetu za rok 2013. Po odczytaniu w/w dokumentów oraz wysłuchaniu wystąpienia Burmistrza Czchowa - Marka Chudoby, radni jednomyślnie podjęli decyzję o udzieleniu Burmistrzowi absolutorium. W drugim bloku uchwał przyjęto sprawozdania finanso-

we za 2013 rok: Miejskiej Biblioteki Publicznej w Czchowie, Miejskiego Ośrodka Kultury, Sportu i Rekreacji w Czchowie, Samodzielnego Publicznego Gminnego Zakładu Opieki Zdrowotnej. Rada wyraziła zgodę na: dokonanie dzierżawy w drodze bezprzetargowej nieruchomości, na której zlokalizowany jest bar „TAURUS”, na sprzedaż w drodze przetargu nieruchomości działki nr 1336/151 oraz działki nr 1336/49 9 (działki rekreacyjne na Zaporze), a także na odpłatne



nabycie do zasobów mienia komunalnego Gminy Czchów działki nr 595/1 – działka z budynkiem po Policji.

UM w Czchowie

WYNIKI WYBORÓW DO PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO

W wyborach do Parlamentu Europejskiego, jakie odbyły się 25.05.2014 r. frekwencja na terenie gminy wyniosła ok. 24%, najwyższa była w Domosławicach – 31% oraz w Złotej - 29%, najniższa w Tymowej – 16%. Zwycięską w głosowaniu okazała się lista Prawa i Sprawiedliwości, kolejne miejsca zdobyły: Solidarna Polska, Platforma Obywatelska, Polskie Stronnictwo Ludowe, Nowa Prawica Korwina Mikke oraz Polska Razem Jarosława Gowina. Frekwencja w powiecie wyniosła 24,54%, w województwie - 26,05%, w kraju - 23,30%.

Podsumowując przeprowadzone na terenie Gminy Czchów wybory do Parlamentu Europejskiego składam podziękowania wszystkim osobom zaangażowanym w ich prawidłowe przeprowadzenie: członkom obwodowych komisji wyborczych, osobom odpowiedzialnym za obsługę informatyczną wyborów, dyrektorom szkół, w których znajdowały się lokale wyborcze oraz oddelegowanym pracownikom Urzędu Miejskiego w Czchowie. Dzięki zaangażowaniu i profesjonalnemu podejściu tych osób wybory na terenie gminy przebiegły sprawnie, bez żadnych incydentów.

Jarosław Gurgul

Pełnomocnik Rejonowej Komisji Wyborczej

USPRAWNIENIA W URZĘDZIE Z UNIJNYCH FUNDUSZY

Po ponad roku wdrażania dobiega końca realizacja projektu pod nazwą „CAF - Podstawa kształcenia Małopolskich JST”. To partnerskie przedsięwzięcie realizowane w porozumieniu Gminy Czchów z Gminami: Iwkowa, Dębno, Borzęcin oraz Powiatem Brzeskim, miało na celu poprawę jakości funkcjonowania Urzędu - zarówno poprzez podnoszenie poziomu wiedzy pracowników, jak i uzupełnienie braków sprzętowych. W ostatnim okresie udało się dokonać kilku zakupów (system

elektronicznego obiegu dokumentów, modernizacja strony WWW, zapewnienie systemu informacji prawnej), które będą wspierały prace urzędu i zapewnią lepszą komunikację z mieszkańcami. Nie bez znaczenia jest fakt, że te kilkadziesiąt tysięcy wydatkowanych na te działania nie obciążą bezpośrednio budżetu gminy, zostały sfinansowane ze środków unijnych. Uzupełnieniem tych modernizacji były prowadzone równoległe szkolenia dotyczące zarówno spraw merytorycznych

(zamówienia publiczne, sprawozdawczość i VAT) ale także w zakresie metod zarządzania czy komunikacji. Uzupełnieniem tych inicjatyw są realizowane studia podyplomowe, które dają możliwość zdobycia pełniejszej wiedzy w wybranych obszarach działań administracji publicznej. Z perspektywy kończącego się przedsięwzięcia już dostrzegamy pierwsze znaczące sukcesy – bez projektu ciężko byłoby znaleźć w budżecie środki na zakup dodatkowego oprogramowania, uruchomienia systemu obiegu dokumentów czy wykupienie profesjonalnego serwisu prawniczego.

ABSOLUTORIUM BEZ ZASKOCZENIA Z BURMISTRZEM CZCHOWA ROZMAWIA RED. J. DĘBIEC

Panie Burmistrzu, radni na ostatniej sesji udzielili Panu absolutorium jednogłośnie. Czy to duża satysfakcja?

- Tak, na pewno można mówić o satysfakcji i to nie dlatego, że mam w radzie większość swoich radnych. Nie postrzegam tego faktu jako decydującego. Absolutorium dotyczy merytorycznie pracy burmistrza, ale tak naprawdę to absolutorium jest podsumowaniem pracy z budżetem nas wszystkich, bo zarówno ja, jak i radni, reprezentujemy samorząd. Jest więc satysfakcja, że radni to rozumieją, bo tak naprawdę pracujemy wszyscy dla dobra społeczności lokalnej, począwszy od radnych, sołtysów, przez pracowników Urzędu i jego jednostek organizacyjnych aż po burmistrza. Tak więc Radni podejmując uchwałę absolutoryjną jednogłośnie skwitowali pozytywnie prace struktur samorządu i Urzędu.

Czy ten rok budżetowy różnił się od poprzednich?

- Tak jak zawsze, każdy rok budżetowy jest inny, zwłaszcza pod względem inwestycyjnym, ale i też społecznym.

Na pewno wpływ na to mają czynniki bezpośrednio wynikające ze strategii rozwoju gminy, ale i też od nas niezależne. Mam tu na myśli wszelkiego rodzaju konkursy, czy nabory ze środków zewnętrznych. W dalszym ciągu kontynuujemy zasadę podejmowania zadań inwestycyjnych w przypadku dofinansowania ze środków unijnych. I tak w tym roku (absolutorium jest udzielane za poprzedni rok budżetowy 2013 i o nim jest mowa) wykonaliśmy i rozliczyliśmy inwestycje za ponad 5 mln zł, z czego otrzymaliśmy dofinansowanie wysokości ok. 2 mln zł. Jest też kilka zadań w trakcie realizacji, do rozliczenia w roku bieżącym.

Także nie zostajemy w tyle pod względem projektowym, przygotowaliśmy już kilka projektów, czy też koncepcji na następne nabory w latach 2014-2020. Należy także przypomnieć prace inwestycyjne przy obiektach przedszkolnych i szkolnych. Także w budownictwo drogowe zainwestowano ponad 1 mln zł. To tylko te najważ-

niejsze, trudno wymienić wszystkie, bo jest ich naprawdę dużo.

Czy prawdą jest, że przygotowuje Pan nowy Plan Rozwoju Gminy?

- Tak, to prawda. Należy podjąć działania w celu aktualizacji Programu Rozwoju Gminy – aktualnie obowiązujący właśnie w tym roku kończy swoją ważność. Dlatego też poinformowałem wszystkie zainteresowane strony, tj. radnych, sołtysów oraz przedstawicieli stowarzyszeń i firm o podjęciu prac organizacyjnych. Proces tworzenia strategii rozwoju gminy na lata 2014-2024 rozpoczynamy już w lipcu, a zostanie on przyjęty uchwałą Rady Miejskiej w październiku.

Dlaczego Program Rozwoju Gminy jest tak ważny?

- Jest kilka aspektów wprowadzenia w życie takiego programu. Pierwszy i ten myślę najważniejszy - to tworzy go społeczeństwo, czy też jego przedstawiciele, a nie urzędnicy, czy też kierownicy jednostek gminy. Proces jego tworzenia zaczyna się już na radach sołectkich poprzez uzgodnienia z organizacjami społecznymi, a kończy się uchwałą Rady Miejskiej.

I drugi aspekt – konieczność posiadania aktualizacji Gminnego Programu Rozwoju. Trzeba podjąć się analizy wykonania istniejącego Programu, pełnej weryfikacji jego założeń, a następnie nadać na niego nowe zadania określone nie tylko pod względem inwestycyjnym, ale i realizacji potrzeb społecznych. A wiem, że oczekiwania naszej społeczności lokalnej są bardzo duże. Liczę, że zdołamy stworzyć taki Program Rozwoju Gminy, który pozwoli nam, mieszkańcom, spojrzeć w przyszłość prorozwojowo. Już dzisiaj zapraszam wszystkich do współpracy w jego tworzeniu.

Panie Burmistrzu, zmienię nieco temat, ale to również ważne dla mieszkańców gminy - zostały zmienione plany obchodów Jubileuszy w Tymowej, proszę o komentarz w tej sprawie.

- Tak, to prawda, plany uległy zmianie, ale tylko częściowo i to ze względów bardziej merytorycznych, niż organizacyjnych. Otóż trzeba na Tymowskie Jubileusze spojrzeć szerzej. Powstała

grupa inicjatywna mieszkańców Tymowej, która zaproponowała gminie współudział w organizacji Jubileuszy. A jest ich kilka o charakterze parafialnym, takich jak 250-lecie wzniesienia kościoła pod wezwaniem bpa Mikołaja, czy też 750-lecie Parafii Tymowskiej. Zbiega się to czasowo z jubileuszem 800-lecia powstania miejscowości Tymowa (1215 rok), który przypada formalnie na 2015 r. Tak więc cykl Jubileuszy tak naprawdę rozkłada się na kilka lat. Jak sama Pani zauważyła, tak naprawdę w tym roku okrąglą datę 250-lecia można odnieść jedynie do wzniesienia obecnej świątyni, jeżeli chodzi o parafię, to pierwsze zapisy historyczne datowane są na 1325 r., tak więc trudno tutaj mówić o jakimś okrągłym Jubileuszu. Ale to przecież nie do nas należy decyzja, kiedy parafia zamierza obchodzić Jubileusz, widocznie są jakieś inne ważne powody, dla których ją podjęto właśnie teraz. Ja odniosę się do Jubileuszu 800-lecia lokacji Tymowej, bo on z racji samorządowych działań należy do gminy, która z satysfakcją przyjęła informację, że wspólnota, skupiona wokół Parafii zamierza w 2014 r. zorganizować jubileusze parafialne i włączyć się także w organizację obchodów Jubileuszu 800-lecia Tymowej, który przypada w 2015 r. Zaznaczyć też należy, że do takich samych uroczystości przygotowują się też: Jurków i Tworkowa. Przygotowując się do Uroczystości Rada Miejska w Czchowie na wniosek radnych z Tymowej podjęła uchwałę o posadowieniu pomnika, upamiętniającego 800-lecie lokacji Tymowej, w następstwie czego został on już częściowo wykonany, aby podnieść rangę Jubileuszu. Jego odsłonięcie nastąpi w dzień 25-lecia Samorządu Terytorialnego Wolnej Polski 27 maja 2015r. Mając na uwadze bardzo duże zaangażowanie mieszkańców Tymowej w organizację parafialnych Jubileuszy, w ramach promocji gminy deklarujemy uczestnictwo finansowe w wydaniu z tej okazji napisanej Monografii Parafii pod wezwaniem bpa Mikołaja autorstwa ks. bpa Stanisława Salaterskiego.

W takim razie kiedy będziemy obchodzić 800-lecie lokacji Tymowej?

- Tak jak wcześniej określiłem. Pierwsza pewna zapisana data historyczna to 1215 rok i odnosi się ona zarówno do Tymowej, jak i Tworkowej oraz Jurkowa.

Chciałbym być dobrze zrozumiany, gdyż przypominam sobie obchody Jubileuszowe Czchowa – ile było związanych z datą dyskusji. Ale wszyscy, zarówno historycy, jak i mieszkańcy najbardziej trafną datę, rok 1208 jest datą pewną, a nie przypuszczalną, dlatego to w roku 2008

Czchów świętował 800-lecie powstania. Tak więc dotknięty doświadczeniem sprzed zaledwie kilku lat, chciałbym uniknąć niepotrzebnej dyskusji przy tak wielkich wydarzeniach. My tworzymy historię dzisiaj, nie poprawiamy dat w historii. Proponujemy też udział pomysłodawcom organizacyjny oraz merytoryczny w formie Konferencji inauguracyjnej, rozpoczynającej obchody 800-lecia lokacji Tymowej, przypadające na 2015 rok.

Czy program obchodów Jubileuszowych parafii znany jest urzędowi?

- Głównym organizatorem uroczystości parafialnego jubileuszu jest Parafia Tymowska i ona decyduje o jej programie, gmina natomiast jest gotowa do współpracy. Należy organizatorom i mieszkańcom życzyć Pięknych Tymowskich Jubileuszy.

Dziękuję za rozmowę.



INWESTYCJE NA BIEŻĄCO



BUDOWA TARGOWISKA STAŁEGO W MIEJSCOWOŚCI CZCHÓW



W czerwcu br. ruszyły prace przy budowie targowiska stałego w Czchowie. Wykonawcą robót jest firma MEGBUD z Komorowa, która zaproponowała cenę ok. 560 tys. złotych. Zgodnie z podpisaną umową targowisko powinno być zrealizowane do października 2014 r.

Gmina Czchów na budowę targowiska pozyskała środki z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego Obszarów Wiejskich w ramach PROW na lata 2007 – 2013, działanie „Podstawowe usługi dla gospodarki i ludności wiejskiej”. Umowa na wykonanie zadania została podpisana 18.03.2014r.

Dofinansowanie stanowi 75 % kosztów kwalifikowanych operacji.

Targowisko zlokalizowane będzie przy ul. Targowej w Czchowie i będzie posiadało 17 stanowisk zadaszonych, 20 stanowisk do handlu z samochodem, 48 stanowisk do handlu bezpośredniego. Całkowita powierzchnia placu targowego to 1 709 m². Na terenie targowiska zostanie wybudowany budynek socjalno – sanitarny, obiekt będzie oświetlony, ogrodzony, wydzielone będą miejsca parkingowe. Ponadto zostanie wyposażony w niezbędną infrastrukturę techniczną.

Targowisko zostanie podzielone na sekcje, w których będą sprzedawane towary danego rodzaju, a stanowiska do sprzedaży produktów rolno – spożywczych będą zawierać co najmniej połowę powierzchni handlowej targowiska. Targowisko zostanie oznaczone nazwą „Mój Rynek”.

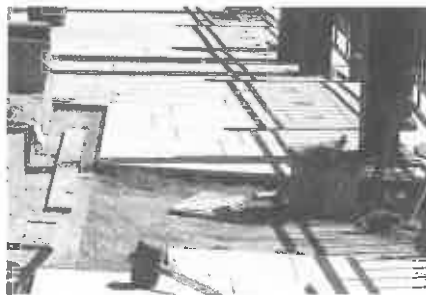
Dzięki budowie nowego targowiska rolnicy, sadownicy, wytwórcy żywności, a także innych branż będą mogli sprzedawać swoje produkty w odpowiednich warunkach. Handel odbywał się będzie w każdy czwartek miesiąca.

ODNOWA CENTRUM CZCHOWA – ZADANIE III

Rozpoczęto realizację kolejnego etapu Odnowy Centrum Czchowa na który Gmina Czchów otrzymała dofinansowanie z EFRROW w ramach PROW na lata 2007 – 2013, działanie „Odnowa i rozwój wsi” w wysokości 75 % kosztów kwalifikowanych. Wykonawcą robót jest firma EUROGIEŁDA Czchów – Jurków z siedzibą w Jurkowie, która



wyceniła zadanie na kwotę blisko 426 tys. złotych. W wyniku realizacji zadania zostanie wymieniona nawierzchnia podcieni Rynku, zamontowane zostaną stylowe balustrady z podświetleniem



oraz przebudowany zostanie wjazd na ul. Węgierską.

**WIELOFUNKCYJNY PLAC PUBLICZNY
W MIEJSCOWOŚCI JURKÓW**

Trwają prace na zadaniu pn.: „Wielofunkcyjny plac publiczny w miejscowości Jurków”. Firma wyceniła roboty na kwotę około 322 tys. złotych. W ramach prac zostanie zagospodarowany plac obok Zespołu Szkół w Jurkowie w tym m.in. utwardzony zostanie plac pod drogi dojazdowe i miejsca postojowe, wykonane zostaną altany, zieleńce podłużne, zakupione zostaną stragany



składane, ławki i kosze na śmieci, stojaki na rowery, latarnie parkowe oraz tablica informacyjna. Prace powinny zakończyć się do września 2014r.

Na realizację zadania Gmina Czchów pozyskała środki finansowe z EFRROW w ramach działania 413 „Wdrażanie lokalnych strategii rozwoju” dla operacji,

które odpowiadają warunkom przyznania pomocy w ramach działania „Odnowa i rozwój wsi” w wysokości 180 000 zł.

**WIELOFUNKCYJNY PLAC PUBLICZNY
W MIEJSCOWOŚCI TYMOWA**

Trwają prace na zadaniu pn.: „Wielofunkcyjny plac publiczny w miejscowości Tymowa”. Wykonawcą robót jest EUROGIEŁDA Czchów – Jurków sp. z o.o. z siedzibą w Jurkowie. Firma wyceniła zadanie na kwotę około 265 000,00 zł.

W ramach prac zostanie zagospoda-



rowany plac obok remizy OSP w Tymowej w tym m.in. utwardzony plac pod drogi dojazdowe i miejsca postojowe, wykonane zostaną altany, zieleńce narożny, zakupione zostaną stragany składane, ławki i kosze na śmieci, stojaki na rowery, latarnie parkowe oraz tablica informacyjna. Ponadto teren placu wielofunkcyjnego zostanie ogrodzony oraz wykonany będzie remont bieżący WITACZY, zlokalizowanych przy drogach wojewódzkich i krajowej. Prace powinny zakończyć się do września 2014r.

Na realizację zadania Gmina Czchów pozyskała środki finansowe z EFRROW

w ramach działania 413 „Wdrażanie lokalnych strategii rozwoju” dla operacji, które odpowiadają warunkom przyznania pomocy w ramach działania „Odnowa i rozwój wsi” w wysokości 120 000 zł.

REMONT DRÓG GMINNYCH

W ramach przyznaných środków z Ministerstwa Administracji i Cyfryzacji rozpoczęto prace polegające na remoncie dróg gminnych:

„Do lasu Tymowskiego” w miejscowości Tymowa o długości 1,530 km wraz z remontem przepustów.



„Na Sikornik” w m. Tworkowa o długości 0,95 km.

Wykonawcą robót jest Przedsiębiorstwo Robót Drogowo – Mostowych Spółka Akcyjna z Nowego Sącza.



Przedsiębiorstwo wyceniło roboty na kwotę ok. 520 000 zł.

DROGA POWIATOWA DO IWKOWEJ - BEZ UTRUDNIEŃ

Decyzją Zarządu Powiatu Brzeskiego w ramach prac drogowych wykonywanych na terenie Powiatu Brzeskiego w 2014 roku wykonano remont 600 mb drogi powiatowej, łączącej Gminę Czchów z Gminą Iwkowa. Większość z zakresu wykonanych prac zrealizowano w ramach tzw. środków powodziowych, uzyskanych z budżetu państwa. Brakujący odcinek drogi (ok. 70 mb) sfinansowano ze środków własnych powiatu. Wykonanie inwestycji było bardzo ważne, ponieważ mocno zniszczony odcinek drogi znacznie

utrudniał komunikację między gminami (dowóz uczniów do szkół czy dojazd mieszkańców do kaplicy na Kozieńcu). Pozostaje mieć nadzieję, że jeszcze w tym roku uda się wykonać kolejne prace na drogach powiatowych w gminie Czchów: łącznik Biskupice Melsztyńskie – Złota (SOSW w Złotej), czy dojazd do promu w Piaskach-Drużkowie. Informacje podaje Jarosław Gurgul, Członek Zarządu Powiatu Brzeskiego.



ZASŁUŻENI DLA KULTURY POLSKIEJ

1 czerwca 2014 r. w Amfiteatrze letnim w Łoniowej odbyło się uroczyste wręczenie odznaki Zasłużony Dla Kultury Polskiej.

W trakcie 25 edycji Przeglądu Dziecięcych Zespołów Folklorystycznych - KRAKOWIACZEK wyróżnieni zostali działacze najbardziej zasłużeni dla zachowania tradycyjnej kultury regionu krakowskiego związani z dziecięcym ruchem folklorystycznym. Wśród 14 wyróżnionych znaleźli się dwaj instruktorzy związani z krzewieniem kultury ludowej na Ziemi Czchowskiej: Janusz Cierlik oraz Stanisław Gurgul.

KRAKOWIACZEK - to wielkie święto tradycyjnej kultury i wielka nadzieja na jej przetrwanie i zachowanie w następnych pokoleniach. W trakcie przeglądu najmłodszy artyści prezentują kulturę i obyczaje regionu krakowskiego. W imprezie tej od lat z powodzeniem Ziemię Czchowską reprezentuje Zespół ZŁOCOKI prowadzony przez Pana Stanisława Gurgula. W trakcie 25

jubileuszowej edycji przeglądu udział wzięło 18 zespołów folklorystycznych reprezentujących region krakowski.

Słów kilka o wyróżnionych:

JANUSZ CIERLIK - animator kultury - czynny tancerz, instruktor Zespołów Regionalnych z Gwoźdźca, Łysej Góry, Biskupic Radłowskich, Maszkienic. Przed laty związany z Czchowem poprzez pracę z „Małymi Czchowianami”, a także Czchowskim Kołem Gospodyń.

STANISŁAW GURGUL - animator kultury, instruktor zespołów regionalnych z Pojawia, Strzelec Wielkich, Złotej i Czchowa. Obecnie współpracuje z „Małymi Czchowianami” oraz „Złocokami”.

Wyróżnieni instruktorzy odznaczeni zostali odznaką ZASŁUŻONY DLA KULTURY POLSKIEJ, którą przyznaje Minister Kultury i Dziedzictwa Narodowego.



Na scenie oprócz odznaczeń i kwiatów nie zabrakło gratulacji i podziękowań od Władz Samorządowych Czchowa. Panowie otrzymali Listy Gratulacyjne od Burmistrza Czchowa, który podkreślił w swym wystąpieniu znaczenie krzewienia kultury, tradycji i obyczajów ludowych w młodszym pokoleniu. Dziękując życzył wielu lat dobrej współpracy i sukcesów.

PRZEMOC DOMOWA - GDZIE SZUKAĆ POMOCY?

Tarnowski Ośrodek Interwencji Kryzysowej i Wsparcia Ofiar Przemocy (TOIKiWOP) Tarnów Mościce, ul. Szarych Szeregów 1

W ramach realizacji zadań specjalistycznych ośrodków wsparcia dla ofiar przemocy w rodzinie tarnowski ośrodek podejmuje specjalistyczne działania pomocowe, skierowane do osób doświadczających przemocy. Pomoc można uzyskać w kontakcie telefonicznym lub osobistym. Placówka oferuje swe usługi klientom ambulatoryjnym oraz dysponuje 20 miejscami całodobowego pobytu, udzielanego na zasadzie tymczasowego schronienia w sytuacjach zagrożenia zdrowia i/lub życia.

Jako realizator zadań administracji rządowej, jest miejscem pobytu całodobowego o zasięgu ogólnopolskim. Ze schronienia w niniejszej placówce mogą korzystać wyłącznie osoby zdolne do samodzielnej egzystencji oraz nie wykazujące zaburzeń psychicznych powodujących zagrożenie zdrowiu lub życiu klienta, jak i innych osób przebywających w Ośrodku.

Pobyt w Ośrodku jest bezpłatny i dobrowolny. Klienci przyjmowani są w wyniku interwencji Policji, po osobistym zgłoszeniu - w uzgodnieniu z Zespołami Interdyscyplinarnymi lub innymi instytucjami np. ośrodkami pomocy społecznej, na okres do 3 miesięcy, jednak w uzasadnionych przypadkach czas pobytu może być przedłużony.

Niezbędnym warunkiem udzielenia schronienia jest posiadanie aktualnego zaświadczenia lekarskiego, zawierającego adnotacje, iż stan zdrowia pozwala na całodobowy pobyt w TOIKiWOP.

Po przyjęciu do Ośrodka obowiązuje 14-dniowy okres diagnostyczny, określający sytuację klienta, sprawdzający czy klient kwalifikuje się do dalszego pobytu, a także określający kierunki pracy nad zmianą sytuacji klienta (działania formalno-prawne, terapeutyczne, socjalno-bytowe i inne).

Więcej informacji na temat OIKiWOP uzyskać można w MOPSiŚR w Czchowie.

p.o. Kierownik MOPSiŚR
Sobczyk Katarzyna

AKTUALNOŚCI ŚLIWKOWEGO SZLAKU

Od 23 czerwca do 22 lipca 2014 r. Stowarzyszenie „Na Śliwkowym Szlaku” planuje przeprowadzić ostatni już nabór wniosków dla działania Wdrażanie Lokalnych Strategii Rozwoju w

ramach Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich 2007-2013:

- Małe projekty (nabór tematyczny – produkt)
- Małe projekty (nabór otwarty)

- Różnicowanie w kierunku działalności nierolniczej (nabór otwarty).

Informacja o naborze wraz z dokumentacją konkursową zamieszczona zostanie na stronie internetowej: www.nasliwkowymszlaku.pl oraz stronie Urzędu Marszałkowskiego Województwa Ma-

łopolskiego, 14 dni przed rozpoczęciem naboru.

Zachęcamy do składania wniosków oraz konsultowania swoich pomysłów z biurem Stowarzyszenia „Na Śliwkowym Szlaku”: tel. 14 68 44 549, e-mail: biuro@nasliwkowyszlaku.pl. Okres wakacyjny na terenie Śliwkowego Szlaku to nie tylko czas wytężonej pracy ale także licznych wydarzeń kulturalnych i kulinarnych w ramach akcji Spotkajmy się na... Śliwkowym Szlaku. Już po raz piąty w gminach należących do Stowarzyszenia „Na Śliwkowym Szlaku” odbywać się będą mniej lub bardziej „śliwkowe” imprezy, natomiast u lokal-

nych producentów, w gospodarstwach agroturystycznych oraz restauracjach można będzie degustować potrawy ze śliwami. Zapraszamy do zapoznania się z kalendarzem śliwkowych wydarzeń, który znajduje się na stronie internetowej Stowarzyszenia.

W ramach działania Wdrażanie projektów współpracy Stowarzyszenie „Na Śliwkowym Szlaku” realizuje projekt „Wrota Pogórza”. Projekt ma na celu promocję miejsc atrakcyjnych turystycznie. Projekt Wrota Pogórza pełni rolę wirtualnej karty turystycznej, dzięki której turysta poznaje obszar oraz ma możliwość „kolekcjonowania” odwiedzonych miejsc. Miejsca podzielone

są na 7 Wrót (kategorii): wrota słodkie, wrota przeszłości, wrota święte, wrota rowerowe, wrota relaksu, wrota ludowe, końskie wrota. Projekt polega na zdobyciu 7 Wrót Pogórza, które zostaną otwarte po zgromadzeniu wszystkich kluczy (tzn. odwiedzeniu atrakcji). Po zdobyciu wszystkich miejsc na obszarze partnerów projektu turysta zdobywa nagrodę. Na terenie Śliwkowego Szlaku znajduje się 50 takich miejsc w różnych kategoriach. Więcej informacji o projekcie oraz lista miejsc, które warto odwiedzić znajduje się na stronie internetowej: www.wrotapogorza.pl.

Biuro Stowarzyszenia „Na Śliwkowym Szlaku”

PRACE NAD KOLEJNYMI WNIOSKAMI DO ŚLIWKOWEGO SZLAKU

Lokalna Grupa Działania „Na Śliwkowym Szlaku” ogłosiła już ostatni nabór wniosków do tzw. „małych projektów”. Gmina Czchów jako beneficjent tych środków podjęła prace nad kolejnymi wnioskami o dofinansowanie. Jeden z nich obejmował będzie adaptację zakupionego właśnie od Powiatu Brzeskiego budynku po policji. W ramach projektu planuje się modernizację kilku pomieszczeń, które

będą miejscem funkcjonowania Centrum Informacji Turystycznej, działań kulturalnych, podejmowanych przez Miejski Ośrodek Kultury, Sportu i Rekreacji, spotkań pań z Koła Gospodyń, prób, szkoleń organizowanych przez grupę „Nasza Chata” czy miejscem prowadzenia wsparcia, organizowanego przez Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej. Drugi projekt dotyczy uzupełnienia oferty możliwości ak-

tywnego spędzania czasu na placu zabaw w Miejskim Parku Zieleni i Wypoczynku „Grodzisko”, czy na stadionie miejskim w Czchowie. W ramach utworzonych punktów aktywności zamontowane zostaną zestawy urządzeń, umożliwiających wykonywanie ćwiczeń na świeżym powietrzu. Wyposażenie to będzie służyło zarówno rodzicom dzieci, które bawią się na placach zabaw, jak i zorganizowanym grupom szkolnym czy sekcjom sportowym. Informacji udzielił Jarosław Gurgul – przedstawiciel gminy Czchów, członek Zarządu Stowarzyszenia „Na Śliwkowym Szlaku”.

KRONIKA POLICYJNA

KRADZIEŻE, MOŻNA STRACIĆ PRAWO JAZDY I UWAGA - WAKACJE

9 czerwca br. w m. Czchów na terenie obiektu jednego z lokali gastronomicznych sprawca przywłaszczył sobie pieniądze i telefon komórkowy o łącznej wartości ok. 500 zł, zgubione przez klienta lokalu. W wyniku podjętych czynności operacyjnych policjanci z Czchowa ustalili osobę, która dokonała tego przestępstwa. Odzyskany telefon już niebawem powróci do prawowitego właściciela. 47-letniemu mieszkańcowi gminy Czchów za popełnione przestępstwo grozi kara pozbawienia wolności do lat 3.

Przypominamy kierowcom, że policjanci oprócz obligatoryjnych przypadków (np. kierowanie pojazdem pod wpływem alkoholu) mogą zatrzymać uprawnienia do kierowania pojazdami za popełnione wykroczenia dotyczące stworzenia

zagrożenia dla bezpieczeństwa w ruchu drogowym (np. znaczne przekroczenie dopuszczalnej prędkości, wyprzedzanie w miejscach niedozwolonych, przejechanie skrzyżowania na czerwonym świetle) lub niestosowania się do sygnału podawanego przez policjanta w celu uniknięcia kontroli drogowej. W tego typu przypadkach w stosunku do sprawców wykroczeń nie jest stosowane postępowanie mandatowe ale wnioski o ukaranie kierowane są do sądu rejonowego gdzie oprócz orzeczenia zakazu prowadzenia pojazdów może być zastosowana kara grzywny do 5000 zł !

BEZPIECZNE WAKACJE – CZCHOWSCY POLICJANCI INFORMUJĄ O PODSTAWOWYCH ZASADACH BEZPIECZEŃSTWA!

W związku z rozpoczynającymi się wakacjami dzieci i sezonem urlopowym,

mając na uwadze nasze bezpieczeństwo podczas letniego wypoczynku czchowscy policjanci przypominają i zalecają zapoznanie się z poradami i zasadami bezpieczeństwa, które warto stosować i bezwzględnie przestrzegać, aby wakacje były prawdziwym czasem relaksu i zabawy.

Zanim wyjedziemy z domu, pamiętajmy:

- o zamknięciu drzwi i okien, a w budynkach wolno stojących – także okien dachowych i piwnicznych, drzwi garażowych,
- najlepszym zabezpieczeniem mieszkania jest życzliwy sąsiad,
- przed wyjazdem poprośmy zaopiecznionego sąsiada lub członków rodziny, aby zaopiekowali się naszym mieszkaniem. Poprośmy, aby zabierali z wycieraczki gazetki reklamowe,

- nie nagłaśniamy informacji o planowanym wyjeździe,

- starajmy się nie pozostawiać w mieszkaniu wartościowych przedmiotów lub znacznej gotówki,

- pamiętajmy o tym, by zakręcić zawory dopływu wody i gazu oraz wyłączyć urządzenia zasilane w energię elektryczną.

Bezpieczeństwo w drodze na wypoczynek:

- przed wyjazdem sprawdzmy: stan techniczny pojazdu (m.in. działanie świateł, sprawność układu hamulcowego i jezdny), wyposażenie auta (trójkąt, gaśnica, apteczka) oraz to, czy zabraliśmy potrzebne dokumenty (prawo jazdy, ubezpieczenie OC oraz ważny dowód rejestracyjny)

- w czasie jazdy korzystajmy z pasów bezpieczeństwa, a dzieci przewoźmy w fotelikach, przestrzegajmy zasad bezpieczeństwa w ruchu drogowym, stosujmy się do znaków,

- dostosujmy prędkość jazdy do aktualnie panujących warunków atmosferycznych i drogowych,

- pamiętajmy o stosowaniu zasady "ograniczonego zaufania" do innych uczestników ruchu, szczególnie wobec pieszych i kierujących jednoślādami, którzy nie zawsze są na drogach widoczni,

- nie pozostawiamy dzieci samych bez dozoru w samochodzie, nawet w czasie naszej kilkuminutowej nieobecności może dojść do tragedii!

Pamiętajmy o zabezpieczeniu samochodu:

- korzystajmy z parkingów strzeżonych,

- na postój wybierajmy miejsca zaludnione i dobrze oświetlone,

- sprawdźmy, czy pozamykaliśmy okna i drzwi,

- wysiadając z samochodu zabierzmy ze sobą wszystkie wartościowe przedmioty, zamknijmy auto w tym okna i włączmy urządzenie alarmowe.

Podróż środkami komunikacji publicznej:

- korzystając z pociągów, czy autobusów dalekobieżnych unikajmy sztucznego tłoku i pilnujmy bagażu szczególnie przy wsiadaniu i wysiadaniu,

- w pociągu opuszczając przedział zawsze zabierajmy ze sobą pieniądze i dokumenty,

- przechowujmy pieniądze w różnych miejscach. Wówczas, nawet jeśli

padniemy ofiarą złodziei, jest szansa, że nie utracimy całej sumy,

- zajmując miejsce w autobusie czy w tramwaju bagaż pozostawiamy w zasięgu ręki, tak, by móc go stale obserwować,

- nie powinno się korzystać z poczęstunku oferowanego przez nieznanych współpasażerów - w ten sposób złodzieje często usypiają swoje ofiary, a następnie je okradają.

Bezpieczny wypoczynek nad wodą:

- korzystajmy tylko z kąpielisk strzeżonych, czyli tam gdzie jest ratownik WOPR. Bardzo lekkomyślne i niebezpieczne jest pływanie w miejscach gdzie kąpiel jest zakazana. Informują o tym znaki i tablice,

- przestrzegajmy regulaminu kąpieliska na którym przebywamy. Stosujmy się do uwag i zaleceń ratownika,

- nigdy nie wchodzimy do wody po alkoholu,

- nie pływajmy w czasie burzy, mgły, gdy wieje porywisty wiatr,

- nie wypływajmy za daleko od brzegu po zapadnięciu zmroku. Pływanie po zachodzie słońca jest niebezpieczne,

- jeżeli pod Twoją opieką znajdują się małe dzieci, ani na chwilę nie spuszczać ich z oczu,

- gdy idziemy do wody, nie prosimy o popilnowanie rzeczy przygodnie poznanych osób - taka sytuacja często kończy się ich utratą,

- po długim leżeniu na słońcu nie zanurzajmy się gwałtownie w wodzie - róbmy to stopniowo, aby uniknąć wstrząsu termicznego,

- nie skaczmy do płytkiej wody oraz do zbiorników o niezbadanym dnie - taki skok może zakończyć się urazem kręgosłupa i nieodwracalnym kalectwem,

- wypływając łódką, kajakiem, rowem wodnym lub żaglówką sprawdźmy ich stan techniczny,

- upewnijmy się, czy na wyposażeniu jest sprawny sprzęt ratunkowy - kamizelki ratunkowe,

- przed wypłynięciem poinformujmy najbliższych lub znajomych dokąd, z kim wypływamy oraz o przewidywanej porze powrotu,

- zabierzmy ze sobą telefon komórkowy zabezpieczony w wodoszczelnym futerale.

Dziecko w domu:

- dziecko do 10 roku życia nie powinno samo zostawać w domu! Dzieci

trochę starsze mogą zostawać same, ale na krótko i pod warunkiem, że wiedzą, gdzie są rodzice, znają do nich numer telefonu i potrafią się z nimi skontaktować w razie potrzeby,

- w domu, w widocznym miejscu, zostawmy kartkę z numerami telefonów do krewnych, zaufanych sąsiadów i na Policję, Straż Pożarną. Dziecko powinno wiedzieć, że może dzwonić tam zawsze, gdy czuje się w niebezpieczeństwie,

- uprzedźmy dziecko, że kiedy jest samo w domu i ktoś puka do drzwi, nie może ich nikomu otwierać. Nie powinno też zdradzać, że jest bez opieki,

- przypominajmy dziecku, że kiedy oddala się z domu lub miejsca zabawy, musi poinformować o tym osobę dorosłą,

- należy "uczulić" dziecko, że nie wolno mu rozmawiać z obcymi ani oddalać się w ich towarzystwie.

Dziecko na obozie lub koloniach:

- sprawdź, kto organizuje pobyt dziecka i czy ma ku temu odpowiednie kwalifikacje. Poproś organizatora o przedstawienie zezwolenia na zorganizowanie wypoczynku, informacji na temat zakwaterowania i wyżywienia, opieki medycznej i przygotowania pedagogicznego kadry. Pamiętajmy, iż jest możliwość sprawdzenia przez policjantów stanu technicznego autokaru, którym będą przewożone nasze dzieci i trzeźwość kierowcy (najlepiej z taką prośbą zgłosić do najbliższej jednostki Policji na kilka dni przed planowanym wyjazdem dzieci),

- przypominaj dziecku o konieczności zachowania ostrożności w kontaktach z nowo poznanymi osobami,

- uświadomiamy i ostrzegaj dziecko o niebezpieczeństwie, jakie niosą za sobą narkotyki, papierosy, alkohol, pamiętając, że wakacje sprzyjają pierwszym kontaktom z nimi,

- przestrzegaj dziecko przed kontaktem ze zwierzętami, które mogą być nośnikami wścieklizny.

Bezpiecznie na rowerze:

- używajmy w pełni wyposażonego w sprawne urządzenia roweru,

- w czasie jazdy używajmy kasku,

- korzystajmy z drogi dla rowerów,

- przestrzegajmy przepisów drogowych,

- nie wymuszajmy pierwszeństwa przejazdu,

- sygnalizujmy odpowiednio wcześniej wszystkie skręty.



11.06.2014r. Iwkowa - droga powiatowa Czchów-Iwkowa - zderzenie dwóch samochodów osobowych. Jedna osoba ciężko ranna została zabrana przez zespół pogotowia ratunkowego do szpitala.

ZUZOLANDIA

KRAINA ZABAWEK

ZAPRASZA NA ZAKUPY Z OKAZJI URODZIN, IMIENIN i nie tylko..

ZABAWKI*SZKOŁA*BIURO*SPORT

**OFERUJEMY: *ASORTYMENT BIUROWY – CENY HURTOWE, *ZABAWKI I PRODUKTY LICENCYJNE DISNEY I INNE
*WSZYSTKO DO SZKOŁY I PRZEDSZKOŁA, KREDKI, PISAKI, WYPRAWKI-PROMOCJA
*PRODUKTY DLA NIEMOWLAKÓW, WÓŻKI, NIEKAPKI,, *PRODUKTY SEZONOWE- BASENY, PIĘKI, KOŁA, MATERACE
I TARGI SZKOLNE..już w SIERPNIU(super ceny)**

..DZIĘKUJEMY WSZYSTKIM UCZESTNIKOM I DNIA DZIECKA..

**/zrób zakupy czerwiec-lipiec, a w sierpniu możesz wylosować wyprawkę/
NAJWIĘKSZY WYBÓR PLECAKÓW, TOREBEK, ART SZKOLNYCH I PRZEDSZKOLNYCH, BIUROWYCH, SPORTOWYCH
ZAPRASZAMY**

**PONIEDZIAŁEK-PIĄTEK 8.00-16.30, SOBOTA 8.00-14.00, CZCHÓW, UL.TARGOWA 1/5/K.PIEKARNI/ 602-675-920,
Sklep, 692-706-701 /możliwość zakupy po zamknięciu sklepu/
ZUZOLANDIA@INTERIA.EU, WWW.ZUZOLANDIA.EU**



KALENDARIUM WYDARZEŃ KULTURALNYCH NA SEZON LETNI 2014 W CZCHOWIE

W 2014 roku Miejski Ośrodek Kultury Sportu i Rekreacji w Czchowie przygotował, jak co roku bogatą ofertę kulturalną, z której warto przez całe lato korzystać. Są to: imprezy plenerowe (sportowe, rozrywkowe), wernisaże i wystawy, koncerty, konkursy, turnieje i in. Został również udostępniony do zwiedzania punkt widokowy na wzgórzu zamkowym w Czchowie (wejście na wieżę) i w strażnicy - wystawa archeologiczna.

WYDARZENIA REKREACYJNO-SPORTOWE:

- Zawody wędkarskie o Puchar Burmistrza (lipiec 2014 r.)
- Mistrzostwa Czchowa w Siatkówce Piłkowej - realizowane w ramach współpracy ze Stowarzyszeniem Przyjaciół Ziemi Czchowskiej (lipiec 2014 r. - Stadion Miejski w Czchowie).
- Turniej Piłkarski „Piłkarskie 6-ty” - realizowany w ramach współpracy ze Stowarzyszeniem Przyjaciół Ziemi Czchowskiej (lipiec 2014 r.)
- Zajęcia animacyjne dla dzieci realizowane będą podczas wakacji w Czchowie, Tymowej i Złotej.

WYDARZENIA KULTURALNO-ROZRYWKOWE:

• 11-12-13 lipca 2014 r. **XV Baszta Jazz Festival**. Tradycyjnie, koncerty festiwalowe odbędą się w Oranżerii Hotelu Łaziska, na Czchowskim Rynku oraz po raz pierwszy na moło tuż nad Jeziorem Czchowskim. Mamy nadzieję, że program jest interesujący i każdy z Państwa znajdzie coś wyjątkowego dla siebie. W piątek 11 lipca wystąpią SWING WORKSHOP WOJTKA KAMIŃSKIEGO (Warszawa), SHAPE INTERNATIONAL BAND, SOUTH SILESIAN BRASS BAND (Rybnik), PILSNER JAZZ BAND (Czechy). W sobotę podczas głównego koncertu na Rynku wystąpią: LELIWA JAZZ BAND (Tarnów), SHAPE INTERNATIONAL BAND, FIVE O'CLOCK ORCHESTRA (Częstochowa), JAZZ BAND BALL ORCHESTRA (Kraków) & Stanley Breckenridge (USA), VISTULA RIVER BRASS BAND (Warszawa), STORYVILLE JAZZ BAND (Węgry). Niedzielny poranek spędzimy słuchając

SAXPASJA, BIG BAND (Rożnów), PILSNER JAZZ BAND (Czechy), SHAPE INTERNATIONAL BAND, BEALE STREET BAND KRAKÓW (Kraków). Podczas niedzielnych koncertów będzie można skorzystać z ciekawej atrakcji - rejsy spacerowe łodziami przy muzyce „na żywo” zespołów jazzowych. Przystań: moło nad jeziorem - Hotel Łaziska. Rejs jest niezapomnianą przygodą, a zarazem formą zwiedzania malowniczych terenów położonych w okolicy Jeziora Czchowskiego (Zapora w Czchowie, Zamek Troposztyn w Wytrzysszycze, Kościół w Tropiu).

• **Dni Czchowa - Święto Gminy** odbędzie się 26 i 27 lipca 2014 r. na Czchowskim Rynku. Gwiazdą sobotniego wieczoru będzie kabaret Artur Barciś i Cezary Żak oraz zespół ex Chłopcy z Placu Broni. W niedzielę wystąpi zespół VOX, który wykona między innymi takie znane i lubiane piosenki jak: Bananowy song, Zabiorę cię Magdaleno, Zielonooka. Podczas Dni Czchowa odbędzie się kiermasz lokalnych walorów (stoiska promocyjne, rękodzieła ludowe oraz produktów lokalnych)

• **Działanie profilaktyczne: Lekcje przestrogi** - Wakacyjne Kino Plenerowe - Pokazy filmowe realizowane będą od lipca do sierpnia 2014 roku w Czchowie na obiekcie rekreacyjno-sportowym (Stadion Miejski). W ramach programu „Wakacyjne kino plenerowe” zostaną wyemitowane filmy - „przestrogi”, skierowane do wszystkich mieszkańców Gminy dzieci, młodzieży jak również dorosłych.

• **Dożynki Gminne** - Święto Rolników tym razem odbędzie się w Czchowie 24 sierpnia 2014 r. Nasza tradycja wywodzi, że ten dzień przeznaczony jest na dziękczynienie za zebrane plony i zabawę po udanych zbiorach. Mamy nadzieję, że również w tym roku, tak będzie. Goście wystąpi Zespół Lachersi. Odbędą się również prezentacje Grup Wieńcowych z poszczególnych sołectw naszej Gminy.

WERNISAŻE I WYSTAWY:

Wrzesień 2014 r. - wystawa prac Henryka Święcickiego. IZBA TRADYCJI oraz WYSTAWA PRL-u dostępna jest w Piwnicach Czchowskich. Gromadzi w sobie „eks-

ponaty”, ściśle związane z tym okresem PRL-u oraz przedmioty, używane w gospodarstwach nawet 100 lat temu (urządzenia, publikacje, zdjęcia, tablice, itp.).

ZAMEK W CZCHOWIE

Zamek w Czchowie jest jednym z najstarszych zamków królewskich strzegących traktu handlowego na Węgry. Jako punkt widokowy udostępniany jest turystom codziennie od 1 maja do 30 września w godz. 10.00-17.00 w wakacje do 18.00, w niedzielę do 19.00. W październiku w sobotę i niedzielę w godz. 10.00 - 16.00.

Na zamku mieści się:

- kasa biletowa - bilety w cenie 4 zł. dorośli, 2 zł. dzieci;
- informacja turystyczna - udzielanie informacji, oprowadzanie po obiekcie,
- punkt widokowy (wypożyczenie lornetki), pamiątki regionalne, sklepik z artykułami spożywczymi;
- Wystawa archeologiczna (eksponaty, makieta). Wystawa została przygotowana przez Muzeum Okręgowe w Tarnowie, a poświęcona jest rezultatom wykopalisk prowadzonych przez to Muzeum na zamku w Czchowie.

Tradycyjnie już od 1 maja do 31 października, w niedzielę i święta z wieży zamkowej rozbrzmiewa czchowski hejnał. Dodatkowo w tym roku, na Czchowskiej Baszcie można nabyć ciekawe pamiątki: hełmy, miecze, topory, łuki i kusze (ten ekwipunek jest wykonany z drewna). Można również nabyć lalki ze sznurka szalowego, koronkowe arcydzieła, widokówki, oraz różne publikacje dotyczące naszego regionu. Proponowane pamiątki można również nabyć w siedzibie Miejskiego Ośrodka Kultury, Sportu i Rekreacji w Rynku.

ZAMEK TROPSZTYN w Wytrzysszycze: czynny od 1 lipca do 31 sierpnia.

INFORMACJA:

Miejski Ośrodek Kultury Sportu i Rekreacji w Czchowie ul. Rynek 12, tel. (014) 68 43 188, fax (014) 66 35 230.

Szczegółowe informacje o planowanych działaniach oraz podsumowania tych przedsięwzięć będą zamieszczane na stronach internetowych www.moksir.czchow.pl i www.czchow.pl

ZAPROSZENIE NA JUBILEUSZOWY BASZTA JAZZ FESTIVAL

Po raz piętnasty jazzujemy w Czchowie. Baszta Jazz Festival na stałe zdomował się w Czchowie, świadczy o tym jego kolejny piękny jubileusz, który przypada w tym roku – to piętnaście lat czchowskiego festiwalu.

Począwszy od 2001 roku Festiwal cały czas ewoluował, a kolejne edycje wносиły nowe elementy – parada, wystawa, konkurs...

Dzisiaj w Czchowie, przez trzy lipcowe dni rozbrzmiewa w najcudowniejszych miejscach wspaniała muzyka jazzowa, a wszystko to dla wyjątkowej publiczności.

W tym roku rozpoczyna się w piątek 11 lipca 2014 r. o 20-tej. Spotkamy się w „Cafe Oranżeria” Hotelu Łaziska, gdzie wystąpią SWING WORKSHOP WOJTKA KAMIŃSKIEGO, SHAPE INTERNATIONAL BAND, SOUTH SILESIA BRASS BAND oraz PILSNER JAZZ BAND. A potem do „białego ranka” – jam session.

Sobota zapowiada się koncertowo! Najpierw próby uczestników konkursu „O Złotą Basztę” z sekcją rytmiczną w kinie Baszta, potem przesłuchania koncertowe (gdzie? – albo w kinie, albo na scenie głównej – a wszystko zależy od pogody). O 19-tej spotkamy się na Galowym Koncercie na scenie głównej

na Rynku w Czchowie, aby świętować jubileusz i bawić się przy najpiękniejszych standardach jazzowych, które wykonają specjalnie dla Państwa: LELIWA JAZZ BAND, SHAPE INTERNATIONAL BAND, FIVE O’CLOCK ORCHESTRA, VISTULA RIVER BRASS BAND, STORYVILLE JAZZ BAND



i oczywiście JAZZ BAND BALL ORCHESTRA z Jackiem Mazurem oraz gościem specjalnym, który w ubiegłym roku dał się poznać jako wspaniały wokalista jazzowy – Stanley Breckenridge z USA. W trakcie sobotniego wieczoru towarzyszyć nam będą: parada nowoorleańska, aukcja prac artystycznych oraz konkurs dla instrumentalistów i wokalistów jazzowych. Po koncercie na rynku,



spotkamy się w gościnnych progach Hotelu Łaziska na jam session.

Natomiast podczas niedzielnych koncertów czeka na Państwa niezwykła atrakcja - rejsy spacerowe łodziami po Jeziorze Czchowskim, a na scenie, na plaży, koncerty wykonają: SAXPASJA, BIG BAND, PILSNER JAZZ BAND, SHAPE INTERNATIONAL BAND oraz BEALE STREET BAND KRAKÓW, który w tym roku obchodzi jubileusz 40 – lecia istnienia zespołu.

Na wyjątkowe dni z muzyką jazzową zapraszamy do Czchowa już 11, 12 i 13 lipca 2014 roku!

W imieniu organizatorów
Elżbieta Ogiela

Organizatorzy:
Burmistrz Czchowa
Miejski Ośrodek Kultury Sportu i Rekreacji w Czchowie
Współorganizator:
Starostwo Powiatowe w Brzesku
Partnerzy:
Związek Artystów Wykonawców „STO-ART” z Warszawy
FHU RABEK

PÓŁTOREJ DEKADY „BASZTA JAZZ FESTIVALU” – O SZCZEGÓŁACH ZBLIŻAJĄCEGO SIĘ FESTIWALU SPECJALNIE DLA „CZASU CZCHOWA” MÓWI JACEK MAZUR – DYREKTOR ARTYSTYCZNY WYDARZENIA

Skoro czchowski „Baszta Jazz Festival” jest postrzegany i odbierany jako wyjątkowe zjawisko muzyczne, towarzyskie, turystyczne nie tylko w Małopolsce, ale i w całym kraju i za granicą przez przyjeżdżających pod Basztę rok w rok miłośników tego rodzaju muzyki, a ma niepowtarzalny klimat, to możemy spokojnie powiedzieć, że strzeliło nam nie piętnaście latek, a półtorej dekady, choć matematycznie na jedno wychodzi...

I jak każdego roku przyszedł czas, by w paru zdaniach napisać co przyniesie

kolejna edycja Festiwalu. Tradycyjnie do składania kolejnej edycji przystąpiłem już latem 2013-go roku, zaś zamknięcie listy uczestników i programu całodziennego nastąpiło już w listopadzie 2013 roku, mimo, że ciągle – do dnia dzisiejszego dostaję telefony, e-maile przesyłane przez lekko „przyspałych” artystów, którzy chcieliby pod Czchowską Basztę mimo wszystko przyjechać i się pokazać. „Ciut ciut” za późno moi drodzy...

Każdego roku w miarę możliwości, jakie posiadamy, chcemy coś wpleść no-

wego, by Festiwal ciągle zaskakiwał naszych jazz-fanów. W tym roku zrodził się pomysł, by Jazz królował nie tylko na płycie Rynku Czchowskiego, nie tylko w pięknej „Cafe Oranżerii” hotelu „Łaziska” czy na scenie plaży, lub jak kiedyś na Zamku, ale i by Jazz wypłynął dalej - w dosłownym tego słowa znaczeniu. Stąd pomysł „wyjścia z portu” i wypłynięcia z Jazzem na jezioro. Tak też wyciągamy kotwicę i wypływamy w rejs w niedzielny południk Jazzowy (mamy taki zamiar, ale o tym później).



Five o'clock orchestra Czestochowa



JBBO ze Stanleyem



Nyitolapimage



Pilsner Jazz Band Czechy

Już tradycyjnie od wielu lat, zaczynamy Festiwal w piątek. I jak przez ostatnie edycje, prologiem i w tym roku jest „CAFE ORANŻERIA” hotelu „ŁAZISKA”. To miejsce bardzo ekskluzywne, kameralne, jakże odmienne od innych dni

festiwalowych, organizowanych w plenerze, choć plener ma swój niepowtarzalny klimat, pod warunkiem sprzyjającej pogody, która na przestrzeni tych piętnastu lat, jak się okazało – jest naszym sprzymierzeńcem.

Tak więc zaczynamy w piątek - 11 lipca o godzinie 20.00. Zespołem rozpoczynającym ten wieczór Jazzu, będzie grupa z Warszawy o nazwie "SWING WORKSHOP" pod kierownictwem wyśmienitego muzyka, pianisty, organisty i aranżera jazzowego - Wojtka Kamińskiego, który dawno temu, bo chyba w roku 2004, koncertował ze swym kwartetem po samą Czchowską Basztą (było tak właśnie wtedy i tylko raz - na wzgórzu u Jej stóp). Zespół, z którym przyjedzie Wojtek do Czchowa w tym roku, istnieje od 1978 r., z przerwą, ale od roku 2005 czyli w rok po wizycie na Czchowskiej Baszcie - reaktywował się. W swoim programie mają standardy jazzowe i generalnie dużą porcję swingu.

Kolejnym zespołem tego wieczoru będą goście z Rybnika, którzy w poprzednich edycjach już bywali, są znani i lubiani w Czchowie, a mianowicie zespół „SOUTH SILESIAN BRASS BAND”. Grają i cieszą swą muzyką już od czterdziestu lat, gdyż właśnie w roku 1974 ubiegłego stulecia zawiązał się ten zespół. Zobaczymy też i ciekawostkę tej edycji - międzynarodowy skład o nazwie „SHAPE INTERNATIONAL BAND” - reprezentację Wojsk „NATO”, goszczącą w tym czasie w Polsce. Na scenie również zobaczymy gości z Czech, a dokładniej z czeskiego Pilzna, o nazwie /jak przystało na zespół z Pilzna/- „PILSNER JAZZ BAND”. To młody zespół, działający zaledwie od kilku lat, a skupiający młodych, zdolnych muzyków, kochających stary jazz, do którego niestety generalnie nie pałają miłością młodzi muzycy. A Oni właśnie ze starym jazzem

przyjadą do Czchowa. Koncerty tego dnia przewidziane są do około godziny 1.00, a po nich już tradycyjnie „z marszu niejako” wejdziemy w „cug jazzu” czyli nocne jam-session.

Drugi dzień festiwalowy jak zwykle ma swoje miejsce „do końca świata” - Rynek Czchowski. Rynek krótko mówiąc jest: "the Best". Bez niego chciałoby się powiedzieć – nie może być Festiwalu, ale...

No właśnie - kiedyś nas przycisnęło. Był remont Rynku i trzeba było na chwilę Jazz „wynieść”, ale z honorami, na plac koło Zespołu Szkół przy ulicy Sądeckiej. Festiwal odbył się bez zgrzytów i powiem, że logistycznie, jest to lepsze miejsce na imprezy plenerowe, ale nie na „Baszta Jazz Festival”. Jazz tradycyjny jest muzyką żywą, akustyczną, delikatną, wrażliwą - artyści na scenie tworzą, stąd klimat Rynku jest jedyny i kropka. Odczuli to też miłośnicy jazzu, którzy co roku są na Rynku i brakowało im właśnie czegoś - tego klimatu. Dobrze, że to tylko było jednorazowo.

I tak już około godziny 13.00 w sobotę w kinie „Baszta” odbędą się próby startujących w tym roku w Konkursie o „ZŁOTĄ BASZTĘ '2014” muzyków. Jak w poprzednich latach, drzwi są dla wszystkich otwarte i próby będzie można podglądać w kinie.

Planujemy na godzinę 17.00 przesłuchanie konkursowe, ale już na dużej scenie, na Rynku. Uroczyste otwarcie XV Jubileuszowej edycji Baszta Jazz Festiwalu, zaplanowane jest na ok. godzinę 19.00. Zobaczymy podczas tego maratonu Jazzowego wiele wspaniałych zespołów. Rozpocznie program zaprzyjaźniony dożgonnie z Czchowem zespół „LELIWA JAZZ BAND” z Tarnowa, który zaraz potem musi wyjeżdżać na dalsze koncerty do Konstancina k/ Warszawy. Już tradycyjnie nie obędzie się i tym razem bez aukcji na rzecz Baszty. Jest kilka ciekawych rzeczy, które można będzie nabyć, by wesprzeć Strażniczkę Czchowskiego Jazzu na wzgórzu i miejmy nadzieję, że aukcja będzie przeprowadzona sprawnie, by nie zniechęcać smakoszy jazzu, czekających na kolejne występy. Również około 20.30 nie może być inaczej, by nie było tzw. "Gwoździa Programu" czyli „Parady Nowoorleańskiej wokół Rynku” Martwi mnie trochę zapowiedziana przez Terenię Horzymek Jej nieobecność na Paradzie, ale mam nadzieję, że jakoś to rozwiąże-



SHAPE International Band



Stanley Breckenridge



VISTULA RBB Warszawa

my wspólnie z Terenią i Parada nie straci na swych barwach.

Na scenie zobaczymy też występujący u nas w piątek w CAFE ORANZERII -zespół o międzynarodowym składzie i nazwie "SHAPE INTERNATIONAL BAND". Kolejnym gościem tego dnia będzie zespół - zdobywca ZŁOTEJ TARKI - Częstochowska "FIVE O'CLOCK ORCHESTRA", którą to mieliśmy okazję oglądać wiele, wiele lat temu, podczas jednych z pierwszych edycji Festiwalu.

Zespołem, który już znamy od początku Festiwalu, jest zaprzyjaźniona z Czchowem od początku lat 60-tych ubiegłego stulecia – krakowska formacja

„JAZZ BAND BALL ORCHESTRA”, z którym to zespołem jestem związany od ponad trzydziestu lat. Zespół JBBO w tym roku po raz 19-ty został zdobywcą „TOP- JAZZ 2013 –w ankiecie miesięcznika międzynarodowego „Jazz Forum”- jako najlepszy Band tego rodzaju w Polsce. Zespół ma w swym dorobku ok. 30 płyt długogrających wydanych w Polsce i na Świecie (USA, Niemcy, Holandia, Szwajcaria,, Kanada, Belgia czy w dalekim Singapurze). Każdego roku przywozimy pod Basztę gościa specjalnego. Zawsze bywały w Czchowie wokalistki, wokaliści i instrumentalisci dużego formatu, którym to JBBO, kompaniowała. Tym razem znów zespół zaakompaniuje znakomitemu wokaliście, pianiście, pedagogowi z USA - STANLEYOWI BECKENRIDGOWI, którego już gościliśmy w Czchowie i bardzo się podobał publiczności, stąd moje kolejne Jego zaproszenie. Zmienił się też nieco skład „JBBO”, zespół opuścił współzałożyciel zespołu, trębacz Jan Kudyk w marcu 2014, a na jego miejsce wszedł młody, zdolny trębacz Michał Bylica.

Zawsze staramy się, by ktoś nowy prezentował się u nas na scenie i tym razem też tak będzie. Pojawi się między innymi warszawska formacja jazzu tradycyjnego, legenda tej muzyki

w Polsce o nazwie "VISTULA RIVER BRASS BAND". To zany zespół, działający od roku 1968-go, mający na swoim koncie ciekawy dorobek płytowy, ponieważ nagrali oni 18 płyt długogrających oraz 8 płyt CD. Zdobyli podwójnie ZŁOTĄ TARKĘ w latach 1976 i 1977, oraz nagrodę „Gold Washboard” w Anglii, a w roku 1998 za całokształt działalności otrzymali honorową Tarkę.

Gościem zagranicznym prócz Stanleya oraz zespołu "SHAPE INTERNATIONAL BAND" – będzie zespół z Węgier, a konkretnie z Szeged o nazwie "STORYVILLE JAZZ BAND" istniejący od roku 1997-go, grający muzykę swingową. Zespół w swoim składzie ma znakomitego skrzypka (z polskimi

korzeniami), grającego „z wielkim ogniem” Pana Lato.

Po koncercie na rynku już tradycyjnie przenosimy się na Zaporę, gdzie do rana „pewnikiem”, będzie królował Jazz w ramach jam session. Jednak należy zażyć trochę snu, gdyż już o godzinie 12.00 w samo południe trzeciego dnia festiwalowego (czyli w niedzielę 13 lipca) rozpoczynamy dalszy ciąg jazzowania. Ostatniego dnia Festiwalu w amfiteatrze "NA PLAŻY" zobaczymy między innymi zespół z naszego regionu i występujący już na B.J.F., a mianowicie kwartet saksofonowy "SAXPASJA". Mamy nadzieję, że koledzy z zespołu "SHAPE INTERNATIONAL BAND" również pozostaną i umilą nam tą plażową imprezę swą muzyką. Tych, którzy też z różnych powodów nie zobaczą w piątek zespołu z Pilzna (Czechy) "PILSNER JAZZ BAND", zapraszamy na koncerty w niedzielę, bo będzie okazja ponownie ich usłyszeć. Zobaczymy ponadto ciekawostkę z naszych okolic, świeżo zawiązany "BIG-BAND ROŻNÓW" z Rożnowa. A na zakończenie Festiwalu będziemy świętować 40-lecie istnienia krakowskiego zespołu „BEALE STREET BAND” oraz 70-te urodziny lidera Andrzeja Marchewki. Podczas koncertów niedzielnych na plaży, będzie możliwość rejsu łodziami z przystani "Zapora" pod zamek Tropiszyn, pod Kościół w Tropiu i z powrotem, oczywiście z towarzyszeniem muzyki jazzowej na żywo. To ma być urozmaicenie i fajna atrakcja. Proszę zatem zabrać ze sobą karty pływackie, kamizelki, skrzydełka, pontony... , a łodzie w porcie będą na WAS czekać. Miejmy nadzieję, że jak zawsze pogoda będzie naszym Przyjacielem i impreza będzie wspierana promieniami słońca, a my muzycznie będziemy z całej mocy wspierać słońce. Ten tandem odpala od lat. Jest moją największą gratyfikacją za to, co przez cały rok składam... "Bud vsiega budiet sonce..." i niech nam świeci do oporu. Mam nadzieję, że i w tym roku XV Jubileuszowa edycja spełni Wasze oczekiwania muzyczne, że powrócicie z niej z lekkim niedosytem i mimo wszystko z uśmiechem na twarzy oraz uszami nasyconymi solidnie jazzem, który jak dobry akumulator – musi trzymać i wystarczyć do XVI edycji w 2015 roku. Do zobaczenia podczas Festiwalu.

Jacek Mazur



CAŁY CZCHÓW CZYTA DZIECIOM – CIEKAWA AKCJA GIMNAZJUM W CZCHOWIE

24 maja w hali sportowej przy Publicznym Gimnazjum w Czchowie odbyła się wielka impreza, promująca czytelnictwo pod hasłem CAŁY CZCHÓW CZYTA DZIECIOM. Organizatorem tego spotkania było czchowskie gimnazjum; współorganizatorem Miejski Ośrodek Rozwiązywania Problemów Alkoholowych i MOKSiR, Partnerem - Uniwersytet Pedagogiczny w Kra-



kowiu i Fundacja Cała Polska czyta dzieciom, patronat honorowy nad całą imprezą objął Burmistrz Czchowa - Marek Chudoba, a patronat medialny - Radio Kraków, TVP Kraków i Czas Czchowa. Całe przedsięwzięcie adresowane było do rodziców i dzieci w wieku przedszkolnym i wczesnoszkolnym.

W programie sobotniej imprezy można było obejrzeć 2 przedstawienia teatralne dla najmłodszych w wykonaniu gimnazjalistów i członków czchowskiego Klubu Seniora - Nasza Chata. To już drugie przedsięwzięcie, w którym seniorzy i gimnazjaliści działają razem. Miło było patrzeć, jak w jednej słusznej sprawie - promocji czytelnictwa - zebrały się 3 pokolenia: dziadków, rodziców i dzieci.

Wykład dla rodziców pt "Bajkowa superwitamina dla Twojego dziecka" wygłosiła dr Wanda Matras - Mastalerz, adiunkt w Instytucie Informacji Naukowej i Bibliotekoznawstwa Uniwersytetu Pedagogicznego im. KEN w Krakowie. Najbardziej trafiła jednak do dzieci, prezentując w ciekawy sposób zajęcia, zachęcające do czytania.

Nie zabrakło konkursów, zabaw i niespodzianek dla najmłodszych. Na zakończenie imprezy Seniorzy zabrali najmłodszych w krainę baśni, czytając ulubione fragmenty.



Była to pierwsza tego typu akcja, przede wszystkim jednak dla dzieci świetna zabawa. Czuwała nad wszystkim Dyrektorka Anna Skarzyńska, która ideę promocji czytelnictwa wśród młodych ludzi stara się zaszczepić nie od dziś. Dzięki niej szkoła jest w gronie Szkół i instytucji-Przyjaciół książek i czytelnictwa. Co jakiś czas dzięki współpracy z Miejską Biblioteką Publiczną w Czchowie organizowane są w Publicznym Gimnazjum w Czchowie spotkania autorskie z pisarzami, autorami książek dla młodzieży, a to jedna



z wielu inicjatyw z książką w roli głównej w tym miejsku.

Tym razem „Cały Czchów czytał dzieciom”...

Gimnazjaliści specjalnie na tę okazję, by już od najmłodszych lat rozbudzać zainteresowania książeczkami, baśniami, zaprezentowali dzieciom i ich rodzicom sztukę, w której pokazali głównych bohaterów znanych i lubianych baśni, a świetną grą aktorską ujęli nie tylko same dzieci, ale całą salę, szczególnie gdy między publiczność z cukierkami wszedł słiczny Czerwony Kapturek. Baby Jaga była tak naturalna, kapitalnie dopełniając kreacji swoim śmiechem, że dzieci z rezerwą ją obserwowały, reagując z przestachem, gdy się pojawiała. Bravo dla opiekunki tej nowo powstałej grupy teatralnej, Edyty Czyżyckiej, udało się wraz z młodzieżą pokazać nie tylko ich talent aktorski, ale i przeka-

zać ciekawe i mądre przesłania, a już na pewno zainteresować dzieci wplecionymi w treść sztuki baśniami.

Bo występ wspomnianej również grupy „Nasza Chata”, seniorów, chociaż też z udziałem młodych ludzi, podziwiamy nie od dziś, a prezentowana baśń „Kopciuszek” zrobiła już w gminie Czchów prawdziwą furorę. Tym razem mogli ją obejrzeć najmłodszy ze swoimi rodzicami. Aktorzy zostali poproszeni o głośne czytanie na koniec imprezy, co tylko potwierdza te słowa i zrobili to po mistrzowsku. Warto wspomnieć i o wykładzie, jakiego jeszcze w Czchowie dla rodziców nie było. Można się było dowiedzieć wiele o dzieciach, o sposobach, które atrakcyjnie i mądrze przede wszystkim, pozwalają spędzić z dzieckiem czas, co warto w dziecku rozwijać i jak pokierować jego rozwojem.

Dla potwierdzenia słów wykładu pani dr zabrała dzieci w świat baśni – opowia-

dając, czytając, zadziwiając i mobilizując do myślenia... twórczo i z sercem, uśmiechem i prawdziwym zainteresowaniem, kierowanym do każdego dziecka z osobna. Wspaniała lekcja wychowania poprzez wspólną zabawę. Rodzice, sprawiamy przez te kilka chwil, które spędzamy z naszymi dziećmi, aby poczuły się dla nas najważniejsze, słuchajmy ich, interesujmy się tym, co chcą nam opowiedzieć i czego od nas oczekują... bez telewizji, sprzętania, pilnych spraw, niech dziecko czuje naszą prawdziwą obecność.

Więcej takich wydarzeń, akcji, nie tylko w Czchowie, świat książek to świat wyobraźni, kreowania prawdziwych wartości, uczący myślenia, koncentracji, to lepszy, bogatszy świat, który możemy ofiarować naszemu dziecku od najmłodszych lat zarażając go pasją czytania, poszukiwania i ciekawości świata. Warto.

Red.

EDUKACJA DLA BEZPIECZEŃSTWA W GOSPODARSTWIE ROLNYM

Piękna pogoda i temperatura powietrza sięgająca 30 st.C oraz gospodarstwo rolne stały się 23.05.2014r. areną zmagania gimnazjalistów Gminy Czchów o laur najlepszej drużyny konkursu „Edukacja dla bezpieczeństwa – NIE BÓJ SIĘ RATOWAĆ ŻYCIA INNYM w gospodarstwie rolnym i na drodze.”

Po egzaminie teoretycznym, który odbył się 16.05.2014 r. przyszedł czas na egzamin praktyczny z zakresu udzielania pierwszej pomocy. Zadania dla młodych ratowników nie należały do łatwych.

Co roku gimnazjaliści zmagają się ze scenkami, których celem jest realne przedstawienie sytuacji – wypadku, a następnie udzielenie pierwszej pomocy. W bramie gospodarstwa rolnego państwa Agnieszki i Zbigniewa Chojeckich w Tymowej czekał na każdą drużynę instruktor i przedstawiał ogólne założenia zmagania konkursowych. Pilnował również, aby nikt przed wejściem na teren gospodarstwa nie poznał przygotowanych symulacji, tak by każda z drużyn miała równe szanse.

Po zakończeniu zmagania ratowniczych z każdą drużyną zostały omówio-



ne prawidłowe działania oraz tzw. błędy krytyczne.

Rywalizację konkursową rozpoczęła drużyna z ZSiP Domosławice. W następnej kolejności była ZS Tworkowa, ZS Tymowa, ZS Jurków oraz ZSiP Złota.

Organizatorzy chcieli, aby egzamin praktyczny z zagadnień związanych z pierwszą pomocą był ciekawy i uczył także czegoś innego niż tylko



standardów z tablicy szkolnej lub książki tak, aby zrozumieli, że prawdziwe życie to nie tylko dobra zabawa, ale i

odpowiedzialność za swoje czyny i zachowania.

Organizatorami przedsięwzięcia byli: Urząd Miasta i Miejski Ośrodek Kultury Sportu i Rekreacji w Czchowie oraz Biuro Doradczo-Usługowe BHP z Dąbrowy Tarnowskiej, które reprezentuje Andrzej Dzedzic.

Gimnazjaliści oceniani byli drużynowo. Punkty zdobyte z testu i z części praktycznej zdecydowały o wyłonieniu zwycięskiej drużyny. Każda drużyna mogła otrzymać max 305 pkt. Wyniki były porównywalne dla wszystkich drużyn. Można wnioskować, że gdyby doszło do udzielania prawdziwej pierwszej pomocy, wszystkie drużyny zdałyby egzamin życia. O punktacji generalnej zdecydowały punkty z testu.



I Miejsce zajął ZSiP Złota (274 pkt.) w składzie: Katarzyna Kraj, Mateusz Migas, Krystian Migda; opiekun Wojciech Goryca

II Miejsce: ZS Tworkowa (273,5 pkt.) w składzie: Dominika Leszczyńska, Bernadeta Marchut, Izabela Grzegorzuk; opiekun: Marta Potoczek

III Miejsce: ZS Jurków (259,5 pkt.) w składzie: Anna Mordarska, Oliwia

Strugała, Monika Potera; opiekun: Anna Michalczyk.

Wszystkim GRATULUJEMY!!!

Państwu Agnieszce i Zbigniewowi Chojeckim

serdecznie dziękujemy za umożliwienie przeprowadzenia konkursu w ich gospodarstwie rolnym.

Uroczyste wręczenie nagród finalistom przewidziano podczas konferencji: „Wybrane zagrożenia w pracy nauczyciela” w hotelu „Łaziska” w Czchowie.

Andrzej Dzedzic (Biuro Usług BHP z Dąbrowy Tarnowskiej)

Na temat przebiegu konkursu więcej można przeczytać na stronie: <http://www.bhpdzedzic.pl>

FESTYN SERCA W TYMOWEJ

8 czerwca już po raz ósmy w Tymowej odbył się festyn parafialny. Do tej imprezy przygotowuje się cała miejscowość, bez wyjątku. Jedni przygotowują przedstawienie teatralne, inni kabaret, jeszcze inni dbają o przywiezienie sceny i potrzebnych „rzeczy” do pracy, gospodynie Tymowskie pieką wyśmienite ciasta. Młodzież i dzieci pod okiem „instruktorów” przygotowują tańce, śpiew, gry i zabawy. W dniu samego, tego rodzinnego spotkania, można liczyć na pomoc każdego tymowiaka. Pogoda tego roku dopisała, przez cały dzień było pięknie, wręcz upalnie.

Festyn rozpoczęła już tradycyjnie, jak na parafialny festyn przystało, Msza św. celebrowana przez zastępcę Caritas Diecezji Tarnowskiej ks. Piotra Grzanekę. W homilii ksiądz Piotr mówiąc o Uroczystości Zesłania Ducha Świętego przypomniał nam dary od Niego otrzymane, które możemy wykorzystać w naszej codziennej pracy. Między innymi angażowanie się w niesienie pomocy bliźniemu oraz sposoby i formy, jakimi można to czynić. Życzył także, aby duch tej pomocy nie zaginał.

Po Mszy oficjalnie rozpoczął zabawę prowadzący imprezę Łukasz Kornaś. W pierwszej kolejności wystąpił zespół taneczny Wisienki, działający przy szkole. Tworzą go dziewczynki z klas I – III szkoły podstawowej, układ taneczny przygotowuje Miłenka Bodur-

ka. Następnie na scenie pojawił się zespół „Blue Cave”, który swoją muzyką i śpiewem zarażał radością życia. Przy scenie podczas koncertu nie zabrakło bawiących się dzieci i młodzieży. Tym bardziej, że ten czteroosobowy skład tworzą dwie dziewczyny z naszego gimnazjum.

Młodzież gimnazjalna pod opieką Pauliny Marzec rozpoczęła imprezę polonezem. Odświeżnie ubrani tancerze prezentowali się doskonale.

Po występie naszych gwiazd muzycznych i tanecznych na scenie pojawiła się grupa teatralna Tymowioki z bajką pt. „Prawdziwa księżniczka”. Wspaniała gra aktorska przyciągnęła wszystkich najmłodszych. Mali miłusińscy śmiali się do łez. Autorkami bajki są panie Dominika Czarnecka oraz Grażyna Gicala, natomiast reżyserem Dominika Czarnecka.

Kolejnym punktem programu był występ grupy muzycznej „Fusion Folk”. Zrzesza ona siódmkę młodych artystów z Czchowa i jego okolic. Są finalistami XXVII Małopolskich Talentów. Zespół zafascynowany muzyką folkową czyli góralskim rockiem w połączeniu z różnymi gatunkami muzycznymi, posiada w składzie sekcję smyczkową, grającą prym i sekund jak przystało na kapelę góralską.

Następnie na scenie pojawiła się grupa kabaretowa młodzieży pod opieką p.

Teresy Sowy. Treści występu dotyczyły codziennego życia mieszkańców, oraz ważniejszych uroczystości, odbywających się w naszej miejscowości. Trzeba przyznać, że na placu dało się słyszeć się śmiechy i spontaniczne brawa za właściwe przedstawienie tematyki i charakterów poszczególnych osób.

Około godz. 17.40 odbyły się zawody sportowe: mecz piłki nożnej „ojcowie – synowie”, w którym wygrali ojcowie oraz mecz piłki siatkowej chłopcy kontra dziewczęta – wygrały dziewczęta. Mecze były bardzo zacięte. W tym samym czasie na scenie trwał koncert zespołu kleryckiego z Tanowa „Genezareth”. W przerwie między zabawami można było zatańczyć kaczuszki, jedzie pociąg z daleka, odbył się również MARATON SERCA, liczący ok. 2 km, przygotowany i przeprowadzony przez zarząd klubu sportowego TYMON – TYMOWA. W biegu wzięło udział 40 zawodników w różnym wieku. Na miejsce dotarli wszyscy. Zwycięzcą okazał się zdobywca ubiegłorocznego maratonu Michał Grzesicki. Gratulujemy.

Następnie odbyło się wręczenie nagród, pucharów oraz medali księdza proboszcza.

Bardzo dużo atrakcji czekało tego dnia na dzieci: jazda na konikach ze stadniny pana Janickiego z Tymowej, piękne tatuaże, zwiedzanie samochodu strażackiego, zjeżdżanie na dmuchaw-

cu, skakanie na trampolinie, degustacja przysmaków Tymowskich.

Kolejną atrakcją festynu był koncert zespołu „Folk and Roll”. Muzycy zaprezentowali piosenki rockowe oraz biesiadne. Trzeba przyznać, że podczas słuchania nogi same „rwały” się do zabawy. Wszyscy wytrwali wspaniale bawili się do godz. 21.30.

I za tę wspaniałą zabawę, z której pieniądze zostaną przeznaczone na leczenie chorych dzieci i dofinansowanie wypoczynku letniego w Kołobrzegu podziękowania kierujemy do:

Firmy ART. – EVENT – Łukasza Kornasia

Pana Jakóbczyka Zbigniewa, właściciela FIRMY DEKARSKIEJ w Tymowej

Pana Kuliga Pawła – właściciela firmy transportowej KOLTRANS w Tymowej Państwa Grzesickich Wincentego i Małgorzaty – właścicieli Restauracji POZDAMCZE w Melsztynie

Państwa Anety i Wojciecha Lasotów

Państwa Marii i Kazimierza Adamików

Pana Grzegorza Borowca właściciela FERMY DROBIARSKIEJ w Tymowej

Państwa Bernadetty i Andrzeja Rabiaszów

Państwa Haliny i Floriana Pajorów

Państwa Marii i Ignacego Kopeć

Pana Pawła Sachy

Firmy WRAMEX - Jurków

Państwa Elżbiety i Andrzeja Mellerów

Zarządu Kółka Rolniczego w Tymowej

Zarządu Klubu Sportowego Tymon – Tymowa

Firmy Handlowej Midex z Krakowa MOKSiR w Czchowie

Państwa Edwarda i Anny Jeleniów z Tymowej

Firmy Handlowej Midex z Krakowa

Sklepu spożywczo – przemysłowego

MALINKA Bożena Bukowiec

Moniki Bednarek – właścicielki Zakładu

Fryzjerskiego w Jurkowie

ZAJAZDU ZAGŁOBA w Jurkowie za wypożyczenie parasoli

ZUZOLANDII – sklepu z zabawkami w Czchowie

Drukarni MM-PRINT - ULOTKI, BARNERY, WIZYTÓWKI, FOLDERY.

Dawida Midy – sklepu MOTORYZACYJNEGO w Jurkowie

Firmie SEKO za przekazanie dwóch tablic na zdjęcia, upamiętniające życie miejscowości i parafii.

Organizatorzy składają podziękowania tym, którzy aktywnie włączyli się w prace organizacyjno – porządkowe tegorocznego festynu parafialnego czyli:

• paniom z kuchni – p. Elżbiecie Pachel,

p. Joannie Jakóbczyk, p. Dorocie Kostrzewie, p. Uszuli Morydz, p. Marcie

Zaczyńskiej oraz p. Elizie Zgraja

• paniom obsługującym grilla – p. Małgorzacie Surówka oraz p. Dorocie Midge

• panu Józefowi Janickiemu za ufundowanie przejażdżek konnych,

• straży pożarnej za utrzymanie porządku,

• panu Władysławowi Małaga za przywiezienie sceny, panu sołtysowi Zbi-

gniewowi Chojeckiemu za koordynowanie pracami związanymi ze składaniem sceny, p. Adamowi Chojeckiemu, p. Piotrowi Chojeckiemu, p. Jerzemu Kornasiowi, p. Andrzejowi Kornasiowi, p. Stanisławowi Włodarczykowi, p. Grzegorzowi Borowcowi, p. Grzegorzowi Szotowi, p. Jakubowi Bajerowi,

• panu Andrzejowi Rabiaszowi, Włodzimierzowi Rabiaszowi za przywiezienie potrzebnego sprzętu,

• panu Wojciechowi Hilla – dyrektorowi GOK w Iwkowej za wypożyczenie sceny,

• panu Jakubowi Bajerowi za podarowanie własnoręcznie wykonanych prac z drewna,

• młodzieży należącej do SKC

• wspaniałym gospodyniom tymowskim za wymienione ciasto!!!

I wszystkim obecnym, Bez wszystkich WAS Parafialny Festyn Serca by nie zaistniał.

Za dobre serce, które pochyla się nad tymi,

którzy potrzebują pomocy,

za wrażliwą duszę,

która przynagla do czynienia dobra,

za bezinteresowną pomoc i życzliwość

Dziękujemy

Fotoreportaż z wydarzenia na kolorowej wkładce oraz w całości na stronie www.czaszchowa.pl – przyp. Red.

Organizatorzy

II SPARTAKIADA OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH

10. czerwca 2014 r. Stowarzyszenie Dobroczynne „Iskierka Nadziei”, działające przy Zespole Szkół Ponadgimnazjalnych w Czchowie, zorganizowało **II Spartakiadę Osób Niepełnosprawnych**.

Realizacja przedsięwzięcia była możliwa dzięki środkom pozyskanym w ramach działania konkursowego „Wspieranie i upowszechnianie kultury fizycznej” w formie wspierania realizacji zadania publicznego przez Zarząd Powiatu Brzeskiego. W tym roku nasze działania współfinansowały – oprócz powiatu – Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej i Świadczeń Rodzinnych i Urząd Miejski w Czchowie (fundator medali).

Spartakiada zgromadziła ponad 200 osób, samych uczestników biorących udział w zmaganiach sportowych było siedemdziesięciu czterech. Byli to uczniowie i podopieczni ze Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego w Złotej, Domu Pomocy Społecznej w Brzesku, Warsztatów Terapii Zajęciowej w Zawadzie Uszewskiej, Warsztatów Terapii Zajęciowej „Ostoja” w Brzesku, Środowiskowego Domu Samopomocy w Brzesku i uczniowie z Zespołu Szkół im. św. Jana Pawła II w Jurkowie. Z dziećmi przyjechali również dyrektorzy/kierownicy wymienionych wyżej placówek. Swoją obecnością zaszczylicili nas Dyrektor Wydziału Edukacji

– p. Janina Motak oraz przedstawiciele władz samorządowych – powiatowych: Radny Powiatowy, członek Zarządu Powiatu Brzeskiego – p. Jarosław Gurgul; i gminnych: Burmistrz – p. Marek Chudoba, Kierownik Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej i Świadczeń Rodzinnych – Katarzyna Sobczyk, Radna Gminy Czchów – p. Alicja Mordarska.

Spartakiada to nie tylko zmagania sportowe, ale przede wszystkim dzień integracji osób niepełnosprawnych z powiatu brzeskiego. Impreza miała na celu popularyzowanie sportu wśród osób niepełnosprawnych, wskazywanie sposobów aktywnego spędzania czasu wolnego, promowanie zdrowego stylu życia

– z dala od nałogów, przeciwdziałanie patologiom społecznym, kształtowanie postaw społecznych – dbania o zdrowie swoje i innych. Dawała jednak przede wszystkim, radość z wesołej sportowej zabawy.

Indywidualne zmagania sportowe, czyli: bieg sprinterski na dystansie 20 metrów, budowanie wieży z pudeł różnej wielkości, rzut woreczkiem na odległość, toczenie piłki rehabilitacyjnej po ósemce, zbijanie kręgli, rzut różnymi przedmiotami do otwartej skrzyni, bieg slalomem z piłeczką w obręczy - punktowane były w trzech kategoriach wiekowych: szkoły podstawowe, gimnazjalne i ponadgimnazjalne. Zwycięzcy w poszczególnych konkurencjach i kategoriach otrzymali złote medale z napi-

sem „Mistrz”, zaś pozostali zawodnicy - srebrne krążki z napisem „Super Sportowiec”. Ponadto – każdy podopieczny otrzymał słodki upominek. O właściwy przebieg wydarzenia zadbał organizatorzy, a jednocześnie pomysłodawcy spotkania – nauczyciele wychowania fizycznego: Magdalena Kraczkiewicz, Sylwia Janicka, Krzysztof Skwarło, nad bezpieczeństwem wszystkich uczestników czuwał ratownik medyczny Marek Bodek.

Spartakiadę uświetniły pokazy szkolnych grup cheerleaderek i zespołu muzycznego. W trakcie zmagani sportowych zadbano również o poczęstunek dla sportowców, opiekunów, dyrektorów placówek, wolontariuszy i zaproszonych gości. Żywiłowe reakcje, radość

na twarzach uczestników świadczyły o tym, że spotkanie było wielkim sukcesem, a pomysł i praca organizatorów została nagrodzona szczęściem i zadowoleniem uczestników. Całość zakończyła się tańcem przyjaźni – integrującym zawodników, opiekunów, zaproszonych gości, wolontariuszy i uczniów Publicznego Gimnazjum i Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych w Czchowie.

Jako Organizatorzy wyrażamy nadzieję, że Spartakiada Osób Niepełnosprawnych na stałe wpisze się w grafik wydarzeń sportowych powiatu Brzeskiego i Gminy Czchów.

Fotoreportaż z wydarzenia na kolorowej wkładce oraz w całości na stronie www.czaszczhowa.pl – przyp. Red.

Organizatorzy



KONFERENCJA O BEZPIECZEŃSTWIE W CZCHOWIE

12 czerwca 2104 r. w hotelu „Łaziśka” w Czchowie odbyła się konferencja „Wybrane zagrożenia w pracy nauczyciela”, zorganizowana przez Biuro Doradczo-Usługowe BHP z Dąbrowy Tarnowskiej, reprezentujące sieć ekspertów ds. BHP, certyfikowanych przez CIOP-PIB, Okręgowy Inspektorat Pracy w Krakowie, Centralny Instytut Ochrony Pracy – Państwowy Instytut Badawczy w Warszawie, jako koordynator ogólnoeuropejskiej kampanii informacyjnej „Stres w pracy? Nie dziękuj!”, Miejski Ośrodek Kultury Sportu i Rekreacji oraz Urząd Miasta w Czchowie.

Konferencję otworzył Z-ca Burmistrza Tadeusz Płachta i jako gospodarz powitał wszystkich zaproszonych gości oraz uczestników, a następnie poprowadził spotkanie.

Pierwszy blok tematyczny konferencji był poświęcony bezpieczeństwu w placówkach oświatowych. W Polsce w ok. 32 tys. szkół uczy się ponad 5,5 mln uczniów i pracuje ok. 0,5 mln nauczycieli. W szkołach tych dochodzi corocznie do 100 tys. wypadków. Temu właśnie zagadnieniu organizatorzy poświęcili dwie pierwsze prezentacje z punktu widzenia kontroli, przeprowadzonej przez pracownika służby bhp oraz inspektora pracy, które wygłosili Andrzej Dziedzic z Biura D-U BHP oraz Bogdan Solawa z OIP Kraków. Obaj prelegenci wskazali z jakimi uchybieniami natknęli się podczas kontroli placówek oświatowych. W podsumowaniu stwierdzili, że zapewnienie właściwego stanu bhp w szkole, jest niezbędne by uniknąć wypadków na jej terenie i wokół niej. Zapewnienie dziecku bezpieczeństwa

jest podstawowym obowiązkiem szkoły – można nawet stwierdzić, że nadrzędnym w stosunku do wszystkich innych jej zadań. Przedmiotem nieustannej troski dorosłych powinno być dążenie do stworzenia dzieciom warunków do nauki, zabawy i wypoczynku w przyjaznej, radosnej atmosferze. Tylko bezpieczna szkoła może zapewnić prawidłowy proces nauczania i wychowania oraz nauczyć dziecko odpowiedzialności i szacunku dla siebie i drugiego człowieka.

Jak zorientować się, czy ktoś sięga po narkotyki i jakie sygnały ostrzegawcze wskazują na kontakt z narkotykami było tematem prelekcji Bogumiła Machaja z Komendy Powiatowej Policji w Brzesku, który w prezentacji pt. „Narkotyki – prawda i mity” przybliżył uczestnikom problem szeroko rozumianej narkomanii i jej wpływu na zachowa-



nia młodzieży. Z obserwacji wynika, że systematycznie obniża się wiek sięgających po narkotyki. Zmiany zachowania osób, które mają kontakt z narkotykami zależą od rodzaju substancji psychoaktywnej, jaka została zażyta i w przypadku narkotyków z różnych grup będą wyglądać rozmaicie.

Kolejna prelekcja poświęcona była konkursowi „Edukacja dla bezpieczeństwa – NIE BÓJ SIĘ RATOWAĆ ŻYCIA INNYM!” Andrzej Dziedzic przedstawił ideę konkursu, który ma na celu przygotowanie młodzieży do czynności ratunkowych wykraczając poza podstawy programowe przedmiotu, co jest zgodne z ich oczekiwaniami tj. ćwiczenia praktyczne z udziałem pozorantów, symulacje wypadków drogowych i innych zdarzeń. Zmagania uczestników w trakcie konkursu miały również na celu przełamanie bariery strachu oraz opanowanie stresu w sytuacjach nietypowych. Prelegent zwrócił również uwagę na to, że w naszym kraju organizowanych jest mnóstwo konkursów z pierwszej pomocy lecz system oceniania ich przez organizatorów nie jest obiektywny gdyż jurorzy stosują różne kryteria oraz, że szkolenia e-learningowe z tego tematu kończą się tylko wydaniem zaświadczenia o nabyciu umiejętności z udzielania pierwszej pomocy.

Następnie zostały wręczone nagrody uczestnikom konkursu (w trzech kategoriach) oraz nauczycielom, którzy ich przygotowali.

Sponsorami nagród dla uczestników konkursu oraz nauczycieli byli:

*Biuro Doradczo-Uslugowe BHP Andrzej Dziedzic z Dąbrowy Tarnowskiej
Centralny Instytut Ochrony Pracy - Państwowy Instytut Badawczy w Warszawie*

Miejski Ośrodek Kultury Sportu i Rekreacji w Czchowie

Urząd Miejski w Czchowie

Burmistrz Miasta Czchów wyróżnił Andrzeja Dziedzica za czas poświęcony na realizację tego konkursu, który koordynuje od 5 lat i z każdym rokiem uatrakcyjnia, stwarzając niezapomniane chwile jego uczestnikom.

W Europie stres zajmuje drugie miejsce, po zaburzeniach układu mięśniowo-szkieletowego, wśród najczęściej zgłaszanych problemów zdrowotnych związanych z pracą zawodową. Od podjęcia tego zagadnienia rozpoczął

się drugi blok tematyczny konferencji poświęcony zagrożeniom w pracy nauczyciela gdzie Karolina Farin reprezentująca Centralny Instytut Ochrony Pracy – Państwowy Instytut Badawczy w Warszawie przybliżyła uczestnikom ideę europejskiej kampanii informacyjnej „Stres w pracy? Nie dziękuję!” oraz projekt skierowany do nauczycieli: „NAPO dla nauczycieli”. Z kolei Izabela Jakubowska oraz dr inż. Witold Mikulski (CIOP-PIB) poświęcili swoje prelekcje hałasowi w szkole oraz wysiłkowi głosowemu wśród nauczycieli. W trakcie prelekcji przedstawili metody techniczne modyfikacji akustycznej sali lekcyjnej pod względem uzyskania odpowiedniej zrozumiałości mowy i zmniejszenia nadmiernego wysiłku głosowego. Dźwiękochłonny podwieszany sufit, szczelne okna oraz drzwi szczelnie przylegające do ramy, to niektóre rozwiązania mogące poprawić warunki akustyczne w salach lekcyjnych. Dr Anna Łuczak (CIOP-PIB) omówiła zagrożenia psychospołeczne w pracy i związaną z tym profilaktykę ale zanim przystąpiła do prezentacji tematu pobudziła wszystkich uczestników konferencji ćwiczeniami relaksacyjnymi. Każdy rodzaj bodźca lub każda sytuacja, która za pośrednictwem procesów psychofizjologicznych może doprowadzić do szkody w postaci pogorszenia samopoczucia, dobrego funkcjonowania i/lub zdrowia – od takiego slajdu rozpoczęła się jej prelekcja o zagrożeniach psychospołecznych w miejscu pracy. Uczestnicy konferencji mogli uzyskać informacje na temat: stresu, jego źródła, wpływu na wydajność pracy, stresorów w pracy nauczyciela, asertywności, indywidualnych metod radzenia sobie ze stresem.

Ostatnim prelegentem był Ludwik Owsiany, Radca prawny z Dąbrowy Tarnowskiej, który wyjaśnił pojęcie mobbingu oraz przedstawił najnowsze rozstrzygnięcia sądowe w tym zakresie. Przybliżenie definicji wynikającej z Kodeksu pracy „Art. 94³. § 2. Mobbing oznacza działania lub zachowania dotyczące pracownika lub skierowane przeciwko pracownikowi, polegające na uporczywym i długotrwałym nękananiu lub zastraszaniu pracownika, wywołujące u niego zaniżoną ocenę przydatności zawodowej, powodujące lub mające na celu poniżenie lub ośmieszenie pracownika, izolowanie go lub wyeliminowanie



z zespołu współpracowników.” i tzw. rozpracowanie jej wyjaśniło uczestnikom, co to jest mobbing, kiedy mamy z nim do czynienia i jakie muszą być spełnione przesłanki aby o nim mówić.

W konferencji wzięło udział 72 osoby, które wyraziły pozytywne zdanie na temat informacji jakie otrzymali podczas wygłoszonych prezentacji i każdego z prelegentów nagradzali gromkimi brawami.

Konferencja została objęta patronatem medialnym przez redakcje: Atest Ochrona Pracy, Bezpieczeństwo Pracy, Czas Czchowa, Promotor, które przedstawiły ofertę wydawniczą, udostępnia-

jąc uczestnikom bezpłatne egzemplarze miesięczników.

Wszyscy uczestnicy otrzymali materiały dotyczące kampanii „Stres w pracy? Nie dziękuję!”, broszury: ABC pracodawcy, stres w pracy, oceny ryzyka zawodowego, wypadki w szkole, algorytmy postępowania – wytyczne RKO oraz ulotki: NIE BÓJ SIĘ RATO- WAĆ ŻYCIA INNYM!, bezpieczeństwo i higiena pracy, zaburzenia psychiczne i zaburzenia zachowania spowodowane przyjmowaniem substancji psychoaktywnych i inne.

W imieniu organizatorów dziękuję wszystkim wykładowcom i instytucjom, którzy przyczynili się do tego aby konferencja „Wybrane zagrożenia w pracy nauczyciela” mogła zostać zrealizowana.

Szczególne podziękowania składam

Z-cy Burmistrza Czchowa Tadeuszowi Płachta

oraz

Dyrektorowi MOKSiR

Elżbiecie Ogieli

za poświęcony czas i trud włożony w przygotowanie konferencji.

Andrzej Dziedzic

PRÓBNA EWAKUACJA W CZCHOWSKIEJ PODSTAWÓWCE

W Publicznej Szkole Podstawowej w Czchowie przeprowadzono 11.czerwca br. ćwiczenia, mające na celu utrwalenie u uczniów umiejętności zachowania się na wypadek zagrożenia pożarem, sprawnej i bezpiecznej ewakuacji z budynku oraz właściwego zachowania się na wypadek niebezpieczeństwa. W ćwiczeniach tych brali udział strażacy z OSP Czchów, którzy przy tej okazji zademonstrowali dzieciom i młodzieży środki ochrony osobistej strażaka.

Warto podkreślić, że szkoła dba, aby tego rodzaju ćwiczenia były co roku przeprowadzane i by świadomość o wszelkiego rodzaju zagrożeniach, jakie mogą się zdarzyć na terenie szkoły, o postępowaniu w razie zagrożenia bezpieczeństwa, o procedurach, ale i o niesieniu pierwszej pomocy była duża, a przynajmniej wystarczająca. W tym roku czas przeprowadzenia całej akcji był krótszy niż w ubiegłym roku, ewakuacja została przeprowadzona

sprawnie, przebiegła bez żadnych zakłóceń i trwała... 57 sekund. Brawo!

Strażacy ochotnicy na pewno zrobili na dzieciach duże wrażenie, ale i dali poczucie bezpieczeństwa, dlatego nie było żadnej paniki, co w takich wypadkach jest bardzo ważne. Natomiast wiedza na temat wyposażenia strażaka podczas takiej akcji, przekazywana na żywo, dodała całości odpowiedniego kolorytu i okazała się atrakcyjną i pouczającą przerwą lekcyjną, a może dodatkową lekcją... życia.

Niżej kilka zdjęć z akcji.
Red.





ŚWIĘTO W TWORKOWEJ KOŃCZY GMINNE OBCHODY DNIA STRAŻAKA

Tworkowa uroczystością poświęcenia nowego samochodu strażackiego oraz figury św. Floriana - Patrona wszystkich strażaków - zakończyła majowe obchody Dnia Strażaka w gminie Czchów. Na Mszy św. w kościele parafialnym stawiły się poczty sztandarowe gminnych Ochotniczych Straży Pożarnych, szkoły im. I.J.Paderewskiego w Tworkowej oraz strażacka orkiestra dęta ze Złotej. Obecni byli nie tylko sami strażacy, władze samorządowe (burmistrz, zastępca burmistrza, przewodniczący RM i radni), gminne Związku OSP RP, przedstawiciele Państwowej Straży Pożarnej w Brzesku, ale i mieszkańcy Tworkowej. Po Mszy św. uczestnicy uroczystości przemaszowali prowadzeni przez orkiestrę strażacką i poczty sztandarowe przed remizę, gdzie nastąpiło poświęcenie nowego samochodu OSP Tworkowa wraz z przecięciem symbolicznej wstęgi oraz poświęcenie figury św. Floriana, która ma chronić nie tylko remizę, przed którą została ustawiona (w centrum wsi), strażaków w ich pełnej poświęcenia służbie całej społeczności, ale i całą Tworkową.

Z okazji obchodów Gminnego Dnia Strażaka głos zabrał Burmistrz Czcho-



wa, składając wszystkim strażakom najlepsze życzenia i oczywiście gospodarzom uroczystości gratulując równocześnie nowego nabytku i pięknego Floriana, podkreślając, że kolejny wóz bojowy dla OSP to nie tylko lepsze wyposażenie, dziś niezbędne w działaniach ratowniczo-gaśniczych na terenie gminy, ale i sygnał, że jednostki OSP na terenie gminy Czchów są coraz lepiej przygotowane do pełnienia swoich funkcji i stanowią wsparcie jednostek, które mamy

w Krajowym Systemie Ratowniczo-Gaśniczym (Tymowa i Czchów), również rola OSP dla społeczności lokalnej jest bardzo ważna, co taka uroczystość jedynie potwierdza.

Z okazji Gminnych obchodów Dnia Strażaka wręczono złote, srebrne i brązowe Medale za Zasługi dla Pożarnictwa, Odznaki Wzorowego Strażaka, Odznaki za Wysługę Lat, pamiątkowe statuetki oraz okolicznościowe dyplomy.

Odnaczenia:

1. Złoty Medal za zasługi dla pożarnictwa otrzymali druhowie:

Kupiec Andrzej – OSP w Tworkowej, Wojakiewicz Jerzy – OSP w Czchowie, Włodarczyk Szymon – OSP w Tworkowej, Wrona Lesław – OSP w Tworkowej, Zięć Antoni – OSP w Tworkowej, Zięć Stanisław – OSP w Tworkowej

2. Srebrny Medal za Zasługi dla Pożarnictwa otrzymali druhowie:

Kołodziej Jan – OSP Tworkowa, Malaga Tomasz – OSP w Tymowej, Piech Bartłomiej – OSP w Złotej

Piech Tadeusz – OSP w Złotej, Prezydium Zarządu Wojewódzkiego Związku OSP RP w Krakowie nadaje:

3. Brązowy Medal Za Zasługi dla Pożarnictwa otrzymali druhowie:

Kantek Paweł – OSP w Czchowie, Krakowski Rernigiusz – OSP w Złotej, Mazgaj Maciej – OSP w Złotej, Pachota Paweł – OSP w Złotej, Szpak Krzysztof – Złota, Wrona Rafał – OSP w Tymowej, Zięć Łukasz – OSP w Tworkowej

4. Odznakę Wzorowy Strażak otrzymali druhowie z OSP w Tworkowej:

Czuba Augustyn, Czuba Marcin, Kęder Jacek, Kupiec Grzegorz, Klecki Dawid, Serafin Adrian

Motak Grzegorz, Trepa Jakub, Turek Krzysztof, Włodarczyk Andrzej, Włodarczyk Piotr

5. Odznakę za Wysługę Lat otrzymali druhowie z OSP w Złotej:

Łach Józef – 50 lat, Kielbasa Józef – 45 lat, Osmęda Jan – 45 lat

Pachota Eugeniusz – 40 lat, Bielecki Józef – 35 lat, Piech Michał – 40 lat, Kornaś Jerzy – 35 lat

Sapała Stanisław – 35 lat, Piech Paweł – 20 lat.

Następnie przedstawiciele zarządu OSP Tworkowa - Prezes Jan Kołodziej wraz z naczelnikiem

Henrykiem Włodarczykiem wręczyli pamiątkowe statuetki. Odebrali je wraz z podziękowaniami za pomoc w zakupie samochodu strażackiego, dostrzegają

nie roli Ochotniczych Straży Pożarnych oraz wspieranie działań OSP Tworkowa: Burmistrz Czchowa - Marek Chudoba, Przewodniczący Rady Miejskiej w Czchowie - Włodzimierz Rabiasz, Andrzej Zelek - właściciel firmy Auto Zelek, Andrzej Sromek - właściciel firmy AS Puma Tworkowej i Jacek Dadej.

Były również życzenia i listy gratulacyjne dla OSP Tworkowa. Uroczystość zakończyły: pamiątkowe zdjęcia, uroczysty poczęstunek i zabawa do późnych godzin wieczornych. Nowy wóz strażacki i okazała figura zostały godnie „ochrzczone”, oby - szczególnie samochód strażacki - służył tej jednostce i tej społeczności długie lata, a św. Florian otaczał swoją opieką.

Fotoreportaż z wydarzenia na kolorowej okładce oraz w całości na stronie www.czasczchowa.pl – przyp. Red.

St. Obal, www.czchov.pl

TYDZIEŃ DOMOSŁAWIC W LUSŁAWICACH

1 czerwca br. o godz. 14.00 z wielkim rozmachem rozpoczął się Tydzień Domoślavic w Lusławicach. Koncert „Kolorowa Muzyka” ciesząc się dużym zainteresowaniem zgromadził komplet publiczności, która z aprobatą przyjęła występy zarówno młodszych jak i starszych artystów. Dzieci z klas Rytmiki przygotowywali: Żaneta Dudek oraz Dawid Nawalaniec, natomiast chóry i zespół: Aleksandra Bošković Różak, Agnieszka Pamuła, Aneta Kania oraz Dariusz Swoszowski. Podczas koncertu Kolorowa Muzyka można było usłyszeć 8 zespołów rytmicznych, 3 chóry i DJ Band. Natomiast 3 czerwca na lusławickiej scenie wystąpili laureaci wewnątrzszkolnego konkursu Domoślawickie Miniatury. 6 czerwca, podczas uroczystej gali - finału „Tygodnia Domoślavic w Lusławicach”, było można usłyszeć prawykonanie utworu napisanego specjalnie dla Szkoły Muzycznej z Domoślavic – Ad astra – kantata domoślawicka.

Oto jej fragment /Grzegorz Majka - Ad astra (2014) - VI - Interludium (Czarny portret)/:

Czarny portret. Pieśń bez słów. Jeszcze kilka „bez słów” z miejsca, z którego gwiazd można już niemalże osiągnąć dłoń. W którym cisza jest bardziej kojąca

i aksamitna, niż gdziekolwiek. W którym niezmiennie możliwa jest prawda, dobroć, miłość. Które każdym swym zakątkiem wciąż woła: „Przyjdź. Po prostu przyjdź i bądź tutaj, gdzie Twoje miejsce. Nie bój się.”

A teraz wróćmy do początku: w ubiegłym roku Szkoła Muzyczna I stopnia w Domoślawicach zorganizowała w Europejskim Centrum Muzyki Krzysztofa Pendereckiego w Lusławicach podsumowanie roku szkolnego. Wówczas na scenie lusławickiego Europejskiego Centrum zaprezentowali się laureaci konkursu „Domoślawickie Miniatury”, wykonując utwory konkursowe na różnych instrumentach. Na zakończenie dyrektor Centrum Adam Balas zaproponował, aby każde podsumowanie roku muzycznego muzycznej placówki z Domoślavic, odbywało się w tym miejscu. Dyrektor Kazimierz Wojnicki wraz z kadrą nauczycielską wziął sobie to zaproszenie głęboko do serca i w tym roku zorganizowano „Tydzień Domoślavic w Lusławicach”, a co... jak do gwiazd, to do gwiazd - idąc za wskazaniem tytułu kantaty, którą dziś usłyszymy (Ad astra). To wielki projekt przygotowany przez nauczycieli i uczniów z Domoślavic, pokazujący że w dolinie Dunajca

zostały rozbudzone wielkie pokłady muzycznych talentów, szlifowane pod kierunkiem znakomitej kadry z kraju i zagranicy. Na wielki finał zaplanowano występ artystów ze szkoły baletowej z Łodzi, a potem prawykonanie kantaty domoślawickiej „Ad astra” w wykonaniu solistów, Chóru i Orkiestry Symfonicznej. Była to inauguracja dla nowo powstałej Orkiestry Symfonicznej Szkoły Muzycznej I stopnia z Domoślavic.

„W sobotnie przedpołudnie 22 marca 2014 roku zapoczątkowała swoją działalność orkiestra symfoniczna szkoły i chór. Nie lada wyzwaniu sprostało 40 uczniów z trzech sekcji: instrumentów smyczkowych, dętych i chóru. Uczniowie, aby dostać się do orkiestry i chóru musieli przejść trudną procedurę naboru, prowadzoną w trybie konkursowych przesłuchań. Muzycy rozpoczęli zajęcia od pracy nad V symfonią L. Van Beethovena pod kierunkiem nauczycieli: Aleksandry Boskovic-Różak, Oresta Brylińskiego, Małgorzaty Woźniak, Joanny Kliś i Bartosza Dąbrowskiego. Całość prac orkiestry konsultował, przygotował i poprowadził dr Waldemar Groń. Pierwszym próbom orkiestrowym towarzyszyło wzruszenie rodziców i pedagogów. Niesamowite jest to, że orkiestra

rozpoczęła swoją działalność dokładnie półtora roku od powołania do życia szkoły muzycznej I stopnia” – taki tekst pojawił się na facebook’owej stronie Szkoły. Tymczasem niebawem od tego historycznego dnia, podczas prawykonania na scenie ECMKP w Lusławicach w dniu 6 czerwca pojawiło się około 160 wykonawców! kantaty domosławickiej „Ad astra”, napisanej na 3 soprały, 2 mezzosoprały, recytatora, 3 chóry dziecięce i orkiestrę.

Wykonawcami, a właściwie współtwórcami finałowego koncertu „do gwiazd” Domosławic przez Lusławice byli: Iwona Burnat - mezzosopran, Agnieszka Joniec - mezzosopran, Justyna Staszak – mezzosopran, libretto - Ryszard Ostrowski, Ewelina Szybilska - sopran, Anna Wilk - sopran, Zuzanna Mądrzyk – sopran, Orkiestra Symfoniczna i Chóry Szkoły Muzycznej I stopnia w Domosławicach, Jacek Wojnicki – recytator, Waldemar Groń - dyrygent. Chóry zostały przygotowane przez Aleksandrę Boškovic-Różak, Łucję Nowak, Agnieszkę Pamułę i Waldemara Gronia i zabrzmiały rewelacyjnie, a prawykonanie kantaty zobaczyła publiczność, wypełniająca po brzegi tego wieczora Europejskie Centrum Muzyki Krzysztofa Pendereckiego w Lusławicach. Finał Tygodnia Domosławic w Lusławicach składał się z kilku części, o czym warto wspomnieć. Najpierw zobaczyliśmy na wielkim lusławickim ekranie film, promujący działalność szkoły, a następnie wyszedł dyrektor Kazimierz Wojnicki, aby opowiedzieć o tworzeniu – pasji, marzeniach i ludziach, dzięki którym udaje się przez niecałe 2 lata, a jak pręźnie

- prowadzić wspaniałą szkołę muzyczną w małych Domosławicach, w pięknej gminie Czchów, dając szansę na spełnianie marzeń muzycznych dzieciom z kilku gmin pod fachowym okiem artystów muzyków, twórców, pedagogów, profesorów i stwarzać im warunki, by mogli „sięgnąć gwiazd”... Dobrzy ludzie, którzy dostrzegają i wspierają dobre pomysły, są wszędzie, tylko trzeba ich nimi przekonać. Do tego szacownego grona, wśród którego wymienić trzeba: władze samorządowe, które od początku wsparły i pomagają realizować to potężne przedsięwzięcie na wymagającym ogromnej pracy wysokim poziomie, rektorów uczelni krakowskich, dyrektorów instytucji kultury i placówek oświatowych, wielkiego orędownika „domosławickiego eksperymentu” jakim jest dyrektor Departamentu Szkolnictwa Artystycznego i Edukacji Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego - profesor Wiktor Jędrzejec, udało się pozyskać - dzięki entuzjazmowi, pomysłom i dużemu wsparciu utalentowanych nauczycieli szkoły muzycznej, bo tego nie można pominąć - dyrekcję Ogólnokształcącej Szkoły Baletowej im. Feliksa Parnella z Łodzi. Zatem podczas finału Tygodnia Domosławic w Lusławicach uczniowie z jednej z najbardziej cenionych w kraju szkół baletowych zaprezentowali swoje umiejętności, by niejako przybliżyć możliwości kurs tańca. Warto dodać, iż dyrektor szkoły muzycznej w Domosławicach myśli o wszechstronnym wykorzystaniu talentów muzycznych naszych dzieci, a taniec jest jakby ich częścią integralną, więc cze-

mu nie spróbować stworzyć szansy na rozwijanie pod fachowym okiem umiejętności tanecznych dzieci, młodzieży, począwszy od zajęć rytmicznych, poprzez różnego rodzaju formy taneczne, taniec regionalny, może nawet z elementami baletu?

W tym roku zobaczyliśmy w Europejskim Centrum orkiestry symfoniczne z Domosławic, chóry, solistów... ciekawe, czym zaskoczy nas nasza Szkoła Muzyczna za rok. Oby nadal rozwijała skrzydła, przynosząc chlubę gminie Czchów, gminom, w których szkoła ma swoje oddziały, powiatom brzeskiemu i tarnowskiemu, Małopolsce, bo już widać naszych uczniów w konkursach ogólnopolskich, ale i Polsce – uczniowie domosławickiej szkoły muzycznej właśnie wrócili z Herdecke w Niemczech i z tego, co wiemy, zaprezentowali się pięknie. Więc te słowa już teraz nie są na wyrost. Gratulujemy na koniec roku młodym artystom, dyrekcji i gronu pedagogicznemu Szkoły Muzycznej I stopnia w Domosławicach osiągnięć i wspaniałej Gali finałowej tygodnia Domosławic w Lusławicach – rzeczywiście zaprezentowaliście wspaniałe widowisko artystyczne, które dla nas wszystkich było pięknym przeżyciem. Wszyscy na pewno mieli wrażenie, że pojawili się w „miejscu, z którego gwiazd można już niemalże dosięgnąć dłońią”.

Fotoreportaż z wydarzenia na kolorowej wkładce oraz w całości na stronie www.czasczchowa.pl – przyp. Red.

Red.

IX KONKURS PIOSENKI DZIECIĘCEJ I MŁODZIEŻOWEJ MAJSTERSZTYK

16 czerwca 2014 r. w sali kina Baszta w Czchowie został przeprowadzony dziewiąty konkurs Piosenki Dziecięcej i Młodzieżowej Majstersztyk, nad którym patronat objął Burmistrz Czchowa Marek Chudoba. Organizatorem konkursu był Miejski Ośrodek Kultury Sportu i Rekreacji w Czchowie.

Celem konkursu była prezentacja oraz popularyzacja piosenki dziecięcej i młodzieżowej, konfrontacja i promocja artystyczna, wymiana pomysłów i doświadczeń w zakresie upowszechniania śpiewu oraz upowszechnianie amatorskiej twórczości estradowej.

Konkurs zgromadził 23 uczestników, którzy zaprezentowali swoje umiejętności w trzech kategoriach wiekowych.

W komisji konkursowej zasiadli:

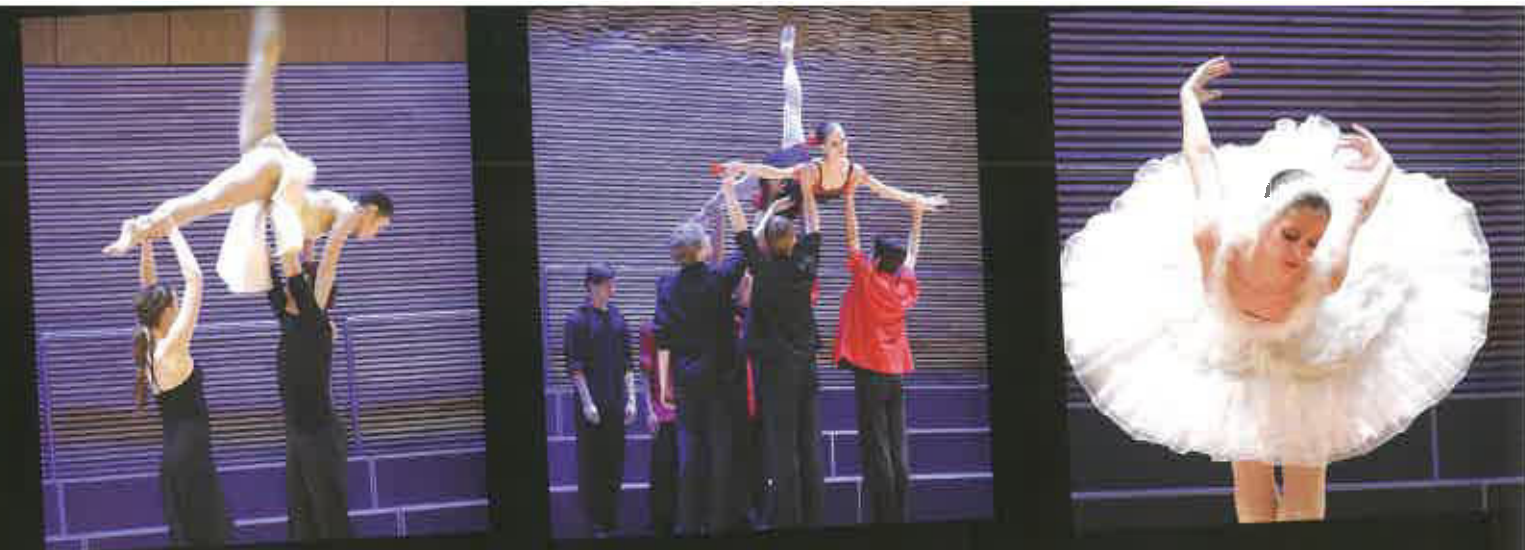
Anna Wilk – pedagog, absolwentka Wydziału Wokalno – Aktorskiego Akademii Muzycznej w Bydgoszczy (klasa śpiewu solowego), prowadzi ożywioną działalność koncertową, występując na estradach krajowych i zagranicznych,

Ewelina Sybilska – pedagog, absolwentka Akademii Muzycznej im. K. Szymanowskiego w Katowicach, z klasy śpiewu solowego, występowała na licznych

festiwalach zarówno z repertuarem operowym jak i muzyką oratoryjną,

David Nawalaniec – pedagog, absolwent Papieskiej Akademii Teologicznej w Krakowie na wydziale Muzyki Kościelnej, od 6 lat śpiewa w zawodowym Strzyżowskim Chórze Kameralnym pod dyrekcją prof. Dr hab. Grzegorza Oliwy, gdzie pełni również funkcję drugiego dyrygenta, oraz emisjonisty tegoż chóru. Po przesłuchaniu wszystkich uczestników, jury postanowiło wyróżnić następujące osoby:

W kategorii 6 - 9 lat: I miejsce zdobyła Marcelina Góra z Czchowa, II miejsce



TYDZIEŃ DOMOSŁAWIC W LUSŁAWICACH

GALA FINAŁOWA





AKCJA GIMNAZJUM W CZCHOWIE

CAŁY CZCHÓW CZYTA DZIECIOM



DZIEŃ DZIECKA U ZAGŁOBY W JURKOWIE



FESTYN SERCA W TYMOWEJ





II SPARTAKIADA NIEPEŁNOSPRAWNYCH W CZUCHOWIE



PIKNIK NA SPORTOWO W CZUCHOWIE



PIKNIK RODZINNY W ŻŁOTEJ



ZAKŁAD BUDOWLANO - KAMIENIARSKI

GRANMAR

MARCIN KRZEMIŃSKI

WYKONUJEMY:

- GROBOWCE I NAGROBKI Z GRANITU
- TABLICE I FOTOGRAFIE NAGROBNE
- REMONTY STARYCH GROBOWCÓW
- ZŁOCENIE LITER
- RZEZBY W KAMIENIU

**NAJWYŻSZA JAKOŚĆ
ZA NAJNIŻSZĄ CENĘ**

OFERUJEMY SWOIM KLIENTOM RZETELNOŚĆ

WYKONYWANYCH USŁUG.

ZAPEWNIAMY BOGATY ZESTAW WZORÓW NAGROBKÓW

JEDNOCZEŚNIE REALIZUJĄC INDYWIDUALNE PROJEKTY NASZYCH KLIENTÓW.



KONTAKT:

MARCIN KRZEMIŃSKI

32-830 WOJNICZ

UL. M. KONOPNICKIEJ 43

TEL. 889-225-433

[HTTPS://WWW.FACEBOOK.COM/EMAIL/UNREACHABLE/#!/](https://www.facebook.com/email/unreachable/#!/)

GRANMARWOJNICZ

PUNKT SPRZEDAŻY:

STANISŁAW URBAŃCZYK

TWÓRKOWA 69

TEL. 889-225-433



Leszek Szot

Jurków 322

tel./fax: 014/6842203

68 42 414, kom. 0601 496 571

e-mail: szot@b-net.pl,

www.szot.b-net.pl



OGRZEWANIE - KLIMATYZACJA - WENTYLACJA - SERWIS



**OGRZEWANIE
I HYDRAULIKA
TO NASZA
SPECJALNOŚĆ!**

De Dietrich

Vaillant

kompletne wykonawstwo instalacji
wod-kan-gaz-co, kotły kondensacyjne
kolektory słoneczne
pompy ciepła
usługi mikrooparka



nowo otwarty sklep firmowy
Piekarni Czcchów Jerzy Kijowski
(pod piekarnią)

Świeże pieczywo i ciepłe bułeczki
prosto z pieca z własnej piekarni.
Szerega gama produktów spożywczych
i przemysłowych o wysokiej jakości
i w konkurencyjnych cenach.
Miła i fachowa obsługa służy pomocą
przy codziennych zakupach.
ZAPRASZAMY



ul. Targowa 3/1, 32-860 Czcchów, tel. 14 66 36 031



„Czas Czcchowa” – Magazyn Informacyjny Gminy Czcchów, miesięcznik samorządowy, nakład 750 egzemplarzy.

Redaktor Naczelny: Joanna Dębiec. Adres redakcji: Rynek 12, 32-860 Czcchów, tel. 0-14/6621732, kom. 0-784 456 794, e-mail: redakcja@czcchowa.pl

www.czcchowa.pl. Wydawca: Miejska Biblioteka Publiczna w Czcchowie, Kierownik: Rozalia Krakowska. Pismo zrzeszone w PSPL.

Za treść ogłoszeń i reklam nie bierzemy odpowiedzialności, nie zwracamy niezamówionych materiałów. Zastrzegamy sobie prawo do skrótów i opracowań tekstów. Skład i druk: Brzeska Oficyna Wydawnicza, Brzesko, ul. Czarnowiejska 1, tel. 0-14/ 6861470.

- Magdalena Kalarus z Tymowej i III miejsce Gabriel Gajda ze Złotej. Wyróżnienie przyznano Milence Kupiec z Tworkowej

W kategorii 10 - 12 lat: I miejsce zdobył Jakub Pachel z Tymowej, II miejsce Milena Bodurka z Tymowej i Julia Święch ze Złotej, a III miejsce Justyna Sikora z Tymowej

W kategorii 13 - 16 lat: I miejsce zajęła Anna Pysno z Lososiny Dolnej, II miejsce - Klaudia Szot z Iwkowej i III miejsce Iwona Burnat z Chojnika. Wyróżnienie przyznano Marii Sowa.

Gratulujemy zwycięzcom. Dziękujemy wszystkim biorącym udział w konkursie. Słowa uznania kierujemy także do rodziców i wychowawców, którzy przyczynili się do ich sukcesów. Laureaci konkursu wystąpią ponownie przed publicznością podczas Dni Czchowa 26 lipca na Czchowskim Rynku.

A. Rzepka



PIKNIK NA SPORTOWO W CZCHOWIE

W czerwcu br. w Czchowie odbył się piknik, którego założeniem było tak modne teraz promowanie sportowego stylu życia. Oczywiście nie mogło zabraknąć oprawy artystycznej, a że miejsce wcześniej zaplanowane – Miejski Park Zieleni i Wypoczynku „Grodzisko” trzeba było ze względu na niepewną pogodę zamienić na halę sportową Publicznego Gimnazjum w Czchowie, było jak się zaprezentować! Każda z klas coś przygotowała, by dzieci mogły pochwalić się osiągnięciami, umiejętnościami i talentami przed rodzicami. Były wiersze, tańce, gra na instrumentach, wygibasy cherleaderek i konkursy, atrakcji było co niemiara. Dla gości panie kucharki przygotowały wysmienite jadlo (smalczyki, ogóreczki kiszzone, chlebek domowej roboty, bigosik... ależ było pysznie. Dzieci bawiły się, śmiały, szalały na dmuchanych zamkach, zjeżdżalniach, grały w tenisa stołowego, brały udział w konkursach, również z udziałem rodziców. Nie zabrakło też meczu, tradycyjnego już RODZICE – NAUCZYCIELE, który w tym roku wygrali RODZICE. Bravo! Ale było coś jeszcze... innego niż dotąd na wszystkich piknikach, festynach, a jakże cennego... Miejska gra terenowa „O pierścień Świętej Kingi”. Pomysłodawcą i autorem miejskiej gry terenowej „O pierścień Świętej Kingi” była hm.

Maria Motyka wraz z drużyną harcerską „Czchowskie Orły”. Skąd wziął się pomysł? „Chcieliśmy zrobić coś innego niż zwykłe propozycje zabaw na szkolny rodzinny piknik. Na zbiórkach podjęliśmy decyzję, że będzie to miejska gra terenowa po naszym mieście, a uczestnikami będą patrole złożone z harcerzy, zuchów, uczniów z poszczególnych klas i oczywiście rodziców. Pomysł zaowocował oraz został zaakceptowany przez organizatorów Pikniku Rodzinnego” – dowiadujemy się od pomysłodawczyni. „Dlaczego nazwaliśmy „O pierścień Świętej Kingi” naszą grę terenową? Dlatego, że ta Święta podróżowała przez Czchów pozostawiając pamiątki w postaci chociażby źródelka, sliw, czy legendy. To Ona w posagu, jak głosi legenda, za pomocą pierścienia, wniosła sól do niedalekiej żupy w Wieliczce i Bochni. A może to pomysł na patrona naszej szkoły? Gra składała się z dwóch części. Pierwsza trasa miała przebieg od szkoły, przez Rynek, cmentarz, plac kościelny, plac zabaw, Skwer Katyński i dotyczyła historii naszego miasta. Trzeba było dużej wiedzy i orientacji w terenie, aby ją pokonać. Druga jej część to pokonywanie przeszkód terenowych po grodzisku w lesie, odszukiwanie ukrytych listów, pierścienia, soli i oczywiście głęboko zakopanego skarbu na wzgórzu zamkowym

pod basztą. Po 1 godz. 30 minutach patrole zaczęły pojawiać się na końcowym punkcie patrolowym. Skarb w postaci kilkudziesięciu starych monet odnaleziono. Podsumowano wykonanie zadań, złożono meldunki. Była to świetna zabawa dla 60 osób, sposób na czynne spędzenie czasu z rodziną w gronie harcerzy. Wszystkie patrole otrzymały nagrody książkowe a zwycięskie pierścienie Świętej Kingi, bo przecież o niego walczyły. Pani Dyrektor oraz Włodarze naszego miasta otrzymali od harcerzy baryłki soli-najcenniejszy skarb. Zapraszamy na wakacyjne wędrowki, a grę dla chętnych możemy zawsze powtórzyć – słyszymy na zakończenie. Mamy nadzieję. Ta rewelacyjna zabawa w ramach Pikniku czchowskiego zaangażowała dzieci, rodziców, harcerzy w coś w stylu podchodów, z których było i mnóstwo cennej wiedzy, radości, poznawania Czchowa i Jego zabytków, ale i rekreacji, dla zdrowia... Na okładce na pamiątkę umieściliśmy fotografię spod baszty – mety miejskiej gry terenowej zorganizowanej w ramach Pikniku na sportowo w Czchowie przez Stowarzyszenie Przyjaciół Ziemi Czchowskiej przy współpracy z MOPSIŚR, MOKSiR, nauczycielami, Radą Rodziców PSP w Czchowie i przy wsparciu władz gminy Czchów. Pogodzie się nie dali! Red.

BIBLIOTEKA W KAMPANII INTERNETOWEJ

Biblioteka Publiczna w Tymowej przyłączyła się do ogólnoeuropejskiej kampanii Tydzień z Internetem. Myśl przewodnia Tygodnia z Internetem 2014 nawiązuje do tematyki inicjatyw Komisji Europejskiej podejmowanych na rzecz zdobywania i rozwijania umiejętności cyfrowych potrzebnych pracownikom w nowoczesnej gospodarce. Podczas trwania kampanii przeprowadzono cykl zajęć z uczniami z Zespołu Szkół w Tymowej. Podczas spotkań realizowano następujące scenariusze zajęć:

„Co ze mnie wyrośnie?” – scenariusz spotkania o wymarzonych zawodach i umiejętnościach, które są potrzebne do ich wykonywania.

„Zagraj w przyszłość” – scenariusz spotkania dla uczniów gimnazjów o badaniu predyspozycji zawodowych i planowaniu ścieżki zawodowej.

Podczas zajęć uczestnicy mieli możliwość poznania różnego typu zawodów oraz umiejętności niezbędnych do ich wykonywania, ponadto mieli możliwość łączyć swoje zasoby osobiste z konkretnymi zawodami, dzięki czemu dowiedzieli się, że świadomość swoich atutów i preferencji to pierwszy krok do wyboru odpowiedniej dla siebie ścieżki zawodowej.

Dla uczestników spotkań organizowanych w ramach kampanii został przygotowany ogólnopolski konkurs

Odyseja technologiczna 2025. Zadanie konkursowe polegało na przygotowaniu pisemnej pracy w dowolnej formie pokazującej jeden dzień z życia autora w świecie nowych technologii w roku 2025. Komisja konkursowa wyróżniła Szymona Wiśniowskiego, ucznia klasy IV, z Zespołu Szkół w Tymowej. Serdecznie chcemy podziękować wszystkim uczestnikom spotkań i tym, którzy wzięli udział w konkursie, natomiast zwycięzcy gratulujemy. Mamy nadzieję, że zdobyta wiedza posłuży wam do świadomego wyboru dalszej ścieżki edukacyjno – zawodowej!!

Natalia Przychocka

GMINNY KONKURS MATEMATYCZNY



29 maja w PSP w Czchowie odbył się IX Gminny Konkurs Matematyczny dla uczniów klas V. Uczniowie wszystkich szkół Gminy Czchów zmagali się z zadaniami, w których musieli wykazać się znajomością obliczania pól i obwodów czworokątów oraz bardzo dobrymi umiejętnościami działań na ułamkach. Zwycięzcami konkursu zostali:

I miejsce - Władysław Nieć- PSP Czchów;

II miejsce - Beata Kamińska – ZSiP w Złotej; Patrycja Jankosz - ZSiP w Złotej;

III miejsce- Kamil Jaśkiewicz - PSP Czchów.

Najlepsi otrzymali nagrody, zaś wszyscy uczestnicy drobne upominki oraz dyplomy. Wszystkim uczestnikom konkursu życzymy dalszych sukcesów

w przyszłym roku szkolnym. Nauczycielom dziękujemy za przygotowanie uczniów i miłą współpracę w ramach zespołu samokształceniowego nauczycieli matematyki w całym roku szkolnym 2013/14.

Pani Dyrektor Szkoły Podstawowej w Czchowie dziękujemy za miłe i serdeczne przyjęcie uczestników konkursu.

Organizatorzy

DZIECI DLA ŚWIĘTEGO JANA PAWŁA II

W Zespole Szkół w Tworkowej odbyły się konkursy: plastyczny oraz poetycki, związane z osobą Papieża Polaka. Dzieci wykonały kilkadziesiąt przepięknych prac, wykorzystując różne techniki plastyczne. Wybór tej najlepszej okazał się dla komisji nie lada problemem. Wszystkie jednak zostały nagrodzone. Powstało również kilkanaście utworów poetyckich. Zarówno prace plastyczne jak i poetyckie zostały wyeksponowane w szkole. Ta twórczość to dowód dziecięcej miłości do Świętego Jana Pawła II. On przecież tak kochał dzieci całego świata...

Wybrany utwór ucznia kl. V Mateusza Sowya:

Mój Święty Ojcze!

*Mój Święty Ojcze!
To Ty posiałeś we mnie ziarenko WIARY,
Już ono w moim sercu kiełkuje.
Dziękuję Ci za to...
Mój Święty Ojcze!
To Ty posiałeś we mnie ziarenko NA-
DZIEI,*



*Już ona w moim sercu rośnie.
Dziękuję Ci za to...
Mój Święty Ojcze!
To Ty posiałeś we mnie ziarenko MI-
ŁOŚCI,
Już widać jaka jest duża.
Dziękuję Ci za to...
Mój Święty Ojcze!
Jesteś ze mną w każdym dniu,
Kierujesz moim życiem tu...
Dziękuję Ci za to...*

Opiekunami konkursu były panie M. Potoczek i M. Różowska. Młodzież szkolna miała też okazję obejrzeć prezentację o życiu Jana Pawła II przygotowaną przez uczniów szkoły podstawowej pod kierownictwem katechetki naszej szkoły A. Kornaś. Program był bardzo ciekawy i wzbudził ogromne



zainteresowanie wszystkich dzieci, nawet tych najmłodszych. Z prezentacją tą uczniowie wystąpili również w bibliotece gminnej w Czchowie, o czym pisaliśmy w poprzednim numerze Czasu Czchowa.

Maria Różowska

XIII GMINNY KONKURS ORTOGRAFICZNY

29 maja w Publicznej Szkole Podstawowej w Tworkowej odbył się XIII Gminny Konkurs Ortograficzny o tytuł Mistrza Ortografii Ziemi Czchowskiej. Wzięli w nim udział uczniowie klas IV-VI z całej gminy. Do rywalizacji o ten zaszczytny tytuł przystąpiło dwudziestu uczestników. Najpierw wszyscy pisali dyktando, a następnie test ortograficzny. Po konkursie uczniowie udali się na poczęstunek ufundowany przez Radę Rodziców.

Poziomą umiejętność ortograficzną był bardzo wyrównany, niekiedy o lokacie decydowały setne części.

Wyniki konkursu:

I miejsce: Beata Kamińska - ZS w Złotej

II miejsce: Katarzyna Kuśnierz - ZS w Tworkowej i Anna Zelek - SP w Wytrzyzszczce

III miejsce: Julia Kwiek - ZS w Tymowej

Wszyscy uczestnicy obdarowani zostali dyplomami a zwycięzcy również nagrodami książkowymi.

Serdeczne podziękowanie kieruję do nauczycieli - opiekunów, którzy troszczą się o sprawność ortograficzną swoich podopiecznych. Trochę o poprawny język ojczysty jest obowiązkiem każdego Polaka.

Do ponownej rywalizacji zapraszam za rok.

Maria Różowska



„KAZIMIERZ WIELKI I JEGO CZASY” – KONKURS HISTORYCZNY



147 uczniów brało udział w eliminacjach szkolnych Konkursu Historycznego „Kazimierz Wielki i jego czasy”. Konkurs realizowany był pod patronatem Starosty Brzeskiego Andrzeja Potępy oraz Burmistrza Czchowa Marka Chudoby. Środki na realizację konkursu zostały pozyskane z budżetu Starostwa Powiatowego w Brzesku oraz Gminy Czchów. Organizatorami konkursu byli: Stowarzyszenie Przyjaciół Ziemi Czchowskiej, Zespół Szkół i Przedszkola w Złotej oraz Miejski Ośrodek Kultury Sportu i Rekreacji w Czchowie. Celem konkursu było ukazanie wzorcowej postawy Kazimierza Wielkiego jako Wielkiego Budowniczego państwa polskiego, kształtowanie postawy patriotycznej i obywatelskiej, szacunku dla własnego państwa, wartości obywatelskich oraz rozbudzenie zainteresowań i rozwijanie uzdolnień uczniów szkół naszego powiatu. Konkurs przeprowa-



dzony został w 3 kategoriach wiekowych: szkoły podstawowe, gimnazja i szkoły ponadgimnazjalne.

II etap konkursu odbył się 2 czerwca 2014 r. w Zespole Szkół i Przedszkola w Złotej. O godzinie 9-tej Sekretarz Gminy Czchów Jarosław Gurgul, Dyrek-

tor ZSiP w Złotej Bogusława Jurkiewicz, Prezes Stowarzyszenia Przyjaciół Ziemi Czchowskiej Barbara Wojakiewicz oraz koordynator konkursu Krystian Sroka przywitali finalistów eliminacji szkolnych. W finale wzięło udział 76 uczestników z 23 szkół z Powiatu Brzeskiego. W Złotej gościliśmy reprezentantów szkół podstawowych: PSP Nr 3 Brzesko, PSP Dobrociesz, PSP Wojakowa, PSP Tworkowa, PSP Biesiadki, PSP Domosławice, PSP Czchów, PSP Mokrzyska, PSP Jasień, PSP Lewniowa, PSP Jurków, PSP Tymowa; gimnazjum: PG Domosławice, PG Złota, PG Czchów, PG Tworkowa, PG Tymowa, PG Wojakowa, PG Łysa Góra, PG Jurków, oraz szkół ponadgimnazjalnych: ZSP nr 1 Brzesko, ZSP nr 2 Brzesko, ZSP Czchów.

Uczestnicy konkursu w ciągu 45 minut odpowiadali na pytania testowe, wykazując się dobrą znajomością tematu. Komisja konkursowa jeszcze w tym samym dniu oceniła prace, wyłaniając „najlepszych”:

W kategorii szkół podstawowych:

1 miejsce zdobył Michał Sacha PSP Biesiadki pkt. 41

2 miejsce - Maria Pawlik PSP Domosławice pkt. 35

3 miejsce - Jakub Migdał PSP Domosławice pkt. 34+12

W kategorii gimnazjum:

1 miejsce zdobyła Iwona Pasioneck PG Czchów pkt. 38

2 miejsce - Natalia Michalak PG Czchów pkt. 37

3 miejsce - Joanna Pawlik PG Domosławice pkt. 34+8

W kategorii szkół ponadgimnazjalnych punktacja przedstawia się następująco:

1 miejsce - Ewa Strzałka ZSP nr 1 Brzesko pkt. 31

2 miejsce - Piotr Suchanek ZSP Czchów pkt. 30

3 miejsce - Mariola Krakowska ZSP nr 1 Brzesko pkt. 29.

Dekoracji Laureatów dokonał Sekretarz Gminy Czchów Jarosław Gurgul,



Dyrektor ZSiP w Złotej Bogusława Jurkiewicz, Prezes Stowarzyszenia Przyjaciół Ziemi Czchowskiej Barbara Wojakiewicz oraz koordynator konkursu Krystian Sroka. Gratulujemy wszystkim uczestnikom II Powiatowego konkursu Historycznego „Kazimierz Wielki i jego czasy”. Dziękujemy nauczycielom i rodzicom, za zaangażowanie w przygotowanie dzieci i młodzieży do konkursu. Już dzisiaj zapraszamy do udziału w kolejnej edycji tego konkursu.

W imieniu organizatorów
Elżbieta Ogiela

PODSUMOWANIE KONKURSU PLASTYCZNEGO

„NIE BÓJ SIĘ RATOWAĆ ŻYCIA INNYM, NA DRODZE I W GOSPODARSTWIE ROLNYM”



Na konkurs plastyczny realizowany w ramach konkursu Edukacja dla bezpieczeństwa „Nie bój się ratować innym życia” nadesłano 19 prac. Z pośród nich komisja w składzie Zastępca Burmistrza Tadeusz Płachta, Sekretarz Gminy Jarosław Gurgul, Inspektor ds. oświaty, kultury, zdrowia, sportu i turystyki Krystyna Hołyst, Dyrektor MOKSiRu Elżbieta Ogiela, zdecydowała o przyznaniu następujących miejsc pracom wykonanym przez :

1. Magdalenę Leszczyńską – ZS Tworkowa klasa 0 – **I miejsce**
 2. Natalię Komajszko – ZS Tymowa klasa II – **II miejsce**
 3. Gabrielę Kołodziej – ZS Tworkowa klasa II – **III miejsce**
 4. Natalię Piech – ZSiP Złota klasa I – **III miejsce**
- Wyróżnienia otrzymali również:

PUBLICZNE PRZEDSZKOLE W JURKOWIE

1. Wioletta Brzęk
2. Justyna Kornas
3. Karolina Witkowska

PSP CZCHÓW

1. Gabriela Wąsowicz – klasa II
2. Mikołaj Kurzacz – klasa II
3. Mateusz Kowalczyk – klasa II,

ZSiP W ZŁOTEJ

1. Oliwia Kraj – klasa III
2. Laura Dudek – klasa I
3. Paulina Średniawa – klasa I

ZS W TWORKOWEJ

1. Krzysztof Prusak – klasa II
2. Kamil Macias – klasa 0
3. Dawid Macias – klasa 0

ZS W TYMOWEJ

1. Manuel Bodurka - klasa I
2. Filip Pytel – klasa II
3. Daria Kornas – klasa III

Autorzy w swoich pracach nawiązywali do tematyki konkursu (udzielenie pierwszej pomocy i ratowanie życia osobom w gospodarstwie rolnym i na drodze). Prace wykonane były starannie i wyróżniały się pomysłowością, można je obejrzeć na stronie internetowej www.moksir.czchow.pl, zachęcamy.

Gratulujemy wszystkim laureatom i uczestnikom konkursu.

Elżbieta Ogiela

MISTRZ ORTOGRAFII ZIEMI CZCHOWSKIEJ UCZNIÓW KLAS DRUGICH I TRZECICH SZKOŁY PODSTAWOWEJ

W dobie komputerów coraz mniej uczniów korzysta ze słowniczka ortograficznego ucząc się zasad poprawnej pisowni. Jak wynika z analizy testów kompetencji i diagnozy po klasie drugiej i trzeciej, ortografia wśród uczniów wciąż pozostawia wiele do życzenia. Wychodząc naprzeciw tym trudnościom nauczyciele kształcenia zintegrowanego włożyli wiele trudu, aby przygotować najmłodszych uczniów do konkursu ortograficznego. W dniu 05.06.2014r. odbył się w Publicznej Szkole Podstawowej w Tymowej gminny konkurs ortograficzny „Mistrz Ortografii Ziemi Czchowskiej” uczniów klas II i III szkół podstawowych. W konkursie wzięło udział 12 uczniów. W czasie zmagania z ortografią uczniowie musieli wykorzystać wiado-

mości i umiejętności z zakresu zasad ortografii. Dyktando i test przygotowany przez gminnego koordynatora kształcenia zintegrowanego miały na celu utrwalenie i sprawdzenie zdobytej wiedzy z ortografii. Okazało się, że są Mistrzowie, którzy nie mają problemów z napisaniem **trudnych** wyrazów. Do najlepszych uczniów klas drugich należą: **Hanna Lejawka** z ZS w Tymowej, **Sabina Gawlik** z ZS Tworkowa, **Patrycja Święch** - ZSiP w Złotej. Z klasy trzeciej Mistrzowie to : **Natalia Świerczek** z ZSiP z Domoślawic, **Faustyna Gurgul** z ZSiP w Złotej, **Emilia Nieć** z PSP w Czchowie,



Dziękujemy pani dyrektor mgr Lucynie Krzyżak za to, że mogliśmy gościć w waszej szkole oraz Paniom z kształcenia zintegrowanego za przygotowanie uczniów, a szczególnie pani Magdalenie Bednarek za współorganizację konkursu, zabezpieczenie nagród i poczęstunku.

Koordynator: Maria Motyka

ŚLADAMI OJCA ŚWIĘTEGO JANA PAWŁA II

Wadowice to miasteczko, do którego przybywają turyści i pielgrzymi z całego świata. Chcą poznać miejsce, w którym na świat przyszedł i dorastał wielki Polak - Karol Wojtyła, a później papież Jan Paweł II. Taki cel przyświecał także 40 uczniom Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych w Czchowie, którzy 10 czerwca odwiedzili to niesamowite miejsce. Wadowice oferują wiele miejsc warty zobaczenia m.in. muzeum po-



wystawa ilustrująca oraz upamiętniająca jego życie, pracę w Polsce, aż do opuszczenia Krakowa i udania się do Rzymu w 1978 roku. Uczniowie mogli zobaczyć codzienne życie małego miasteczka oraz spróbować ulubionego ciastka Papieża - pysznej wadowickiej kremówki! Całe miasteczko ma szczególny charakter duchowy, bezpośrednio związany z historią najśłynniejszego Polaka, papieża świętego Jana Pawła II. Wycieczka jego śladami nie może się obejść bez odwiedzenia Krakowa, gdyż zanim Jan Paweł II został papieżem pełnił tam funkcję arcybiskupa. W mieście jest więc wiele miejsc związanych z jego życiem:

ulica Tyniecka 1, gdzie zamieszkał po przeprowadzce z Wadowic, domy na Kanoniczej, w których znajdowała się rezydencja biskupia i Pałac Biskupi na Franciszkańskiej 3 ze słynnym oknem, skąd pozdrawiał młodych ludzi za każdym razem, gdy wracał do Polski.

Wycieczka do Wadowic i Krakowa była częścią projektu „Czeka Was droga” realizowanego przez Stowarzyszenie Dobroczyńcze Iskierka Nadziei w Czchowie w ramach realizacji zadania publicznego finansowanego przez Gminę Czchów.

Marta Sacha

święcone Janowi Pawłowi II, przepiękną Bazylikę z chrzcielnicą, przy której mały Karol Wojtyła został ochrzczony. W Jego domu rodzinnym, które zostało zamienione w muzeum, znajduje się

NIE SAMĄ SZKOŁĄ UCZEŃ ŻYJE!

Szkoła to nie tylko lekcje i wkuwanie. Wychodząc z tego założenia uczniowie Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych w Czchowie udali się na wycieczkę do Krakowa. Nie mogło jednak obejść się bez aspektu naukowego, w związku z tym uczniowie odwiedzili dwa niezwykle ciekawe muzea. Pierwsze z nich to założone w 1964 r. Muzeum Lotnictwa Polskiego. Jest to miejsce po prostu fascynujące. W tym roku Muzeum znalazło się na liście najlepszych

światowych muzeów lotniczych wg rankingu stworzonego przez CNN. Wśród nominowanych były największe muzea, jak Smithsonian National Air and Space Museum w Waszyngtonie, Imperial War Museum Duxford czy francuskie Muzeum Lotnictwa i Astronautyki Le Bourget. Na płycie lotniska i w ogromnych hangarach zgromadzono kolekcję samolotów (m.in. z okresu I i II wojny światowej), śmigłowców, szybowców, raket doświadczalnych, silników samo-

lotowych i fotografii dokumentalnych o tematyce lotniczej. Do niektórych maszyn można nawet wsiąść i pomarzyć o locie w przestworza.

Kolejnym miejscem, które odwiedzili uczniowie było Muzeum Historyczne Miasta Krakowa przy ulicy Pomorskiej a w nim ekspozycja „Krakowianie wobec terroru...” W budynku muzeum podczas II wojny światowej była siedziba gestapo. Do dziś na ścianach cel zachowało się ok. 800 napisów więź-

Z ŻYCIA SZKÓŁ I PRZEDSZKOLI



niów, w tym napis żołnierza Batalionów Chłopskich: Mika Czesiek nie rozpacza, bo zginie za Ojczyznę. Obok więzień wydrapał nieporadnego orzełka - jego wizerunek jest symbolem rozpoznawczym oddziału muzealnego przy Pomorskiej. Ekspozycja jest opowieścią o podobieństwach między dwoma systemami totalitarnymi: nazistowskim i komunistycznym. Ten niehumanitarny świat przybliżyły młodzieży sylwetki funkcjonariuszy gestapo i Urzędu Bezpieczeństwa.

Ta wystawa to również opowieść o zwykłych ludziach, mieszkańcach Krakowa, którzy żyli tu w tym jakże burzliwym i tragicznym okresie dziejów Polski. Zgromadzone na wystawie dokumenty, pamiątki rodzinne i fotografie tworzą narrację o losach krakowian w okresie 1939–1945 i 1945–1956.

W wycieczce wzięli udział uczniowie, którzy aktywnie angażują się w życie szkoły, biorą udział w apelach, konkursach reprezentując szkołę w środo-

wisku lokalnym - za co kończąc powoli rok szkolny serdecznie dziękujemy!

Marta Sacha

WYRÓŻNIENIE DLA ZESPOŁU TEATRALNEGO „CZARODZIEJSKI PSTRYK” Z TYMOWEJ W KONFRONTACJACH TEATRÓW DZIECI I MŁODZIEŻY W BRZESKU

W Zespole Szkół w Tymowej od kilku lat działa Koło Teatralne, do którego należą uczniowie od kl. IV do III gimnazjum. Grupa teatralna przyjęła nazwę „Czarodziejski pstryk”, ponieważ chce w magiczny sposób przenosić widza do magicznego świata wyobraźni. Opiekę nad kołem sprawują pani Maria Fyda oraz Agata Rocznik. Poprzez pracę w kole artystycznym uczniowie kształcą swoją wyobraźnię, wyzwalają w sobie twórczą aktywność. Z założenia bowiem teatr uczy myślenia i sprawia, że stajemy się bardziej otwarci na świat i ludzi.

Głównym założeniem koła teatralnego jest wspomaganie rozwoju młodego człowieka, dokonywanie w nim pozytywnych zmian, uwrażliwianie go na potrzeby otaczającego świata oraz przygotowanie go do aktywnego uczestnictwa w życiu kulturalnym społeczeństwa.

Swoje osiągnięcia uczniowie prezentują przed koleżankami, kolegami, nauczycielami, rodzicami podczas corocznych imprez szkolnych i pozaszkolnych. Stałymi widzami spektakli teatralnych są również przedszkolaki z Tymowej.



Koło dysponuje własną rekwizytornią, w której są gromadzone stroje, rekwizyty, elementy scenograficzne. Korzystają z niej wszyscy nauczyciele, rodzice, a także inne szkoły.

14 maja bieżącego roku zespół teatralny „Czarodziejski pstryk” z sukcesem debiutował w 3 Konfrontacjach Teatrów Dzieci i Młodzieży w Brzesku. Grupa w składzie: Kacper Jakóbczyk, Patryk Malaga, Antoni Sowa, Milena

Bodurka, Agnieszka Kornaś, Katarzyna Włodarczyk, Natalia Karpiel, Patrycja Barwiołek, Krystyna Pajor, Karolina Szot, Karolina Bednarek i Julia Kwiek pod opieką Agaty Rocznik i Marii Fydy zdobyła Wyróżnienie I stopnia i nagrodę 250 zł. Gratulujemy!

Zespół do Przeglądu przygotowywał sztukę pt: Czarodziejskie pstryk. Spektakl to powrót do źródeł zabawy, którą była wyliczanka. Próba odnale-

zienia w tekstach rymowanych groteskowego obrazu współczesnego świata. Tematem przedstawienia jest telewizor i świat mediów kontra niezależna wyobraźnia. Głównym bohaterem jest król Lul- władca wyobraźni i wielki przeciwnik wszechpotężnego króla Telewizora I, między którymi dochodzi do zasadniczego konfliktu dramatycznego. Scenariusz oparty jest o gry językowe, rymowanki mające pokazać słowo jako rytmiczną melodię, która tworzy określony obraz świata.

Warto dodać, że Konfrontacje Teatrów Dzieci i Młodzieży „Teatralne lustra” to impreza organizowana przez Małopolskie Centrum Kultury Sokół w Nowym Sączu we współpracy z Miejskim Ośrodkiem Kultury w Brzesku. Do udziału w Konfrontacjach zgłosiło się w tym roku dwadzieścia sześć zespołów teatralnych działających w instytucjach kultury, szkołach i stowarzyszeniach subregionu tarnowskiego. Występy odbywały się pod czujnym okiem jury w składzie: dr hab. Ziuta Za-

jącówna – aktorka, reżyser wykładowca PWST w Krakowie, Bogdan Słonimski – aktor, Jacek Milczanowski – aktor, reżyser, autor scenariuszy. W Konfrontacjach biorą udział najlepsze amatorskie grupy teatralne w kategoriach dziecięcej i młodzieżowej z pięciu powiatów Małopolski; Brzeskiego, Bocheńskiego, Dąbrowskiego, Tarnowskiego i miasta Tarnów, dlatego tym bardziej cieszymy się z otrzymanego wyróżnienia.

Maria Fyda, Agata Rocznik

WYCIECZKA NAD MORZE

„Niewiele do szczęścia potrzeba: trochę piasku, morza, nieba.” Na przełomie maja i czerwca klasa III Publicznego Gimnazjum w Jurkowie spędziła magicznych 6 dni nad polskim morzem. Nasza niesamowita podróż miała swój początek w Brzesku. Wszyscy szczęśliwi, z uśmiechami na twarzach, pełni optymizmu nie mogliśmy się doczekać, by wreszcie zobaczyć morze. Kraków, Kielce, Warszawa, Bydgoszcz, Gdańsk to tylko nieliczne miasta, które mogliśmy zobaczyć przez okna pociągu.

Czternastogodzinna podróż minęła nam w miłej i przyjaznej atmosferze. Mało kto mógł zasnąć. Wszyscy zniecierpliwieni oczekiwali kresu wyprawy. Dla niektórych z nas była to pierwsza okazja by zobaczyć nasze piękne morze.

Około godz. 8:30 cała wycieczka dotarła na miejsce. Lekki posiłek i już ruszyliśmy by zwiedzić ten piękny obszar naszego kraju. Fokarium i latarnia morska to pierwsze punkty zwiedzania mierzei Helskiej. „Wpatruj się w niebo i śpiewaj z radości, gdyż słońce otula cię ciepłem i opromienia światłem.” Jak tu nie skorzystać z tak pięknej pogody? Dlatego wyruszyliśmy na najdalej wysunięty punkt mierzei – cypel. Wszyscy z zachwytem podziwiali urok naszego wybrzeża. Niektórzy śmiałkowicie zdecydowali się także na wejście do wody. Ku zaskoczeniu wszystkich była ciepła. Z uśmiechami na ustach zbieraliśmy muszelki, przeskakiwaliśmy fale, biegaliśmy brzegiem morza. W tej miłej atmosferze zakończył się drugi dzień niezapomnianej podróży.

Już następnego ranka nasz kierownik nie tracił czasu i o 8:00 cała grupa była na nogach. Zapowiadał się kolejny upalny dzień. Jednak zanim mogliśmy w pełni nacieszyć się słońcem na plaży, czekała na

nas kolejna atrakcja Helu – Muzeum Obrony Wybrzeża. Można tam było zobaczyć 6 obiektów pozostałych po zdemontowanej mamucie baterii niemieckiej 406mm Schleswig Holstein - dwa magazyny, trzy stanowiska artyleryjskie i wieżę kierowania ogniem. Wojsko przez lata ze zmiennym powodzeniem usiłowało zagospodarować te obiekty. Pozostawały one przez lata niedostępne dla zwiedzających. Znały je tylko osoby uprawnione i niewielka garstka grzybiarzy oraz dzieci, które odważyły się wtargnąć na tereny wojskowe. Obecnie widać, że Muzeum Obrony Wybrzeża stało się nową atrakcją turystyczną Helu i kopalnią wiedzy historycznej o czasach minionych - choć tak bliskich sercom większości Polaków.

Czwartego dnia z Helu przeniesliśmy się do Gdyni. Pierwsze miejsce jakie zobaczyliśmy to jednostka Marynarki Wojennej. Słynny USS Clark, ORP „Gen. T. Kościuszko” czy okręt podwodny „Orzeł” to tylko nieliczne okręty Marynarki RP, jakie mogliśmy zobaczyć. Niestety nie wszystkie z nich można było zwiedzić. Jednakże nasz przewodnik bardzo wiele opowiadał nam na jakiej zasadzie działają poszczególne okręty oraz jak wygląda życie na nich podczas wypraw.

Z głową pełną nowych wiadomości wyruszamy do pobliskiego oceanarium. Jest to miejsce niezwykle ciekawe i interesujące. Miejsce gdzie zebrano całą faunę i florę morza Bałtyckiego. Można tu spotkać m.in. rekiny, ośmiornice, rybki Nemo. W oceanarium mogliśmy także dotknąć niektórych gatunków ryb. Tak oto minął nam kolejny niezapomniany dzień.

Wraz ze wschodem słońca nadeszła smutna chwila, kiedy musieliśmy się pożeg-

nać z Helu. Po raz kolejny wyruszamy na zwiedzanie Gdyni. Pierwsze co widzimy, to okręt- muzeum marynarki wojennej „Błyskawica”. Jest to polski niszczyciel, jeden z dwóch zbudowanych okrętów typu Grom, wprowadzony do służby w Marynarce Wojennej w 1937 roku. Uczestniczył w działaniach II Wojny Światowej od pierwszych do ostatnich dni walk w Europie, operując na Atlantyku, Morzu Północnym i Morzu Śródziemnym. Brał udział między innymi w kampanii norweskiej i ewakuacji Dunkierki, bitwie o Atlantyk, operacjach Torch i Overlord oraz bitwie pod Ushant. Po remoncie i przebrojeniu powrócił do czynnej służby pełniąc funkcję okrętu flagowego Marynarki Wojennej. Na jego pokładzie szkoliły się kadry polskiej floty. Od 1969 roku pozostawał w Świnoujściu jako stacjonarny okręt obrony przeciwlotniczej. Od 1 maja 1976 roku zakotwiczony jest w Porcie Gdynia jako okręt muzeum. Jest najstarszym na świecie zachowanym niszczycielem. W 1987 roku został odznaczony Krzyżem Złotym Orderu Virtuti Militari, a w 2012 Medalem „Pro Memoria”.

Opuszczamy okręt, aby udać się do Muzeum Wojska Polskiego. Mogliśmy tam zobaczyć modele statków, wystawę zdjęć, a także repliki dział. Z wielkim smutkiem musieliśmy opuścić muzeum, aby udać się na rejs statkiem po Zatoce Gdańskiej. Niestety na tym nasza podróż dobiegła końca. Z wielkim smutkiem i żalem żegnaliśmy Gdynię i nasze piękne, polskie morze. Znowu czekała nas czter-nastogodzinna podróż do domu.

Tak oto kończy się nasza niezapomniana wycieczka nad Bałtyk. Podczas tych magicznych 6 dni absolwenci gimnazjum w Jurkowie zobaczyli wiele wspaniałych zabytków, a także przeżyli ostatnie wspaniałe i wspólne chwile.

STAŻ SIĘ OPŁACA!

Stowarzyszenie Dobroczynne Iskierka Nadziei w Czchowie działające w Zespole Szkół Ponadgimnazjalnych w Czchowie od początku 2014 roku realizuje projekt „Doświadczenie zawodowe kluczem do kariery” przeznaczony dla uczniów Liceum Ogólnokształcącego. Jest to projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego.

Obecnie 4 uczennice LO zakończyły realizację stażu zawodowego, który w wymiarze 150 godzin, od-

bywały w zakładach pracy t.j: MAXI KIOSK w Iwkowej, BACÓWKA Towary Tradycyjne w Rajbrocie – Sklep nr 1 w Brzesku, PERŁA w Iwkowej oraz KIRA w Brzesku. Dziewczeta doskonale wywiązywały się ze wszystkich powierzonych im zadań, co zostało docenione przez pracodawców, którzy bardzo wysoko ocenili ich zaangażowanie. Poznały środowisko pracy w handlu i w gastronomii. Ponadto zdobyły cenne doświadczenia zawodowe, które niewątpliwie ułatwią im rozwój zawodo-



wy i osobisty oraz zwiększą możliwość przyszłego zatrudnienia. Uwieńczeniem włożonego wysiłku i poświęcenia jest wypłacone stażystkom, po zakończeniu pracy, stypendium w wysokości 1500 zł brutto oraz zwrot kosztów dojazdu.

Gratulujemy wytrwałości i pozytywnego zakończenia stażu.

Do końca roku szkolnego coraz bliżej, w związku z tym kolejna grupa uczennic II c przygotowuje się powoli do wakacyjnej pracy. 4 uczennice rozpoczną już w lipcu staż w administracji publicznej, 1 w gastronomii i 1 w handlu.

Marta Sacha



PRAKTYKI W BERLINIE

W okresie od 11.05. do 7.06.2014r. 19 – osobowa grupa uczniów II klasy Technikum Żywności i Usług Gastronomicznych w Czchowie doświadczyła wielu nowych, ciekawych wrażeń, uczestnicząc w praktykach zawodowych w Berlinie. Był to już drugi etap realizowanego projektu „Stáže i praktyki dla osób kształcących i szkolących zawodowo” realizowanego przez FRSE w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego – Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki na zasadach Programu Leonardo da Vinci. Tytuł naszego projektu brzmi „Jesteśmy otwarci-konfrontacja nabytych umiejętności z rzeczywistością niemiecką”.

Praktykanci wraz z opiekunami zostali zakwaterowani w 2-osobowych pokojach w hotelu Ibis. Praktyki odbywały się w kilku wyznaczonych lokalach gastronomicznych. Pracodawcy tych obiektów wraz z pracownikami stworzyli naszym uczniom życzliwą, przyjazną, wprost niezapomnianą atmosferę i świetny klimat współpracy. Początkowo codzienne obowiązki ograniczały się głównie do zmywania naczyń, sprząta-

nia pomieszczeń, przenoszenia produktów spożywczych, także do krojenia owoców i warzyw. W kolejnych dniach pobytu, uczniowie pracowali na różnych stanowiskach np. w kuchni przy przygotowaniu zimnej płyty, czy gorących posiłków. W bufecie sporządzali różnorakie napoje, desery i sałatki, przyjmowali zamówienia pod baczny okiem opiekunów. Poznali pracę w piekarni, ciastkarni, burgerowni itp. Ciekawym doświadczeniem było uczestniczenie w warsztatach czekoladowych, gdzie zapoznali się z genezą produkcji czekolady. Ponadto każdy z uczestników zobowiązany był do samodzielnego wykonania dwóch tabliczek Ritter Sport a następnie mógł wykazać się twórczością ozdabiania opakowań. Nasi praktykanci korzystali z doskonale wyposażonego sprzętu kuchennego i bufetowego. Poznali tajniki wiedzy kulinarnej, nie tylko Niemiec ale także Turcji i Włoch. Smakowali, degustowali najróżniejsze potrawy, odbiegające daleko od tradycyjnej polskiej kuchni. Pobyt w Berlinie nie ograniczył się wyłącznie do pracy w lokalach gastronomicznych. Była też

możliwość skorzystania z bardzo dobrze zaplanowanego programu kulturalnego. Przede wszystkim zwiedzili wieleabytków Berlina, poznali historię i kulturę Niemiec. Na uwagę zasługuje zwiedzanie Reichstagu, wyjazd na wieżę telewizyjną, rejs statkiem po Szprewie, pobyt w interaktywnym muzeum THE STORY OF BERLIN oraz autentycznym bunkrze przeciwoatomowym z okresu zimnej wojny. Niesamowitych wrażeń dostarczyła całodniowa wycieczka do miasteczka filmowego Babelsberg, gdzie uczniowie poznali kulisy kręcenia filmu, obejrzeli pokaz kaskaderów, przeżyli dreszczyk emocji w kinie 4D. Bardzo miły był Dzień Dziecka w Poczdamie gdzie oprócz zwiedzania była słodka przekąska. Pałac Sanssouci czyli (miejsce bez trosk) oraz spacer po fantastycznych ogrodach z tarasami i fontannami zachwylił zwiedzających. Wiedzy historycznej dostarczył również pobyt w pałacu Cecilienhof, gdzie uczniowie poznali szczegóły Konferencji Poczdamskiej. Ale dla młodzieży prawdziwą frajdą było organizowanie wolnego czasu we własnym zakresie, odwiedzając

Z ŻYCIA SZKÓŁ



sklepy, wystawy, galerie, uczestnicząc w ogólnodostępnych imprezach kulturalnych, poruszając się wszystkimi dostępnymi środkami lokomocji tj. metro, szybkie kolejki miejskie, tramwaje, autobusy i pociągi. Czas szybko mijał w przepięknej, wielokulturowej metropolii, a w ostatnim dniu pobytu uczniowie otrzymali zasłużone certyfikaty. Pracodawcy lokali gastronomicznych, opiekunowie praktyk bardzo wysoko ocenili umiejętności i fachową wiedzę naszych uczniów. Zwrócili uwagę na ich punktualność, obowiązkowość,

pracowitość, kreatywność, otwartość, wysoką kulturę bycia i solidność wykonywania powierzonych obowiązków. Oceny, jakie otrzymali praktykanci przerosły nasze oczekiwania. To był ich prawdziwy zasłużony sukces. Reasumując ten miesięczny pobyt w Niemczech warto zadać sobie zasadnicze pytanie: czy ten wyjazd przyniósł wymierne korzyści młodzieży? Z pewnością tak, o tym świadczą wypowiedzi wszystkich uczestników. Powrócili z bogactwem nowych doświadczeń, poznali kulturę bycia narodu niemieckie-

go, zetknęli się bezpośrednio z żywym językiem i trzeba przyznać, że dawali sobie radę. Wiem, że nasi uczniowie wrócili z przekonaniem, że warto uczyć się języka niemieckiego, by realizować swoje zawodowe ambicje nie tylko w kraju ale i za granicą. Wszystko to czego doświadczyliśmy, zawdzięczamy autorom projektu paniom Barbarze Jarota- Halik i Kazimierze Skwarło. Dziękujemy za determinację, poświęcony czas i ogromne zaangażowanie.

M.HK

POŻEGNANIE Z BERLINEM, KRÓTKIE RELACJE MŁODZIEŻY

Na początku praktyki tj. 11.05.2014r opiekunke i młodzieży wydawało się, że trudno będzie przetrwać tak długi czas bez ukochanych osób pozostawionych w kraju. Dziś pomimo tych „tęskników” wszyscy żałują, że to już koniec, chętnie by zostali, lecz wszystko przemija i czas naszego pobytu też. Młodzież bardzo miło wspomina swój pobyt: „poszerzyliśmy wiedzę i umiejętności, nawiązaliśmy nowe międzynarodowe kontakty, doświadczyliśmy zdrowych relacji w pracy, czasem zdarzały się nam drobne wpadki.” Jedno jest pewne, nasi uczniowie nauczyli się życia w grupie, świetnie znosili wzajemne kaprysy, organizowali posiłki dla tych, którzy wychodzili wcześniej lub wracali później. Według grafiku organizowali pranie własnych i naszych ubrań oraz fartuchów roboczych. Atmosfera w hotelu była radosna, rodzinna, wypełniona muzyką ze sprzętu naszego hotelowego DJ Bartka, o godzinie 23.00 była już absolutna cisza. W trakcie zajęć kulturalnych też było nie mniej radośnie, gorzej gdy trzeba było trochę przejść, ale to na pewno wpływ doskonale zorganizowanej komunikacji miejskiej, która nas rozleniwiła. Wśród różnych atrakcji, które już opisywałyśmy były także osiemnastki – życzenia, śpiew i drobne upominki. W czwartek zakończyły się praktyki, uczniowie otrzymali wysokie oceny, które przerosły nasze oczekiwania, dodatkowe opinie pracodawców podkreśliły pełne zaangażowanie, dyscyplinę, obowiązkowość i sumienność wykony-

wania nałożonych na nich zadań. W piątek o godzinie 10.30 odbyło się oficjalne zakończenie, koordynator pani Brygida Kołodziej wręczyła certyfikaty a pani Dyrektor Barbara Goryl wyraziła słowa podziękowania za organizację praktyk oraz wyrazy uznania dla uczniów za ich dojrzałość i rzetelność wypełniania obowiązków. Ostatnią wspólną atrakcją był przejazd turystycznym autobusem Berlin City Tour. Dwugodzinna wycieczka po Berlinie była doskonałym podsumowaniem znajomości miasta i jego zabytków. Przeprowadziłyśmy z młodzieżą krótki wywiad dotyczący obaw, oczekiwań i wrażeń z pobytu.

Mówi Kinga: „bałam się poruszania komunikacją miejską, a dziś twierdzę, że to ogromna frajda, że na jednym bilecie można jeździć po całym Berlinie korzystając z wszystkich możliwych środków transportu.

Iwona najbardziej ceniła sobie partnerską atmosferę w pracy, wszyscy byli tacy mili, wyrozumiali. Tak bardzo chciała zaimponować swoją pracowitością, że krojąc przez kilka godzin warzywa, przesiliła rękę i wylądowała na pogotowiu, gdzie zaopiekował się nią przystojny lekarz, który stwierdził zapalenie ścięgna. W wypowiedzi Iwony: „warto było skorzystać z pomocy medycznej takiego ciacha”. Marta i Kinga bardzo obawiały się bariery językowej, okazało się, że po kilku dniach radziły sobie z powrotem.

Dominika, Paulina i Magda załżyły się, że musiały wcześniej wstawać, gdyż

o 7.00 zaczynały pracę i nie mogły się solidnie wyspać. Dominika dodała, że ogromne wrażenie na niej wywarła piękna bazylika misji polskiej oraz uroczyste nabożeństwa, w których uczestniczyłyśmy.

Klaudia twierdzi, że potrawy niemieckie „pozwoliły” jej nieco przytyć.

Joasia i Sylwia mówią: „miałyśmy okazję nauczyć się wielu przydatnych rzeczy, opuszczając restaurację, jesteście bogatsze o nowe doświadczenia. Nie spodziewałyśmy się również, że w tak potężnej metropolii, może być tyle zieleni.”

Bartek: „w restauracji, w której odbywałem praktykę nauczyłem się wielu przydatnych umiejętności, miałem również okazję obsłużyć znanego niemieckiego aktora Steffena Mollera, miło będę wspominał spędzony tutaj czas i wiem, że chciałbym tutaj wrócić”.

Monika i Magda: „dużo nauczyłyśmy się zarówno w kuchni jak i na barze, bardzo podobało się nam, że samodzielnie realizowałyśmy zamówienia pod okiem opiekuna.”

Wszyscy rozmówcy zgodnie potwierdzają doskonałą atmosferę, świetne warunki mieszkaniowe, pyszne jedzonko i bardzo dobre relacje w pracy. Podobał się również trafnie dobrany i dobrze zorganizowany program kulturalny, chociaż muzeów było zbyt dużo. W każdej wypowiedzi padły stwierdzenia, że należy solidnie uczyć się języka niemieckiego.

Opiekunki z praktykantami
Berlin, 06.06.2014r.

SPORT

POWIATOWE ZAWODY W LEKKIEJ ATLETYCE

21 maja br. w Brzesku odbyły się powiatowe zawody w lekkiej atletyce dla szkół podstawowych. Do rywalizacji przystąpiło kilka gmin m.in. Gnojnik, Brzesko, Jadowniki.

Rozegrano cztery konkurencje tj. bieg na 60 m, bieg średni na 600 m, skok w dal oraz rzut piłeczką palantową.

Gminę Czchów reprezentowały dziewczęta PSP z Tworkowej (I miejsce na zawodach gminnych) w składzie:

1. Kuśnierz Katarzyna (kl. VI)
2. Krupa Karolina (kl. V)
3. Różowska Karolina (kl. VI)
4. Łach Małgorzata (kl. VI)
5. Wrona Katarzyna (kl. VI)

Dziewczęta łącznie zdobyły 536 punktów i zajęły III miejsce zdobywając puchar i piękny dyplom.

Serdecznie gratuluję moim uczennicom i życzę dalszych sukcesów w sporcie.

Janina Buchowicz, nauczyciel wych. fizycznego

MŁODZI Z PASJĄ

W naszym nowym kąciку chcemy prezentować ciekawych młodych ludzi lub ich grupy. Takich którzy znaleźli sposób na realizację swych zainteresowań i którzy dzięki własnemu wysiłkowi oraz sposobowi na życie coś osiągnęli lub osiągnąć zamierzają. Mamy już kilka wartych zaprezentowania osób i zespołów, prosimy jednak o zgłaszanie następnych, zasługujących, zdaniem czytelników, na przedstawienie szerszemu forum. Umówmy się, że aby nie zawęzać grupy ludzi, których pragniemy przedstawić, „młodość” traktować będziemy bardzo elastycznie. W żaden sposób nie ograniczamy też dziedzin, w których ci ciekawi ludzie działają.

Na początek muzyczny zespół **FUSION FOLK**. Grają od niedawna lecz już dali się poznać jako obiecujący i mający – zdaniem fachowców – przed sobą przyszłość, zespół młodych muzyków. **FUSION FOLK** tworzą:

Kocoń Agnieszka – zafascynowana soulem i rockiem, wprowadza w brzmienie zespołu akcenty góralskie, gra na skrzypcach

Pachel Łukasz – pisze teksty, komponuje i gra na instrumentach klawiszowych

Saczka Kinga – absolwentka Państwowej Szkoły Muzycznej I i II stopnia w Nowym Sączu, członkini zespołu „Jakubkowanie”, gra na skrzypcach

Skorupska Magdalena – absolwentka Państwowej Szkoły Muzycznej I i II stopnia w Nowym Sączu, laureatka Konkursu dla instrumentalistów i wokalistów



jazzowych „O Złotą Basztę”, gra – co wcale jeszcze nie jest tak bardzo częste – na perkusji

Skwarło Jakub – student PWSZ w Nowym Sączu, także muzyk zespołu „Wzgórze Syjonu”, gra na elektrycznej gitarze

Stach Damian – swą przygodę z muzyką zaczynał od gry na perkusji, którą jednak porzucił dla gitary basowej i na niej właśnie gra w Fusion-nie, współpracuje także z innymi muzycznymi formacjami

Zdanowska Klaudia – wokalistka, pisze także teksty, uczy się gry na skrzypcach w Szkółce Muzykowania Ludowego, członkini „Grupy Regionalnej Michalczowa”.

Zawiazali się w październiku 2013 roku i działają pod egidą Miejskiego Ośrodka Kultury Sportu i Rekreacji w Czchowie. Graliby tak sobie, pewno szerzej nieznanymi, gdyby nie udział w konkursie „Talenty Małopolski”. W eliminacjach naszego powiatu zakwalifikowali się

do udziału w dobczyckim finale, w którym oczywiście także wzięli udział. Tam wprawdzie nie zajęli znaczącej pozycji lecz poproszeni zostali o przyjazd do Krynicy, gdzie wezmą udział (w chwili ukazania się numeru będą już po spotkaniu) w nagraniu telewizyjnego programu promującego młode talenty. U nas ich występy, a grają na różnych okolicznościowych imprezach, przyjmowane są bardzo ciepło – zarówno przez starsze pokolenie jak i to młodsze. Chyba przez brzmienie ciekawie zestawionych, klasycznych rockowych instrumentów (gitary, organy, perkusja) z dwojgiem skrzypiec oraz dobrze dobrany, wpadający słuchaczom w ucho, repertuar melodii i piosenek.

Młodym, sympatycznym muzykom zespołu **FUSION FOLK** życzymy wytrwałości, dalszego rozwoju i artystycznych sukcesów. Będziemy przyglądać się Waszej muzycznej karierze – wierzymy, że takową zrobicie.

GMINNY KONKURS PIĘKNEGO CZYTANIA W TYMOWEJ ROZSTRZYGNIĘTY!

Gminny Konkurs Pięknego czytania na stałe wpisał się w kalendarz wydarzeń naszej szkoły. W tym roku po raz VII gościliśmy uczniów z wszystkich szkół na terenie gminy od klasy IV do gimnazjum, łącznie 24 uczestników. Zaprezentowano fragmenty różnych książek począwszy od literatury „wysokiej” do pozycji tzw. lekkiej, łatwej i przyjemnej. Wszak czytamy właśnie dla przyjemności, a kultura pięknego wyrażania słowa pisanego nie musi zależeć od rozgłosu autora, czy treści.

Istotne jest, co ja chcę powiedzieć, posiadając się słowami autora. Autor w tym wypadku schodzi na dalszy plan. A więc nie tyle co czytamy, ale jak czytamy! To idea naszego konkursu.

Istotne jest by w czasach szalejących mass mediów docenić sam gest sięgnięcia po książkę. Czytajmy więc wielkie dzieła, bestsellery, czytamy niepozorne, skromne pozycje. Ważne, by dawały nam radość czytania i odkrywania ukrytych sensów i klimatów.

Wyniki konkursu:

Szkoła podstawowa; I miejsce - PSP Jurków Kamil Gałat, II miejsce PSP Czchów Kornelia Śliz, III miejsce - PSP Tworkowa Sylwia Pach.

Gimnazjum; I miejsce - PG Czchów Jonatan Hoj dys, II miejsce - PG Złota Weronika Pierz, III miejsce - PG Tymowa Dominik Surówka, Wyróżnienia: PG w Złotej Sylwia Krakowska, PG w Jurkowie Monika Potera, PG w Tworkowej Magdalena Fiut.

Organizatorki: Mariola Fyda, Agata Roczniak



alejdoskop

Czchów po parasolem NATO?!

To już naprawdę nie żarty! Jeszcze w te wakacje zjedzie do Czchowa pokazny NATO-wski oddział wojskowy. Wszystko to za sprawą pułkownika Jerzego Jankowskiego, czchowiaka z wyboru, który na tegoroczny, XV Baszta Jazz Festival, przywiezie oficjalnego muzycznego przedstawiciela Paktu Północnoatlantyckiego, zespół SHAPE International Band. Coś nam się wydaje, że tym razem czchowski rynek naprawdę oniemieje, a uczczająca festiwalowi swego wizerunku wiekowa baszta, całkiem skamienieje z wrażenia. Warto będzie znaleźć się w rozbrzmiewającym



jazzowymi standardami Czchowie 11, 12 i 13 lipca 2014 roku!

Przebiegająca dotychczas wokół czchowskiego rynku trasa procesji Bożego Ciała, po raz pierwszy od wielu, wielu lat, tego roku została zmieniona. Jeden z czterech ołtarzy usytuowany



został tym razem przy ulicy Armii Krajowej, w związku z czym procesja przeszła najpierw ulicą Szkolną, później Armii Krajowej, a na końcu rynkiem. Czy tak już pozostanie – zo-

baczymy. Tak czy tak, warto ten fakt, chociażby dla historii, odnotować.

Podcienie na czchowskim rynku wreszcie zaczynają dobrze się prezentować. Układane są na nich granitowe płyty, które poprawić mają ich wygląd, funkcjonalność no i mają być trwałe. Nie tylko czchowianie oczekują, że tak właśnie będzie.

W Jurkowie zorganizowano Dzień Dziecka U Zagłoby z zabawami, rozgrywkami sportowymi, występem teatralnym przygotowanym przez czchowskich gimnazjalistów i mnóstwem innych atrakcji. Kłauń bawił i częstował słodyczkami, kielbaski z Kuchni Zajazdu Zagłoba w Jurkowie wabiły swoim zapachem, a strażacy uczyli publiczność zabawy w przerzucanie balona z wodą aż do jego rozprysnięcia. Szkoda, że pogoda nie dopisała, ale i tak na twarzach uczestników Dnia Dziecka bawił uśmiech. Fajny pomysł i ciekawa inicjatywa nie tylko samego Zajazdu Zagłoba, ale i społeczności jurkowskiej, która chętnie włącza się i uczestniczy w tego rodzaju akcjach, szczególnie miejscowi strażacy ochotnicy. Być może za rok znów z okazji Dnia Dziecka Zagłoba zaprosi do Jurkowa?

W sobotę i niedzielę (13-14.06) w Limanowej odbywały się Górskie Samochodowe Mistrzostwa Polski Przełęcz „Pod Ostrą” samochodów



klasy HS + 2000. Wydarzenie to warte jest odnotowania choćby z tego względu, że startował w nim (auto z numerem 79) czchowiak z urodzenia – Adam Garbacz, zajmując ostatecznie III miejsce. Czchowskich akcentów w tym rajdzie było więcej. W zabezpieczeniu np. jechał (też czchowiak) Mariusz Janicki, a skoro tak, to nie mogło się także obyć bez naszych kibiców. Mimo zimna i niezbyt sprzyjającej pogody, do Limanowej, kibicować swojakom, pojechała także grupka amatorów tego sportu.

Realizując zapisy Programu Aktywności Lokalnej dla gminy Czchów na rok 2014 dnia 16 maja 2014 rozpoczęto kurs „Obsługa kasy fiskalnej wraz z fakturowaniem” dla jedenastu Uczestniczek projektu systemowego pn. „Jesteśmy najlepsi”. Na pierwszych zajęciach każda Uczestniczka kursu otrzymała materiały pomocnicze do zajęć oraz kasę fiskalną na czas trwania kursu, by indywidualnie wykonywać polecenia osoby prowadzącej. Kurs swym programem obejmuje 25 godzin dydaktycznych.

Urząd Miejski w Czchowie, Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa Oddział Brzesko, Małopolski Ośrodek Doradztwa Rolniczego Oddział Brzesko oraz Lokalna Grupa Działania „Na Śliwkowym Szlaku”-Iwkowa zorganizowali 5 czerwca br. w Urzędzie Miejskim spotkanie informacyjne, dotyczące perspektyw uzyskania dofinansowania dla obszarów wiejskich ze środków unijnych w latach 2014 – 2020.

Dokładnie ćwierć wieku temu, 6 lutego 1989 r. w Warszawie rozpoczęły się obrady Okrągłego Stołu. Zapoczątkowały upadek komunizmu i przemiany polityczne nie tylko w Polsce, ale również w całej Europie Środkowo-Wschodniej.”4 czerwca 1989 roku skończył się w Polsce komunizm” powiedziała w Dzienniku Telewizyjnym 28 października tego samego roku Joanna Szczepkowska. Zdanie to stało się symbolem zmian, jakie nastąpiły w Polsce po wyborach parlamentarnych w 1989, pierwszych wolnych (częściowo) wyborach od zakończenia II wojny światowej. Właśnie obchodzimy rocznicę tych wydarzeń, rok 1989 jest rokiem, w którym nastąpił szereg zmian ustrojowych, mających bezpośredni wpływ na zmianę życia Polaków w wolnej, demokratycznej Polsce, dlatego po ćwierćwieczu nie możemy o nich nie pamiętać. Tym bardziej, że dzisiejsze postrzeganie wolności jest całkiem inne, niż było wtedy...

Czerwiec kończy rok szkolny i tak naprawdę już dziś tak uczniowie szkół i przedszkoli, jak i nauczyciele, wychowawcy już żyją myślami i planami wakacyjnymi.

Mamy dla Czytelników jeszcze jedną informację - ponownie rozprawiamy w redakcji bilety na koncerty, jakie będą się odbywały w Europejskim Centrum Muzyki im. Krzysztofa Pendereckiego w Lusławicach. Prosimy chętnych o kontakt z redakcją. Emanacje ruszają, a my rozdajemy bilety na najlepsze koncerty.

Uczennica I roku klasy skrzypiec mgr Natalii Ogorzelskiej, **Maria Milkowska**, została laureatem II nagrody (BRZDĄC PIĘKNIE DŹWIĘKIEM MALUJĄCY) w grupie młodszej oraz

otrzymała nagrodę specjalną jury za „stylowe wykonanie Menueta J. S. Bacha” w II OGÓLNOPOLSKIM FESTIWALU NAJMŁODSZYCH UCZNIÓW SZKÓŁ



MUZYCZNYCH I STOPNIA, który odbył się 15 czerwca 2014r. w Krakowie.

Gratulujemy i życzymy dalszych sukcesów.

WAŻNA INFORMACJA

W Dzienniku Ustaw z 2014 roku, pod poz. 755 opublikowane zostało rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 27 maja 2014 r. w sprawie szczegółowych warunków realizacji rządowego programu dla rodzin wielodzietnych. Program przewiduje wprowadzenie z dniem 16 czerwca 2014 r. Karty Dużej Rodziny (KRD), gdzie został zawarty system zniżek dla rodzin, zarówno w instytucjach publicznych, jak i na usługi oferowane przez podmioty prywatne. Jej posiadacze będą mieli możliwość korzystania z katalogu oferty kulturalnej, rekreacyjnej czy transportowej na terenie całego kraju.

Kryteria, które należy spełniać, aby założyć KDR:

Z Karty będą mogły skorzystać rodziny z przynajmniej trójką dzieci, niezależnie od dochodu. Karta będzie wydawana bezpłatnie, każdemu członkowi rodziny. Rodzice mogą korzystać z przywilejów, jakie daje Karta Dużej Rodziny bez względu na to, czy są małżeństwem. Z karty korzystać mogą także małżonkowie rodziców.

Karta dla rodziców będzie wydawana na czas nieokreślony. W przypadku dzieci należy wziąć pod uwagę ograniczenia wiekowe, kontynuowanie nauki lub konieczność posiadania przez nie określonego stopnia niepełnosprawności. Zatem Karta będzie wydawana w przypadku dziecka:

1. małoletniego – do ukończenia 18. roku życia;
2. pełnoletniego – odpowiednio do końca roku szkolnego lub akademickiego, w którym planowane jest ukończenie nauki w danej placówce, zgodnie z terminem wskazanym w zaświadczeniu ze szkoły lub szkoły wyższej o planowanym terminie ukończenia nauki w danej placówce, nie dłużej jednak niż do ukończenia 25. roku życia;
3. legitymującego się orzeczeniem o umiarkowanym albo znacznym stopniu niepełnosprawności, w wieku powyżej 18. roku życia – na okres ważności orzeczenia;
4. umieszczonego w rodzinnej pieczy zastępczej – na czas umieszczenia w danej rodzinie zastępczej lub rodzinnym domu dziecka;
5. pozostającego w dotychczasowej rodzinie zastępczej lub rodzinnym domu dziecka na zasadach

określonych w art. 37 ust. 2 ustawy z dnia 9 czerwca 2011 r. o wspieraniu rodziny i systemie pieczy zastępczej – odpowiednio do końca roku szkolnego lub akademickiego, w którym planowane jest ukończenie nauki w danej placówce, zgodnie z terminem wskazanym w zaświadczeniu ze szkoły lub szkoły wyższej o planowanym terminie ukończenia nauki w danej placówce, nie dłużej jednak niż do ukończenia 25. roku życia.

W przypadku zbiegu uprawnień do korzystania z programu członkowi rodziny wielodzietnej przysługiwać będzie jedna Karta. Oznacza to, że w przypadku gdy o Kartę będzie ubiegać się osoba, w wieku 24 lat, która sama jest rodzicem trojga dzieci, a jednocześnie kontynuuje naukę w szkole wyższej i pozostaje jeszcze na utrzymaniu rodziców, będzie jej przysługiwać jedna Karta. Po upływie wyżej wskazanych terminów członek rodziny wielodzietnej będzie mógł wystąpić ponownie z wnioskiem o przyznanie Karty, pod warunkiem, że będzie spełniał warunki uprawniające do korzystania z programu.

W Czychowie sprawy związane z wydawaniem Karty będzie prowadzić Wioletta Skorupska w Urzędzie Miejskim w Czychowie.

Wnioski o KDR będą przyjmowane od poniedziałku do czwartku w godzinach od 8.00-10.00.

Wydawanie kart odbywać się będzie w każdy piątek w godzinach od 8.00-10.00.

Dokumentem identyfikującym członków rodziny wielodzietnej stanie się Karta Dużej Rodziny i wydawana będzie bezpłatnie na wniosek członka rodziny wielodzietnej przez wójta (burmistrza lub prezydenta miasta) właściwego ze względu na miejsce zamieszkania członka rodziny wielodzietnej.

Przewiduje się, że upoważniony członek rodziny wielodzietnej będzie mógł wnieść o przyznanie Karty dla pozostałych członków rodziny, a Karta będzie dokumentem zindywidualizowanym.

Składając wniosek trzeba będzie okazać oryginały lub odpisy dokumentów potwierdzających stanowienie rodziny wielodzietnej.

Okazanie dokumentów przez wnioskodawcę nie będzie wymagane w przypadku, gdy wójt (burmistrz lub prezydent miasta) będzie mógł bezpłatnie we własnym zakresie uzyskać dane niezbędne do ustalenia prawa do korzystania z programu za pomocą urządzeń teletransmisji danych.

W ostatnim numerze Czasu Czychowa ukazał się artykuł o sukcesach naszych najzdolniejszych uczniów, warto dodać, iż mamy jeszcze jedną finalistkę, tym razem Małopolskiego Konkursu Geograficznego, której nie możemy pominąć.

W konkursach przedmiotowych organizowanych przez Małopolskiego Kuratora Oświaty, tytuł finalisty uzyskała również uczennica klasy III Gimnazjum w Jurkowie - Barbara Młynarz. Basia jest finalistką, jak już wspominaliśmy, Małopolskiego Konkursu Geograficznego. Nauczycielem przygotowującym naszą finalistkę była Zofia Lipińska. Gratulacje.

W przypadku uczących się dzieci w wieku powyżej 18. roku życia i osób pozostających w dotychczasowej rodzinie zastępczej lub rodzinnym domu dziecka możliwość korzystania z Karty będzie możliwe wraz z dokumentem potwierdzającym pobieranie nauki w szkole lub szkole wyższej.

Zgubiona Karta - jakie działania należy podjąć?

W przypadku zgubienia, kradzieży Karty lub jej utracenia w inny sposób, na wniosek członka rodziny wielodzietnej, wójt (burmistrz lub prezydent miasta) wyda duplikat Karty. Wydanie duplikatu podlegać będzie opłacie w wysokości 8,76 zł.

W uzasadnionych przypadkach wójt będzie mógł nie pobierać tej opłaty.

Co zrobić w przypadku nagłych zmian w rodzinie?

Wystąpienie zmian mających wpływ na uprawnienie do korzystania z programu po stronie jednego z członków rodziny wielodzietnej po złożeniu wniosku, a przed wydaniem Karty, nie będzie miało wpływu na uprawnienie pozostałych członków rodziny wielodzietnej do korzystania z programu, którzy nadal spełniają będą przesłanki określone w ustawie.

Na członka rodziny wielodzietnej został nałożony obowiązek niezwłocznego powiadomienia wójta (burmistrza lub prezydenta miasta) o wystąpieniu zmian mających wpływ na uprawnienie do korzystania z programu, o czym zostanie poinformowany w momencie wydawania Karty.

Gdzie uzyskać bliższe informacje na temat KDR?

Wójt (burmistrz lub prezydent miasta) będzie informował członków rodzin wielodzietnych o przysługujących im na podstawie programu uprawnieniach. W momencie wydania Karty będzie zobowiązany do wskazania strony internetowej urzędu obsługującego ministra właściwego do spraw zabezpieczenia społecznego, na której zamieszczony zostanie wykaz uprawnień przysługujących na podstawie programu. Ponadto zostanie zobowiązany do ogłaszania aktualnego wykazu uprawnień w drodze obwieszczenia lub w inny zwyczajowo przyjęty w danej gminie sposób publicznego ogłaszania.

W przypadku stwierdzenia utraty uprawnień Karta podlegać będzie zwrotowi.

„MUZYKA ŁĄCZY NARODY, TAK SAMO JAK PIŁKA NOŻNA”- KONCERT W NIEMCZECH

40 uczniów Szkoły Muzycznej I stopnia w Domosławicach i pięciu nauczycieli wyjechało na początku czerwca w ramach wymiany między szkołami do Herdecke w Niemczech - w podróż kulturalno-koncertową. Przygotowania do tego wyjazdu rozpoczęły się już rok wcześniej kiedy to została nawiązana współpraca z nauczycielami tamtejszej szkoły i zostały omówione szczegóły pobytu. Było to podczas wizyty P. Stefanie Gierke i Reginy Matzerath w Czchowie, kiedy to podczas spotkania z władzami samorządowymi Czchowa padły z obu stron propozycje współpracy.

W marcu został opracowany i złożony projekt do Polsko Niemieckiej Współpracy Młodzieży, który umożliwił finansowanie wyjazdu.

Dzieci i młodzież z Gminy Zakliczyn, Czchów, Gromnik, Wojnicz oraz Dębno wzięli udział we wspólnym Letnim Koncercie w szkole imienia Friedricha Harkota w Herdecke oraz uczestniczyli muzycznie w Europejskim Festiwalu Młodzieży Muzycznej w Schwerte.

Jak zaprezentowali się nasi uczniowie?

Orkiestra symfoniczna oraz chór Szkoły Muzycznej I stopnia w Domosławicach podczas tygodniowego pobytu w Niemczech wykonały 3 koncerty. Były one ogromnym przeżyciem dla uczniów jak i pedagogów. Orkiestra symfoniczna, która istnieje niepełna pięć miesięcy została utworzona z najlepszych uczniów naszej szkoły. Po przesłuchaniach konkursowych wyłoniono 24 instrumentalistów. Do chóru zaproszono 16 utalentowanych młodych artystek. Przez pięć miesięcy orkiestra pod kierunkiem dyrygenta Waldemara Gronia pracowała systematycznie nad 5 utworami. W pracy nad rozczytaniem utworów pomagali także nauczyciele szkoły m.in. Elżbieta Pogoda, Bartosz Dąbrowski. Chór szkolny prowadzony przez Aleksandrę Boskovic-Różak równie skrupulatnie przez ten czas przygotowywał swój materiał.

Podczas pierwszego koncertu w auli szkoły w Herdecke w Niemczech orkiestra wykonała aranżacje (napisane przez Waldemara Gronia) następujących utworów: F. Chopin – Preludium, L. van Beethoven – Symfonia nr 5, M. Ravel – Pavana na śmierć Infantki oraz G. Rossini - Uwertura.

Chór wykonał utwór A. Koszewskiego „Przed nocą” i „Śpiący królówie”, a także kompozycje M. Dziewulskiej - „Posłała mnie matka”, „Czym najładniej grają” oraz „Wsadziłam jabłoneczkę”. Publiczność na-



grodziła naszych młodych artystów gromkimi brawami. Wśród innych zespołów nasi muzycy wyróżniali się wysokim poziomem artystycznym prezentowanych utworów.

Podczas drugiego koncertu na Międzynarodowym Festiwalu Muzyki w Schwerte uczniowie zaprezentowali swój repertuar z jeszcze większą odwagą i precyzją. Koncert został powtórzony w tym samym dniu ze względu na duże zainteresowanie. Po koncercie wiele osób gratulowało pedagogom oraz uczniom wspaniałego występu. Doceniono bardzo trudny repertuar. Zwrócono uwagę na wyzwanie jakie podjął chór który wykonał utwory a capella pokazując tę trudną sztukę niemieckiej publiczności. Słowa uznania kierowano także pod kierunkiem orkiestry. Warto również wspomnieć o stronie estetycznej występu. Chór naszej szkoły a także orkiestra prezentował się bardzo elegancko. Koncertowe kreacje dopełniały całość występu. Na zakończenie koncertu Waldemar Groń został poproszony o dyrygowanie niemiecką orkiestrą oraz chórem międzynarodowym z polskimi chórzystkami. Wykonawcy zaprezentowali wspólnie hymn Unii Europejskiej – Final 9 Syntonii L. van Beethovena - Odeę do radości.

Obok naszych muzyków wystąpiły również zespoły, orkiestry, chóry z Niemiec Wschodnich i Bułgarii. Pobyt w Herdecke /Nadrenia Północna, Westfalia/ to nie tylko koncerty. Uczniowie i nauczyciele zostali zaproszeni przez burmistrza miasta Herdecke do sali obrad w Ratuszu. „Po raz pierwszy polscy uczniowie są gośćmi w Herdecke i może to być początek trwającej latami muzycznej i kulturalnej wymiany. Planowane są te cenne spotkania raz w roku, na przemian w Polsce i w Niemczech” powiedział zastępca burmistrza Carl-August Thomas Hoff.

Uczestnicy projektu zwiedzili skansen w Hagen, gdzie poznali dawne metody obróbki metali, wydobywanych w Zagłębiu Ruhry: stali, miedzi i miedzi. Zwiedzili Katedrę w Kolonii i najciekawsze zakątki miasta DASA w Dortmundzie, czyli największą niemiecką wystawę, związaną ze światem pracy wczoraj, dziś i jutro. Można było wczuć się w rolę pilota pokładu samolotu, korzystając z symulatora lotów, posiedzieć w helikopterze i popatrzeć na świat z wysokości, sprawdzić swój refleks, obserwować postacie przy pomocy kamery termowizyjnej i wiele innych.

Pobyt w Niemczech to nie tylko wymiana muzyczno-kulturalna, ale też świetny trening językowy. Uczniowie zostali zakwaterowani u rodzin niemieckich i porozumiewali się w dwóch językach obcych, których uczą się w szkołach: j. angielskim i j. niemieckim. Uczestniczyli w zajęciach szkolnych i mieli możliwość porównania systemu nauczania z naszym.

Rodziny niemieckie w czasie wolnym zabierały swoich gości na zakupy, do ZOO, na basen, a nawet na zwiedzanie stadionu piłkarskiego Borussia Dortmund.

Dla wielu była to przygoda, która uświadomiła im znaczenie nauki języków obcych. Kolejne spotkanie planowane jest na czerwiec 2015r., tym razem w Domosławicach.

Dziękujemy Burmistrzom: Gminy Czchów - Markowi Chudobie i Herdecke - Carl-August Thomas Hoff-owi za pomoc w organizacji spotkania, mamy nadzieję w przyszłości - gmin partnerskich oraz dyrektorom obu placówek za pomoc w realizacji projektu – dodają na zakończenie Organizatorzy.

Art. oprac. red. na podst. relacji i materiałów udost. przez opiekunów wymiany

OD WIZYTY W „MODRZEWIOWYM WZGÓRZU” - U PARTNERA GAZETY - DO ATRAKCJI ZIEMI CZCHOWSKIEJ

Od niedawna naszym Partnerem Gazety jest Osada Zdrowia i Wypoczynku „Modrzewiowe Wzgórze”. Nic by nie było w tym wyjątkowego, gdyby nie to, że właściciele tego kompleksu stworzyli w miejscu odległym od codziennego zgiełku, ruchu, oddalonym od głównych tras, w pięknym malowniczym miejscu, niedaleko Czchowa (skręca się dokładnie w odwrotnym kierunku jak do Centrum Pendereckiego w Lusławicach) hotel pełen dodatkowych atrakcji - goście mogą korzystać z sauny, basenu, ale i kapsuły SPA, masaży, porad specjalistów lekarzy, rehabilitantów i spacerów po okolicy, czy marszów nordic walking. Właścicielka, lekarka z kierunkowym wykształceniem, zaprasza do sąsiedniej Fańciszowej (gm. Zakliczyn) nie tylko gości hotelowych, ale z basenu, masaży, całkiem fajnie wyposażonego SPA może korzystać każdy po wcześniejszym umówieniu telefonicznym. Jest to bardzo ciekawa oferta dla całych rodzin, również dla tych, którzy w ciekawym miejscu, niedaleko Czchowa, chcą aktywnie spędzić czas. Jest też możliwość organizacji imprez okolicznościowych. To pierwsza tego typu oprócz Centrum rehabilitacji w Gnojniku, o nieco innym jednak przeznaczeniu - oferta. A myślę, że warta polecenia w dzisiejszych czasach, w dodatku w okresie, gdy planujemy już wakacyjne wyjazdy. Coraz też częściej szukamy możliwości zregenerowania sił, odpoczynku po stresującym tygodniu pracy... - niedaleko, niedrogo i całkiem atrakcyjnie.

Mamy już na naszym terenie kompleks pięknych domków wypoczynkowych z możliwością skorzystania z gry w laserowy paintball (miasteczkostrzeleckie.pl), w bliskości Dunajca, ale i hali sportowej, stadionu, plaży...

„Oferujemy wynajem kompleksu składającego się z pięciu nowo powstałych, całorocznych domków wypoczynkowych. Dysponujemy miejscami noclegowymi dla 30 osób.

Teren wokół posesji jest całkowicie ogrodzony z dużą ilością darmowych miejsc parkingowych, co pozwala na swobodne pozostawienie samochodu w bezpiecznym miejscu.

Bezpośrednie sąsiedztwo kompleksu sportowo - rekreacyjnego pozwala na aktywny wypoczynek przy wykorzystaniu:

- bieżni
- boisk do piłki nożnej (trawiaste, asfaltowe)
- koszykówki
- piłki plażowej
- kortu tenisowego
- placu zabaw (piaskownica, huśtawki, karuzela, zjeżdżalnia, most)

Jeśli pogoda nie dopisuje istnieje możliwość wynajęcia hali sportowej. Dla gości lubiących wycieczki rowerowe przygotowane są różnorodne trasy wokół gminy Czchów – czytamy w ofercie.

Na terenie domków stworzono tzw. Miasteczko Strzeleckie, które jest dostosowane do gry w laserowy paintball – specjalny poligon z wypożyczeniem sprzętu i dostępem do Internetu. O szczegółach można poczytać na stronie <https://www.facebook.com/MiasteczkoStrzeleckiePL>

Warto zapamiętać planując w Czchowie wakacje: Domki Wypoczynkowe „Cztery Pory Roku” Czchów, ul. Sądecka 20, tel. 880 006 666.

Mamy również na terenie gminy Czchów tzw. czchowską czy jurkowską „Chorwację” z mnóstwem atrakcji, mamy kompleks wypoczynkowy Hotelu „Łaziska” na Zaporze z przystanią wodną...

Są również gospodarstwa agroturystyczne: Pod Czereśnią w Piaskach-Drużkowie i u p. Matlak, również w Piaskach-Drużkowie, które promujemy na naszych łamach co roku. Tu tanio można się zatrzymać na terenie gminy Czchów i korzystać z pozostałych ofert: kulturalnej, turystyczno-krajoznawczej i oczywiście wypoczynkowo-rekreacyjnej. Oby tego typu ofert i u nas i w najbliższej okolicy przybywało, nasz region staje się dzięki nim bardziej atrakcyjny. A dodając do tego bogatą ofertę kulturalną, mamy turystom co zaproponować i sami mamy możliwość w tym uczestniczyć. Red.



PROJEKT „JUŻ PŁYWAM” W GMINIE CZCHÓW

Od kilku lat samorząd Czchowa realizuje projekt „Już pływam”. Tak było i w tym roku. – Ten projekt pozwala nauczyć najmłodszych, uczniów szkół podstawowych, pływania, zasad poruszania się w wodzie, bezpieczeństwa nad wodą. Dlatego współfinansujemy jego realizację. Sam pomysł samorządu województwa małopolskiego, który dotuje pływanie najmłodszych, jest strzałem w dziesiątkę – przekonuje burmistrz Czchowa, Marek Chudoba.

Dodajmy, że projekt ma na celu przede wszystkim nabycie przez uczniów umiejętności pływackich, wzrost bezpieczeństwa poprzez edukację w zakresie bezpiecznego korzystania z różnego rodzaju kąpielisk, poprawę kondycji i podniesienie ogólnej sprawności fizycznej uczniów szkół podstawowych,

profilaktykę zdrowotną – korygowanie wad postawy i skrzywień kręgosłupa, rozważne i aktywne spędzanie wolnego czasu. Nauka pływania odbywa się na krytej pływalni w Brzesku. Uczniowie zostali podzieleni na 15-osobowe grupy (po 2 z każdej szkoły). Każda grupa bierze udział w 10 wyjazdach – kursach 2-godzinnych, podczas których dzieci pod okiem wykwalifikowanych instruktorów, pod nadzorem ratowników zdobywają podstawowe umiejętności pływania, zapoznają się z zasadami bezpieczeństwa w wodzie, zagrożeniami oraz ze sposobami ich zapobiegania. Ogólny koszt realizowanego projektu wynosi 51.000 zł, w tym dotacja ze środków Województwa Małopolskiego to kwota 10.650 zł, a kwota 40.350 zł stanowi środki własne gminy (z tego 18.000 zł to wpłaty rodziców uczniów uczestniczących w projekcie). Red.



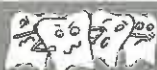
„KAROLINA”

FIRMA REMONTOWO-BUDOWLANA KORNAŚ PAWEŁ

32-860 Czchów, Piaski Drużków 13, Tel. 14/ 6843528

Tel. kom. 883 619 143

MALOWANIE, TAPETOWANIE, GŁADŹ, REGIPSY, TYNKI DEKORACYJNE
PANELE, ADAPTACJA PODDASZY GLAZURY, TERAKOTY, KOMPLEKSOWE WYKOŃCZENIE WNĘTRZ



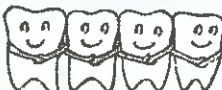
DOMOSŁAWICE 29
32-860 CZCHÓW

GABINET DENTYSTYCZNY

KAROLINA KORZYMEK
LEKARZ DENTYSTA

- kompleksowe leczenie stomatologiczne
 - zdjęcia, radiowizjografia zębów
 - wyblebianie, piaskowanie, skaling
 - protezy – krótkie terminy
- Kontrakt z NFZ

ZAPRASZAMY NA BEZPŁATNE:
* protezy zębowe w ramach ubezpieczenia NFZ (raz na 5 lat)
* przeglądy i leczenie dzieci i młodzieży w ramach ubezpieczenia NFZ



TEL. 602 378 777

UWAGA!! GABINET DENTYSTYCZNY DOMOSŁAWICE 29

OTWARTY OD PONIEDZ DO PIĄTKU!!
CZWARTEK, PIĄTEK NOWY DENTYSTA
KONTRAKT Z NFZ- BEZPŁATNE PROTEZY,
LECZENIE DZIECI I DOROSŁYCH!!
REJESTRACJA 602-378-777,
ZAPRASZAMY!!

GEODEZJA

mgr inż.
Michał Nierodziński
geodeta

Wykazy synchronizacyjne
Mapy do celów projektowych
Tyczenie budynków
Inwentaryzacja powykonawcza budynku
wraz z przyłączami
Aktualizacja mapy

tel. kom. 663-328-326
tel. kom. 693-425-991
anierodzinska@vp.pl

Prywatny Gabinet Stomatologiczny

lek. stom. *Anna Goryca*

32-831 Olszyny
Roztoka 55
tel. 698 248 107

GABINET REHABILITACJI

Specjalizujemy się w nowoczesnych metodach z zakresu fizykoterapii, kinezyterapii i różnych formach masażu. Oferujemy zabiegi w konkurencyjnych cenach - szczegóły w gabinecie

WYPOŻYCZALNIA SPRZĘTU ORTOPEDYCZNEGO:

Łóżka, materace przeciwoleżynowe, kole, łańki, wózki itp.

W ramach rehabilitacji oferujemy:

- elektroterapię
- laseroterapię
- ultradźwięki
- solux, biootron, wkłady żelowe
- krótkoterapie
- kinezioterapię, taping sportowy
- pneumatyczny masaż uciskowy, drenaż limfatyczny
- magnetoakustyka, magnetyczny masaż
- łańki uderzeniowe (masaż: strągnięta piętowa, łokiec tenisisty, łokiec golfisty, dłoń nadgarstka, kolano skoczka i inne)
- ćwiczenie uprawniające: PNF
- okłady borowinowe (plestry)
- masaże: klasyczny, relaksacyjny, gorącymi kamieniami
- bańka chińska
- leczenie trudno gojących się ran

Nowości! FALA UDERZENIOWA!
Jedną z najskuteczniejszych terapii przeciwbólowych układu mięśniowo-szkieletowego

CO MIESIĄC
PROMOCYJNE
CENY!

Nasze umiejętności, wiedza, doświadczenie oraz nowoczesny sprzęt rehabilitacyjno-medyczny są do Państwa dyspozycji



Iwkowa 458 (OŚRODEK ZDROWIA) I piętro
Brzesko, ul. Pomianowska 2b, II piętro
tel. 693 605 844, tel. 781 195 444

ZAKŁAD STOLARSKI PRUSAK

drzwi * schody * podłogi
balkony * boazerie * meble
altany * domki drewniane
komputerowe suszenie drewna



32-860 Czchów Jurków 304 A
tel. 0-693 447 312

SKLEP KOMPUTEROWY PRO-LIFE

KOMPUTERY - KSEROKOPIARKI - KASY FISKALNE - SERWIS
Jurków Stacja Paliw "PETROL" tel. (14) 68 42 589, kom. 502 042 898

SPRZEDAŻ:

- > kas i drukarek fiskalnych
- > zestawów komputerowych
- > oprogramowania
- > telefonów stacjonarnych i GSM (komórkowych)
- > kserokopiarek i telefax'ów
- > nawigacji satelitarnych i palmtopów GPS
- > kamer i aparatów cyfrowych
- > materiałów eksploatacyjnych i biurowych

Jesteśmy dealer'em firmy NOVITUS oraz partnerem handlowym firm SEAGATE i INTEL

SERWIS: na życzenie dojazd do klienta

- > kas fiskalnych (fiskalizacja i przegląd)
- > komputerów (gwarancyjny i pogwarancyjny)

USŁUGI:

- > projektowanie stron internetowych
- > profesjonalne doradztwo w konfiguracji komputerów
- > projektowanie i wykonywanie sieci komputerowych
- > ksero i telefax

ZAPRASZAMY
9⁰⁰ - 17⁰⁰ pn-pt
9⁰⁰ - 14⁰⁰ sobota

Zadbaj o komfort w swoim domu!

Bogata oferta moskitier
do wszystkich rodzajów okien



PRODUCENT RAMEK Z SIATKĄ
DO WSZYSTKICH RODZAJÓW OKIEN



Kontakt:
P.P.H.U. "LUMI" Lucyna Święch
32-865 Tymowa 288
www.lumi-moskitier.pl

Tel. 0892 372 156
email: lumi.tymowa@p.p.h.u.

OBSŁUGA UBEZPIECZEŃ - OPLĄTY - ROSZCZENIA

tel. 14/6910563, tel. kom. 502 294 970

UBEZPIECZENIA OC- AC- FIRMOWE -
OC ROLNE- WYPADKOWE- NA ŻYCIE-

KOSZTY LECZENIA ZA GRANICĄ -
DOBRE CENY - DUŻY WYBÓR FIRM

- AVIVA
- HDI
- PTU
- HESTIA
- WARTA
- PROAMA /70% ZNIŻKI
- INTER RISK
- UNIQA
- COMPENSA



**ORAZ PUNKT TANICH OPLĄT
/1,90 ZŁ PRZELEW NIEZALEŻNIE OD KWOTY/**

GODZINY OTWARCIA:
poniedziałek, środa, czwartek,
piątek od 9.00 - 16.00, wtorek od godz. 9.00 - 14.00
sobota - nieczynne
CZCHÓW UL TARGOWA 1, I PIĘTRO

BLACHARSTWO, LAKIERNICTWO

LAK SMOL

Andrzej Smółka
Domasławice 1, 32-860 Czchów
tel. 517-641-999
e-mail: LAKSMOL@interia.pl

Wykonujemy:

- pranie tapicerek samochodowych (dywanów)
(możliwy dojazd do Klienta)
- usuwanie drobnych zadrapań
- polerowanie, odświeżanie lakieru
- piaskowanie
- poprawki lakiernicze
- konserwacje

GABINET STOMATOLOGICZNY

Czchów, ul. Granice 51
lek. stom. Joanna Mikusek

- wszelkie usługi w zakresie stomatologii

GABINET POSIADA UMOWĘ Z NFZ
ponadto:

- korekta wad zgryzu bez usuwania zębów
- profilaktyka ortodontyczna
- aparaty stałe i ruchome dla dzieci i dorosłych

tel. 608 155 669

Kredyt BEZ ODSETEK

Oprocentowanie **0%**

Stawki w zależności od kwoty kredytu

Prowizja już od 5,40%,
Kwota kredytu: od 1.000 do 50.000 zł,
Okres kredytowania od 1 do 24 miesięcy,
Brak ukrytych opłat,
Brak opłat za wcześniejszą spłatę.

Możliwość skorzystania z ubezpieczenia spłaty
kredytu na wypadek zdarzeń losowych.

Rzeczywista Roczna Stopa Oprocentowania dla reprezentatywnego przykładowo wynosi 15,80% przy następujących założeniach: całkowita kwota kredytu 10.000,00 zł spłacana w 24 miesięcznych ratach kapitałowych w kwocie: 416,67 zł z tym, że ostatnia rata jest ratą wyrównującą. Stopa oprocentowania kredytu - 0,00% w stosunku rocznym (oprocentowanie stałe), całkowita kwota do zapłaty przez konsumenta 11.390,00 zł, w tym: całkowita kwota kredytu - 10.000,00 zł całkowity koszt kredytu - 1.390,00 zł, na który składają się: odsetki - 0,00 zł, prowizja za udzielenie kredytu - 1.390,00 zł, ubezpieczenie na życie Kredytobiorcy - 0,00 zł oraz opłata przygotowawcza - 0 zł. Niniejszy materiał ma charakter wyłącznie informacyjny i nie stanowi oferty w rozumieniu ustawy z dnia 23 kwietnia 1964r. Kodeks Cywilny.

Polski Bank

www.kbsbank.com.pl

Krakowski Bank Spółdzielczy



Filia Jurków, 32-860 Czchów

Jurków - Stacja paliw "Petroli"

tel. 14 663 60 40

**Bankomaty
24h**

www.instal-mont.pl

INSTAL-MONT

TECHNIKA GRZEWCZA - SYSTEMY SANITARNE

**PROFESJONALNE
DORADZTWO I MONTAŻ
INSTALACJI GRZEWCZYCH,
WODNYCH I KANALIZACYJNYCH**

**ATRAKCYJNE
CENY**

MONTUJEMY

- INSTALACJE SOLARNE
- KOTŁY WĘGLOWE, GAZOWE
- PODGRZEWACZE
- BIAŁY MONTAŻ
(WANNY UMYWALKI, WC, STELAŻE,
KABINY PRYSZNICOWE ITP.)
- KOMINKI Z PŁASZCZEM WODNYM
- OGRZEWANIE POŁOGOWE

**SPRZEDAŻ MATERIAŁÓW
I URZĄDZEŃ INSTALACYJNYCH**

JÓZEF PIWOWAR, LEWNIOWA 73

☎ 782 646 122

☎ 14 68 60 227

Zajazd Zagłoba



Jurków

**ORGANIZUJEMY: PRZYJĘCIA WESELNE,
CHRZTY, KOMUNIE, SPOTKANIA FIRMOWE
IMPREZY OKOLICZNOŚCIOWE,
USŁUGI CATERINGOWE**

**ZAJAZD ZAGŁOBA
JURKÓW 281, 32-860 CZCHÓW
TEL. 602 844 282, 600 611 101
WWW.ZAJAZDJURKOW.COM**



SPÓŁDZIELNIA „CZCHÓW”

**OFERUJE
DO WYNAJĘCIA
LOKALE UŻYTKOWE
PRZY UL. TARGOWEJ
W CZCHOWIE**

TEL. 883 900 040

PIZZERIA „SŁONECZNY STOK”

Czchów Zapora, ul. Sądecka 3

w godzinach:
pon.-pt. - 13.00 do 22.00
sob. - 12.00 do 23.00
niedz. - 12.00 do 22.00

* zamówienia przyjmujemy już 1 godz. przed otwarciem

**ZAPRASZAMY NA PIZZĘ
PROSTO Z PIECA**



**ZAPRASZAMY
Tel. (14) 6843 540**

FIRMA GEODEZYJNA „GEOPOM”

**Wykonujemy Pełny Zakres Usług
Tel. 790 570 110**

**GEODETA UPRAWNIONY
inż. Łukasz Pachota
Jurków 70A
32-860 Czchów**



BURMISTRZ CZCHOWA
32-860 Czchów, Rynek 12
woj. małopolskie
tel. 14 662 17 10, fax 14 662 17 33

ZARZĄDZENIE NR 106/2014
BURMISTRZA CZCHOWA
z dnia 12 czerwca 2014r.

w sprawie: ogłoszenia wykazu nieruchomości przeznaczonych do sprzedaży w drodze przetargu ustnego nieograniczonego

Na podstawie art. 35 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (tekst jednolity Dz. U. z 2010. Nr 102, poz. 651 z późn. zm.), oraz na podstawie Uchwały Nr XXIV/265/2004 Rady Miejskiej w Czchowie z dnia 29 grudnia 2004 w sprawie sprzedaży w drodze przetargu nieograniczonego nieruchomości stanowiącej własność mienia komunalnego Gminy Czchów i Uchwały Nr XIII/11/2012 w związku z § 8 Uchwały Nr XXX/276/2001 roku Rady Miejskiej w Czchowie w sprawie przyjęcia zasad nabycienia, zbywania i obciążania nieruchomości stanowiących mienie Gminy Czchów ich wydzierżawiania i wynajmowania na okres dłuższy niż trzy lata (Dz. Urz. Woj. Małopolskiego z 2001r. Nr 196, poz. 3418) Burmistrz Czchowa zarządza co następuje:

§ 1

Przeznacza do sprzedaży w drodze przetargu ustnego nieograniczonego nieruchomości położone w miejscowości Czchów w Gminie Czchów wykazane w załączniku stanowiącym integralną część niniejszego zarządzenia.

§ 2

Wykaz, o którym mowa w § 1 podlega wywieszeniu na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Miejskim w Czchowie w dniach od 30.06.2014r. do 21.07.2014r.

§ 3

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem podpisania.

BURMISTRZ
CZCHOWA

BURMISTRZ CZCHOWA
32-860 Czchów, Rynek 12
woj. małopolskie
tel. 14 662 17 10, fax 14 662 17 33

Załącznik
do Zarządzenia nr 106/2014
Burmistrza Czchowa
z dnia 12 czerwca 2014 r.

WYKAZ
NIERUCHOMOŚCI PRZEZNACZONYCH DO SPRZEDAŻY
W DRODZE PRZETARGOWEJ

Burmistrz Czchowa zgodnie z art. 35 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997r o gospodarce nieruchomościami: tekst jednolity Dz. U. z 2010 Nr 102, poz. 651 z późn. zm.) podaje do publicznej wiadomości niniejszy wykaz.

Lp	Położenie nieruchomości	Oznaczenie nieruchomości	Pow. w ha	Przeznaczenie	Opis nieruchomości	Termin złożenia wniosku wynikający z art. 34	Księga Wieczysta	Cena wywoławcza
1	Czchów	Dz. nr 1336/49	0,0498	Sprzedaż	Działka zabudowana fundamentami betonowymi i przyziemiem położona w sąsiedztwie drogi krajowej Kraków -Nowy Sącz oraz zbiornika wodnego w Czchowie w kompleksie innych działek zabudowanych budynkami letniskowymi Klasyfikacja gruntu Bi.	Termin wynikający z art. 34 ustawy o u. g.n. do złożenia wniosku o nabycie	KW TR1B/0005366/1	36 547,00 zł
2	Czchów	1336/151	0,2303 ha	Sprzedaż	Działka stanowi gruntu Bi, jest niezabudowana, nieuzbrojona w sieci infrastruktury technicznej, Od południa przylega do drogi krajowej Kraków -Nowy Sącz oraz zbiornika wodnego w Czchowie. Przedmiotowa działka położona w strefie terenów zagrożonych możliwością powstania osuwisk	z dnia 11.08.2014		10 360,00 zł

Wykaz wywieszono na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Miejskim w Czchowie w dniach 30.06.2014r. do 21.07.2014r.

BURMISTRZ

[Podpis]

BURMISTRZ CZCHOWA
32-860 Czchów, Rynek 12
woj. małopolskie
tel. 14 662 17 10, fax 14 662 17 33

ZARZĄDZENIE NR 105/2014
BURMISTRZA CZCHOWA
z dnia 12 czerwca 2014r.

w sprawie: ogłoszenia wykazu nieruchomości przeznaczonych do dzierżawy w drodze bezprzetargowej.

Na podstawie art. 35 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (tekst jednolity Dz. U. z 2010, Nr 102, poz. 651 z późn. zm.), w związku z § 16 Uchwały Nr XXXX/276/2001 roku Rady Miejskiej w Czchowie w sprawie przyjęcia zasad nabywania, zbywania i obciążania nieruchomości stanowiących mienie Gminy Czchów ich wydzierżawiania i wynajmowania na okres dłuższy niż trzy lata (Dz. Urz. Woj. Małopolskiego z 2001r. Nr 196, poz. 3418) Burmistrz Czchowa zarządza co następuje:

§ 1

Przeznacza do dzierżawy na okres 10 lat w drodze bezprzetargowej nieruchomość położoną w miejscowości Czchów w Gminie Czchów wykazaną w załączniku stanowiącym integralną część niniejszego zarządzenia.

§ 2

Wykaz, nieruchomości, o którym mowa w § 1 podlega wywieszeniu na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Miejskim w Czchowie w dniach od 30.06.2014r. do 21.07.2014r.

§ 3

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem podpisania.

BURMISTRZ
[Podpis]

BURMISTRZ CZCHOWA
32-860 Czchów, Rynek 12
woj. małopolskie
tel. 14 662 17 10, fax 14 662 17 33

Załącznik
do Zarządzenia nr 105/2014
Burmistrza Czchowa
z dnia 12 czerwca 2014 r.

WYKAZ
NIERUCHOMOŚCI PRZEZNACZONEJ DO DZIERŻAWY
W DRODZE BEZPRZETARGOWEJ

Burmistrz Czchowa zgodnie z art. 35 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997r. o gospodarce nieruchomościami (tekst jednolity Dz. U. z 2010 Nr 102, poz. 651 z późn. zm.) podaje do publicznej wiadomości niniejszy wykaz.

Lp.	Położenie nieruchomości	Oznaczenie nieruchomości	Pow. w ha	Cel dzierżawy	Opis nieruchomości	Księga Wieczysta	Okres najmu	Wysokość czynszu
1.	Czchów	1346/8	0,1437	Prowadzenie działalności gastronomiczno-handlowo-usługowej i turystyczno-rekreacyjnej	Działka zabudowana budynkiem Grill Baru położonym przy ul. Sąddeckiej 6 w Czchowie	KW TR1B/00053665/4	10 lat	800,00 zł + należny podatek VAT miesięcznie

Wykaz wywieszono na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Miejskim w Czchowie w dniach 30.06.2014r. do 21.07.2014r.

BURMISTRZ
[Podpis]

KREDYT herbu KONSOLIDACJA



**ZAMIEŃ KILKA KREDYTÓW
NA JEDEN Z NIŻSZĄ RATĄ!**

ZAPRASZAMY

BSR
Bank Spółdzielczy
Kazimierz
w Krakowie

www.bsr.krakow.pl

Oddział w Czchowie, ul. Krakowska 10, Filia Rynek 3, POK Tymowa 336,
POK Porąbka Uszowska 285, (014) 66-36-066 (014) 66-36-017



**ZAPEWNIAMY
SAMOCHODY
ZASTĘPCZE
NA CZAS
NAPRAWY**

AUTO KOMPLEKS HENRYK MARSZAŁEK

CZCHÓW, UL. OGRODOWA 24, TEL. 14/ 6636010
WWW.AUTOKOMPLEKS.NET



- STACJA KONTROLI
POJAZDÓW; AD SERWIS;
- ELEKTRONIKA SAMOCHODOWA,
- KLIMATYZACJA - SERWIS, NAPRAWA,
- CZĘŚCI SAMOCHODOWE.
- PRZEGLĄDY REJESTRACYJNE,
- OBSŁUGA I NAPRAWA
WSZYSTKICH POJAZDÓW OSOBOWYCH
I CIĘŻAROWYCH DO 3500 KG

BRZESKO
OKRĘGOWA STACJA KONTROLI
POJAZDÓW AD SERWIS,
ELEKTRONIKA SAMOCHODOWA
SKLEP MOTORYZACYJNY, CZĘŚCI
SPRZEDAŻ SAMOCHODÓW UŻYWANYCH.

TARNÓW
STACJA KONTROLI POJAZDÓW
MYJNIA BEZDOTYKOWA 24 H

STRONA INTERNETOWA:
WWW.AUTO-PARTNER-AD.PL



**Pomyśl że robisz zakupy!
A Bank je ubezpiecza!
Za Darmo!**



Koniec ze zmartwieniami, teraz
używając kart płatniczych
wydanych przez
Krakowski Bank Spółdzielczy
pakiet ubezpieczeń w prezencie!

Ubezpieczenie nieuprawnionego użycia,
gotówki pobranej z bankomatu/POS zakupów
oraz gwarancja najniższej ceny!
Szczegóły w Placówkach!

Polski Bank www.kbsbank.com.pl

Krakowski Bank Spółdzielczy



Filia Jurków, 32-860 Czchów
Jurków - Stacja paliw "Petrol"
tel. 14 663 60 40

**BANKOMAT
24h**

Zajazd Zagłoba



Od XX lat zawsze po drodze

**ORGANIZUJEMY: PRZYJĘCIA WESELNE, CHRZTY,
KOMUNIE, SPOTKANIA FIRMOWE
IMPREZY OKOLICZNOŚCIOWE,
USŁUGI CATERINGOWE**

ZAJAZD ZAGŁOBA
JURKÓW 281, 32-860 CZCHÓW
TEL. 602 844 282, 600 611 101
WWW.ZAJAZDJURKOW.COM

<https://www.facebook.com/Kapielisko.Chorwacja>

Kapielisko Chorwacja

TEL. 506 004 118
601 550 361

Jurków k/ Czehowa

Zapraszamy od czerwca do września!



www.kapieliskochorwacja.pl



Domki letniskowe - restauracje - wypożyczalnia sprzętu wodnego - plac zabaw

JURKÓW 53B - GALERIA RABEK 1PIĘTRO

Czosnek i lawenda

TEL. 607 158 706

KWIATY PREZENTY UPOMINKI ART. DEKORACYJNE

ŚLUBY I WESELA:

BUKIETY

BUTONIERKI

DEKORACJA

SALI, SAMOCHODU, KOŚCIOŁA



www.czosnekilawenda.pl



Hotel Łaziska
tel. 723-110-110

Restauracja pod sosną
tel. 601-224-725

Łaziska

HOTEL

- * NOCLEGI OD 50 ZŁ
- * SZKOLENIA
- * KONFERENCJE
- * PRZYJĘCIA
OKOLICZNOŚCIOWE
- * WESELA
DO 180 OSÓB



www.hotel laziska.com.pl



F.H.U. **RABEK**

www.rabek.pl
biuro@rabek.pl

JURKÓW 53B
32-860 Czechów

SPRZEDAŻ tel. 14-68-43-400, BIURO tel. 14-68-60-540

BETONIARNIA tel. 603-399-573, ROBOTY ZIEMNE tel. 693-069-752
fax 14-68-43-441

TUCHÓW tel. 14-65-24-660, 607-427-110

TARNÓW tel. 14-62-76-216, 609-429-072

BRZESKO tel. 14-62-59-858, 605-606-047

DĘBNO tel. 14-66-50-102, 601-285-519

BOCHNIA tel. 601-285-521



MATERIAŁY BUDOWLANE, WĘGIEL, KRUSZYWO, BETON